

Boxer Plus

- (I) Catalogo parti di ricambio
- (EN) Spare parts catalogue
- (FR) Catalogue de pièces de rechange
- (DE) Ersatzteilkatalog
- (ES) Catalogo de piezas de recambio

PROVVISORIO - PROVISIONAL

39.00.112 - BOXER D Plus
39.00.114 - BOXER E Plus
39.00.115 - BOXER SK Plus



sweepers & scrubbers



10/2019 REV.00



RCM S.p.A.

via Tiraboschi, 4 - 41043 Casinalbo - Modena - Italia

Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783

www.rcm.it - info@rcm.it

I Norme da osservare per l'ordinazione delle parti di ricambio

- 1) Numero di matricola e tipo di macchina
- 2) Numero della tavola
- 3) Numero di riferimento del particolare
- 4) Quantità richiesta

Esempio:

Boxer Plus

Matricola: 150500

Tavola: 1

Voce: 1 (codice e descrizione)

Quantità: 1pz

EN Specifications for ordering spare parts

- 1) Serial number and machine type
- 2) Number of the table
- 3) Part identification code
- 4) Quantity ordered

Example:

Boxer Plus

Serial number: 150500

Table: 1

Item: 1 (code & description)

Quantity: 1pcs

FR Données à indiquer pour la commande des pièces de rechange

- 1) Numero de matricule et type de la machine
- 2) Numero de la table
- 3) Numero de la reference de la pièce
- 4) Quantité commandée

Exemple:

Boxer Plus

Matricule: 150500

Table: 1

Ligne: 1 (code et description)

Quantité: 1pcs.

DE Bei der Bestellung von Ersatzteilen unbedingt anzugeben

- 1) Fabriknummer und Maschinentyp
- 2) Nummer der Ersatzteilliste
- 3) Bezugsnummer des Ersatzteiles
- 4) Bestellte Menge

Beispiel:

Boxer Plus

Fabriknr.: 150500

Tafel: 1

Zeile: 1 (Code und Benennung)

Menge: 1stck.

ES Normas a observar para los pedidos de recambios

- 1) Número de matrícula y tipo de máquina
- 2) Número de la tabla de recambios
- 3) Número de referencia particular
- 4) Cantidad en orden

Ejemplo:

Boxer Plus

Matricula: 150500

Tabla: 1

Posición: 1 (codigo y descripción)

Cantidad: 1pz.



Boxer Plus

TARGHETTA RIASSUNTIVA - MACHINE TYPE LABEL - PLAQUETTE D'IDENTIFICATION - TYPENSCHILD - PLACA INDICADORA



Produttore Manufacturer Producteur Hersteller Fabricante			Peso Weight Poids Gewicht Peso
Modello Model Modèle Modell Modelo	MODELLO MODEL	PESO KG WEIGHT	N° Matricola Serial N°
	MATR.NR. S/N	ANNO YEAR	N° Matricule Seriennummer N° Matricula
Pendenza Gradient Pente Steigung Pendiente			Anno di costruzione Year of manufacture Année de fabrication Herstellungsjahr Año de fabricación
Caratteristiche elettriche Caractéristiques électriques Características eléctricas		Electrical characteristics Elektrische Eigenschaften	

INFORMAZIONI - INFORMATION - INFORMATIONEN - INFORMACIONES

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1

Note
Remarks
Notes
Bemerkungen
Observación

Serial Number : ->168800

Serial Number : 168801 ->

Fino matricola
Up to serial number
Jusqu'à num.série
Bis Serien-Nr.
Hasta la matricula

Da matricola
From serial number
À partir du num.série
Von Serien-Nr.
Desde la matricula

I	EN	FR	DE	ES
Elenco delle tavole	Table list	Liste des tables	Tafelverzeichnis	Lista de las tablas
1a Scocca (vers.elettrica)	1a Chassis (electric vers.)	1a Châssis (vers. électrique)	1a Rahmengestell (Elektrische Vers.)	1a Chasis (vers. eléctrica)
1b Scocca (vers.diesel)	1b Chassis (diesel vers.)	1b Châssis (vers. diesel)	1b Rahmengestell (Diesel Vers.)	1b Chasis (vers. diesel)
1c Scocca (vers.benzina-gpl)	1c Chassis (petrol-Lpg vers.)	1c Châssis (vers. essence-gpl)	1c Rahmengestell (Benzin-Lpg Vers.)	1c Chasis (vers. gasolina-Glp)
2 Sedile	2 Seat	2 Siège	2 Sitz	2 Asiento
3 Sterzo, ruota trazione	3 Steering System, drive wheel	3 Volant, rou de traction	3 Lenksystem, Antriebsrad	3 Volante, rueda de tracción
4 Cofanature	4 Bonnets	4 Capots	4 Hauben	4 Capós
5 Bracci Contenitore rifiuti	5 Refuse Container Arms	5 Bras du Bac à dechets	5 Abfallbehälter Arme	5 Brazos de Contenedor
6 Contenitore rifiuti	6 Refuse container	6 Bac à dechets	6 Abfallbehälter	6 Contenedor de basuras
7 Ventola aspirazione	7 Suction fan	7 Ventilateur d'aspiration	7 Ansaugventilator	7 Ventilador de aspiración
8 Filtro multitasche	8 Bag filter	8 Filtre à poches	8 Taschenfilter	8 Filtro multibolsa
9 Impianto elettrico	9 Electric system	9 Installation électrique	9 Elektrische Anlage	9 Instalación eléctrica
10a Distributore e valvole	10a Control unit and valves	10a Distributeur et soupapes	10a Wegemodul und Ventil	10a Distribuidor y válvulas
10b Serbatoio, radiatore e filtro olio	10b Tank, oil cooler and filter	10b Réservoir, radiateur et filtre à huile	10b Ölkühler und Ölfilter	10b Depósito, radiador y filtro de aceite
11 Ruote posteriori	11 Rear wheels	11 Roues arrière	11 Hinterräder	11 Ruedas traseras
12a Pedale avanzam. (v.Diesel / Benzina)	12a Speed pedal (Diesel/Petrol vers.)	12a Pédale de vitesse (v.diesel / essence)	12a Fahrpedal (Diesel / Treibstoff V.)	12a Pedal de velocidad (v.diesel / gasolina)
12b Pedale avanzamento (vers.elettrica)	12b Speed pedal (electric version)	12b Pédale de vitesse (vers.électrique)	12b Fahrpedal (Elektro Version)	12b Pedal de velocidad (vers.eléctrica)
13a Motore Kohler (versione diesel)	13a Kohler Engine (diesel version)	13a Moteur Kohler (version diesel)	13a Kohler Motor (Diesel Version)	13a Motor Kohler (versión diesel)
13b Motore Kubota (vers.benzina-gpl)	13b Kubota Engine (petrol-Lpg vers.)	13b Moteur Kubota (vers.essence-gpl)	13b Kubota Motor (Benzin-Lpg Vers.)	13b Motor Kubota (vers.gasolina-glp)
13c Motore elettrico (versione elettrica)	13c Electric motor (electric version)	13c Moteur Électrique (vers.électrique)	13c Elektromotor (Elektro Version)	13c Motor eléctrico (versión eléctrica)
14 Spazzola centrale	14 Main brush	14 Brosse centrale	14 Hauptbürste	14 Cepillo central
15 Spazzole laterali	15 Side brushes	15 Brosse laterales	15 Seiterbürsten	15 Cepillos laterales
16 Gomme parapolvere	16 Dust rubbers	16 Caoutchoucs pare-poussière	16 Staubhalte-Gummiprofilen	16 Cauchos de protección del polvo
17 Convogliatore polvere ant. (Opzione)	17 Fr. dust conveyor rubber (Optional)	17 Convoyeur poussiere (Option)	17 Vorne Staubgummi (Option)	17 Goma delantera (opción)
18 Filtri polvere a cartuccia (Opzione)	18 Dust cartridge filters (Optional)	18 Filtres à cartouches (Option)	18 Staubpatronenfilter (Option)	18 Filtros de cartucho de polvo (Opción)
19 Tubi	19 Hoses	19 Tuyaux	19 Rohre	19 Tubos
20 Impianto GPL (vers.benzina-gpl)	20 LPG System (petrol-Lpg vers.)	20 Système de LPG (vers. essence-gpl)	20 LPG-System (Benzin-Lpg Vers.)	20 Sistema de GLP (vers. gasolina-glp)
21 3a spazzola	21 3rd brush	21 3me brosse	21 Terz Bürste	21 Tercero cepillo

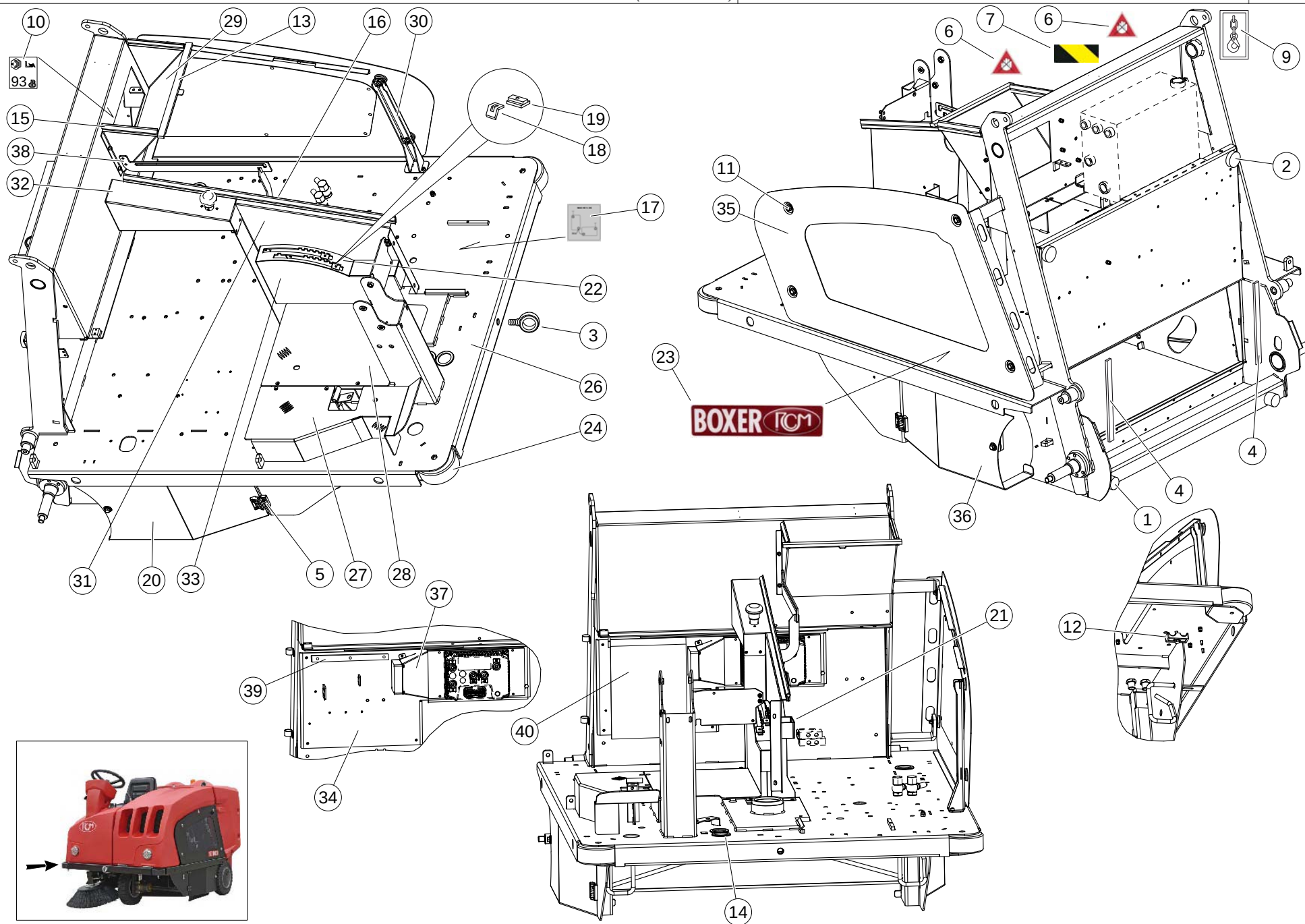


1a Scocca (vers.elettrica)
1a Chassis (electric vers.)
1a Châssis (vers. électrique)
1a Rahmengestell (Elektrische Vers.)
1a Chasis (vers. eléctrica)

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1a





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1a

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.2.06247	2	antivibrante	vibration damper	amortiseur	Vibrierungsdämpfer	amortiguador			Serial Number :
2	1.2.07685	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador			Serial Number :
3	1.1.03940	1	golfare M M18X2,5	eyebolt M M18X2,5	cheville à oeillet M M18X2,5	Ringschraube M M18X2,5	cancamo M M18X2,5			Serial Number :
4	1.2.06779	0,3	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt x 2		Serial Number :
5	1.4.07658	8	cerniera	hinge	charnière	Scharnier	charnela			Serial Number :
6	1.9.09439	2	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
7	1.9.07176	0,85	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	mt		Serial Number :
9	1.9.07955	2	adesivo gancio sollev.	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
10	1.9.09636	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésif	Selbstklebend	etiquetas adhesiva			Serial Number :
11	1.1.05163	6	rivetto	rivet	rivet	Niete	remache			Serial Number :
12	1.1.10013	1	collare	collar	collier	Stelling	collar			Serial Number :
13	1.2.01634	0,37	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
14	1.2.03501	3	passafilo	cable guide	bague de guidage fil	Kabeldurchgang	pasahilo			Serial Number :
15	1.2.04764	0,28	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
16	1.2.04764	0,87	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
17	1.9.13630	1	adesivo 48V	adhesive label 48V	étiquette adhésif 48V	selbstklebend 48V	etiqueta adhesiva 48V			Serial Number :
18	2.7.07477XZ	2	fermo	bracket	bride	Bügel	réten			Serial Number :
19	2.7.07478	2	fermo	bracket	bride	Bügel	réten			Serial Number :
20	2.7.09313NK	1	coperchio	cover	couvercle	Deckel	tapa			Serial Number :
21	2.7.09537XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
22	2.7.15609XZ	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
23	1.9.12102	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésif	Selbstklebend	etiquetas adhesiva			Serial Number :
24	2.7.10370	2	ruzzo paracolpi	bumper	roleau pare-chocs	Prellvorrichtung	rodillo parachoques			Serial Number :
25	2.7.12714XZ	1	piastrino	plate	plaque	Plättchen	placa			Serial Number :
26	2.7.15329NK	1	telaio	chassis	châssis	Rahmengestell	chasis			Serial Number :
27	2.7.15369R	1	pedana laterale	side board	tapis laterale	Seiten-Trittbrett	alfombra lateral			Serial Number :
28	2.7.15382RG	1	pedana centrale	main board	tapis centrale	Haupt- Trittbrett	alfombra central			Serial Number :
29	2.7.15384NK	1	convogliatore aria	air sleeve	convoyeur à air	Luftleitkuppe	conducto de aire			Serial Number :
30	2.7.15386NK	1	montante laterale	side support	support latéral	Seiten- Halterung	soporte lateral			Serial Number :
31	2.7.15524RG	1	divisoria	separator	separateur	Separator	separador			Serial Number :
32	2.7.15525RG	1	paratia	bulkhead	cloison	Schott	mamparo			Serial Number :
33	2.7.15610RG	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección			Serial Number :
34	2.7.15536XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
35	2.7.15550RG	1	fiancata sinistra	LH body side	panneau lateral gauche	linke Seitenblech	tapa lateral izquierda			Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1a

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Código n°	Cantidad						Observación		
36	2.7.15573NK	1	sportello sx	LH cover	couvercle gauche	linken Deckel	puerta izquierda			Serial Number :
37	2.7.15579XZ	1	convogliatore aria	conveyer	convoyeur	Sammler	conducto			Serial Number :
38	2.7.15587XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
39	2.7.15624XZ	1	listello	flat bar	bande	Leiste	listón			Serial Number :
40	1.2.13784	1	copertura trasparente	transparent protection	protection transparente	transparenter Schutz	protección transparente			Serial Number :

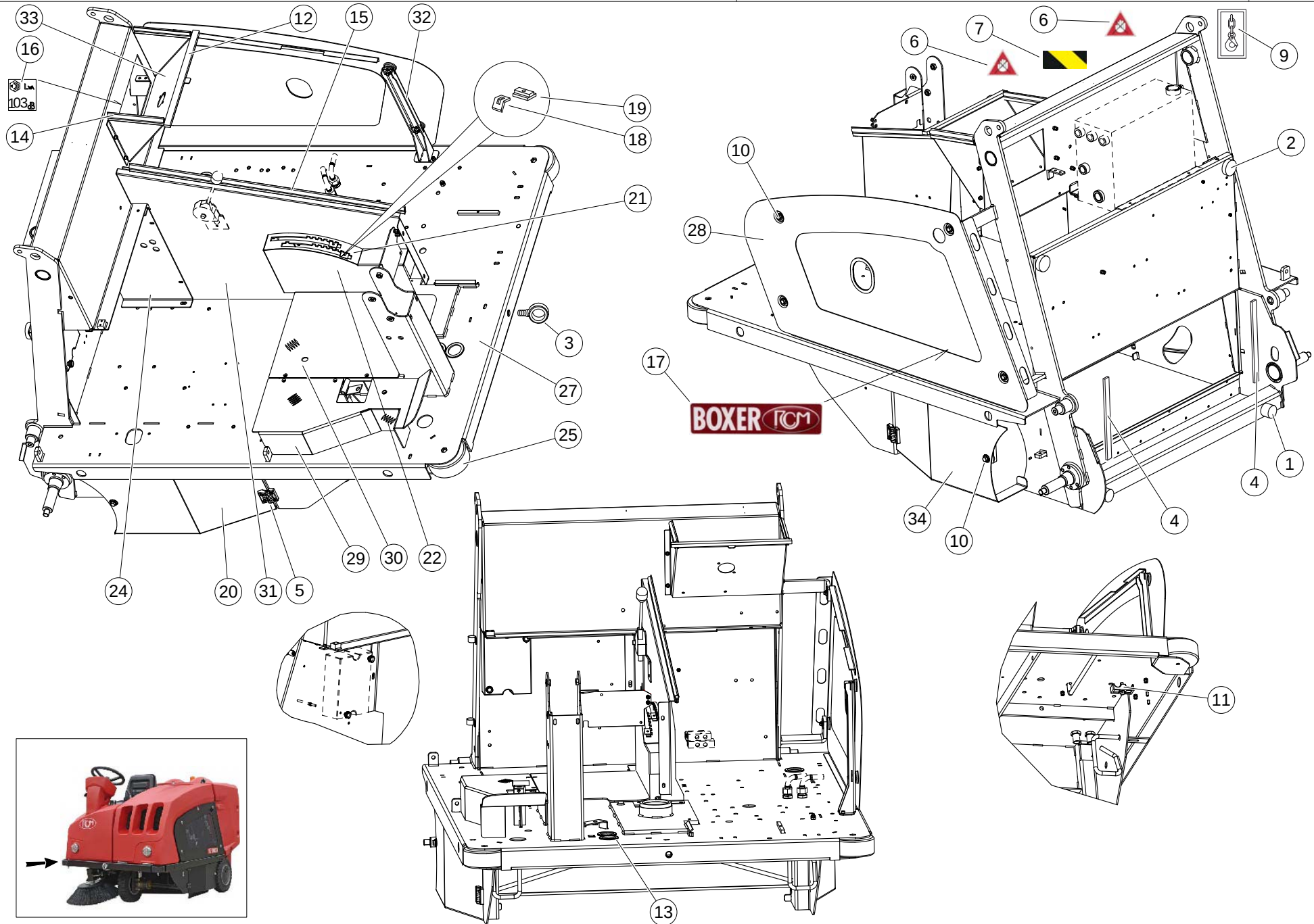


1b Scocca (vers. diesel)
1b Chassis (diesel vers.)
1b Châssis (vers. diesel)
1b Rahmengestell (Diesel Vers.)
1b Chasis (vers. diesel)

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1b





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1b

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.2.06247	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Vibrierungsdämpfer	amortiguador			Serial Number :
2	1.2.07685	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador			Serial Number :
3	1.1.03940	1	golfare M M18X2,5	eyebolt M M18X2,5	cheville à oeillet M M18X2,5	Ringschraube M M18X2,5	cancamo M M18X2,5			Serial Number :
4	1.2.06779	0,3	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt x2		Serial Number :
5	1.4.07658	8	cerniera	hinge	charnière	Scharnier	charnela			Serial Number :
6	1.9.09439	2	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
7	1.9.07176	0,85	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	mt		Serial Number :
9	1.9.07955	2	adesivo gancio sollev.	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
10	1.1.05163	6	rivetto	rivet	rivet	Niete	remache			Serial Number :
11	1.1.10013	1	collare	collar	collier	Stelling	collar			Serial Number :
12	1.2.01634	0,37	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
13	1.2.03501	3	passafilo	cable guide	bague de guidage fil	Kabeldurchgang	pasahilo			Serial Number :
14	1.2.04764	0,28	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
15	1.2.04764	0,87	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
16	1.9.09630	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésif	Selbstklebend	etiquetas adhesiva			Serial Number :
17	1.9.12102	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésif	Selbstklebend	etiquetas adhesiva			Serial Number :
18	2.7.07477XZ	2	fermo	bracket	bride	Bügel	réten			Serial Number :
19	2.7.07478	2	fermo	bracket	bride	Bügel	réten			Serial Number :
20	2.7.09313NK	1	coperchio	cover	couvercle	Deckel	tapa			Serial Number :
21	2.7.15609XZ	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
22	2.7.15610RG	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección			Serial Number :
24	2.7.10353RG	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
25	2.7.10370	2	rullo paracolpi	bumper	roleau pare-chocs	Prellvorrichtung	rodillo parachoques			Serial Number :
27	2.7.15329NK	1	telaio	chassis	châssis	Rahmengestell	chasis			Serial Number :
28	2.7.15354RG	1	fiancata sinistra	LH body side	panneau lateral gauche	linke Seitenblech	tapa lateral izquierda			Serial Number :
29	2.7.15369R	1	pedana laterale	side board	tapis laterale	Seiten-Trittbrett	alfombra lateral			Serial Number :
30	2.7.15382RG	1	pedana centrale	main board	tapis centrale	Haupt- Trittbrett	alfombra central			Serial Number :
31	2.7.15383RG	1	divisoria	separator	separateur	Separator	separador			Serial Number :
32	2.7.15386NK	1	montante laterale	side support	support latéral	Seiten- Halterung	soporte lateral			Serial Number :
33	2.7.15478NK	1	convogliatore aria	conveyer	convoyeur	Sammler	conducto			Serial Number :
34	2.7.15573NK	1	sportello sx	LH cover	couvercle gauche	linken Deckel	puerta izquierda			Serial Number :

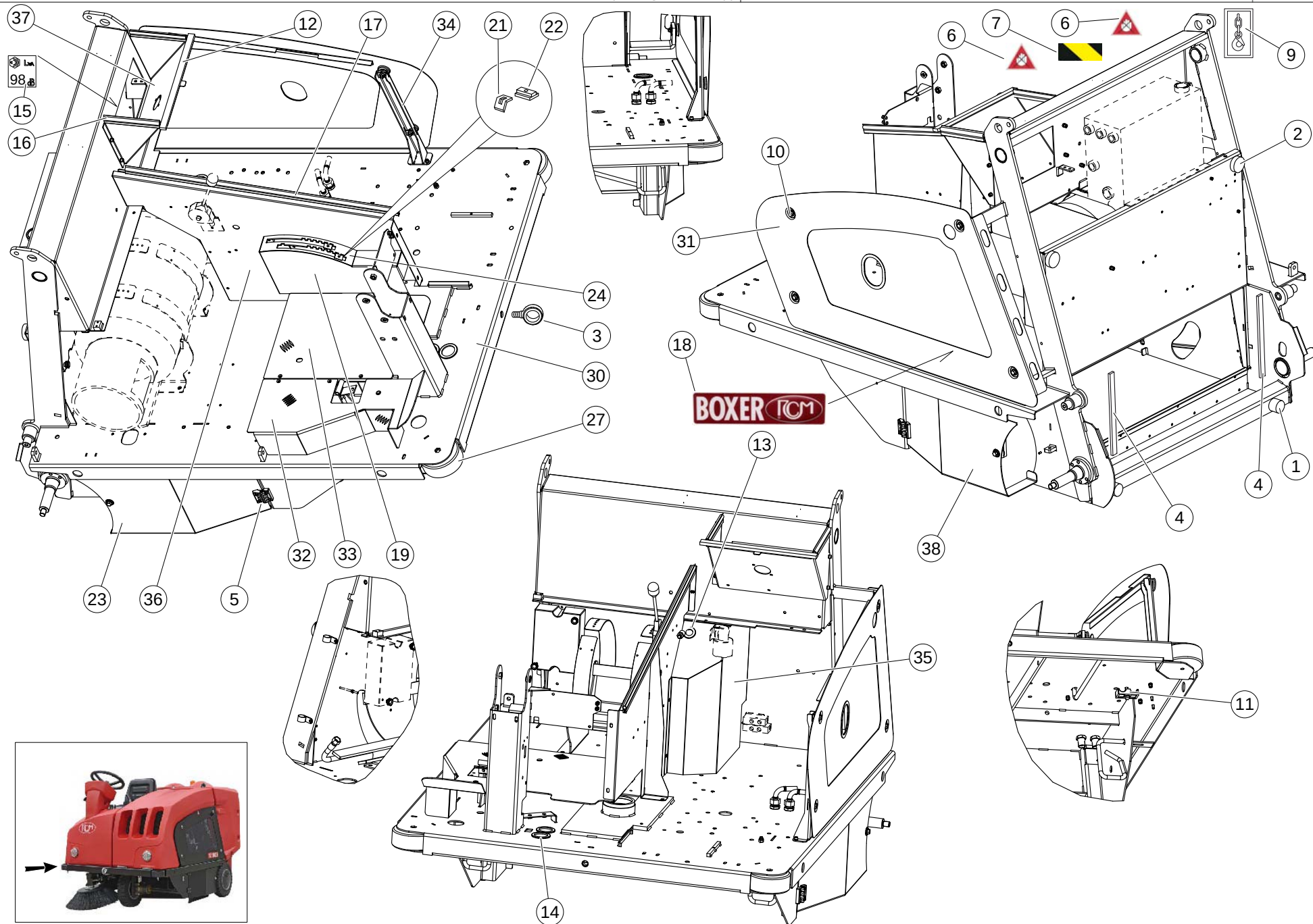


1c Scocca (vers.benzina-gpl)
1c Chassis (petrol-Lpg vers.)
1c Châssis (vers. essence-gpl)
1c Rahmengerüst (Benzin-Lpg Vers.)
1c Chasis (vers. gasolina-Glp)

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

1c





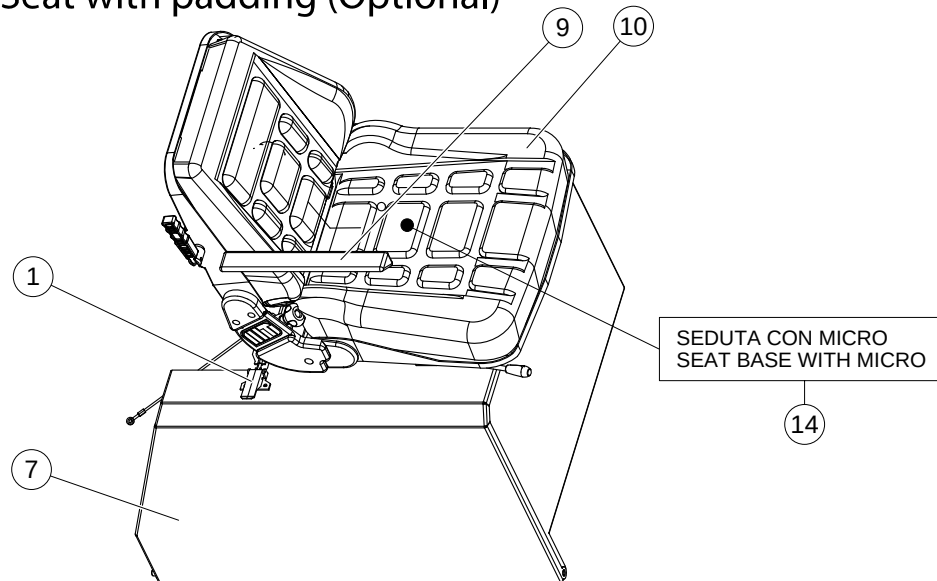
Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

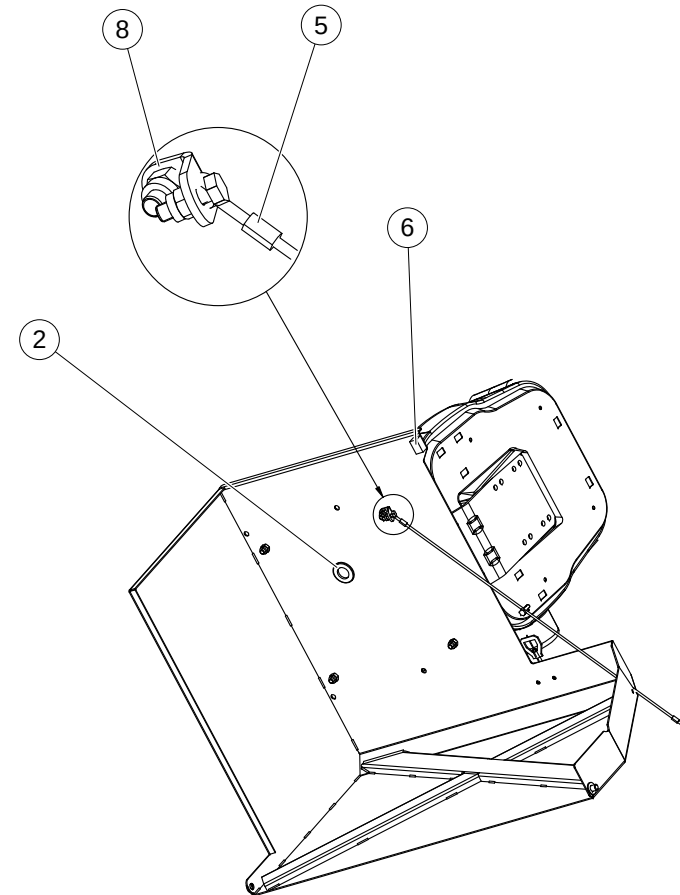
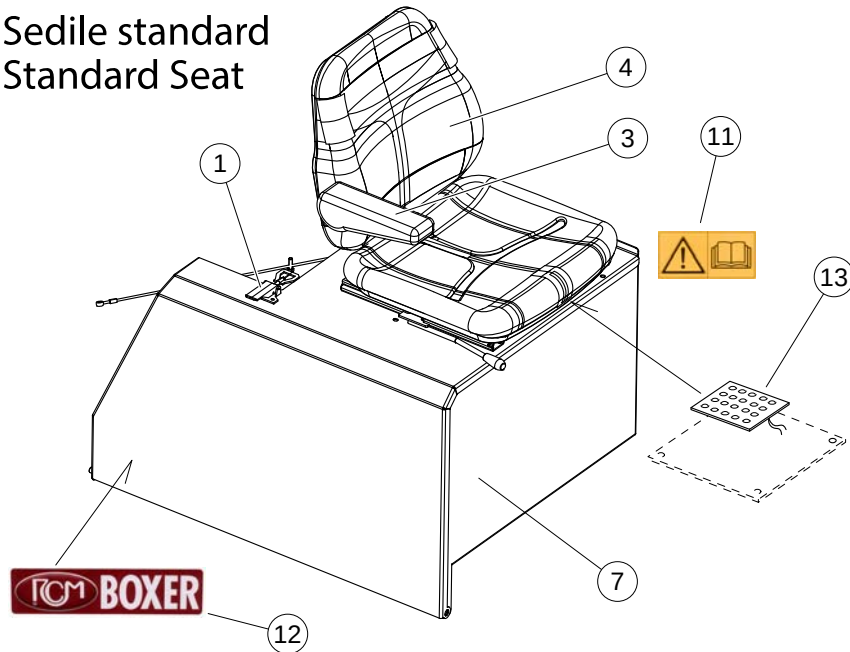
1c

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.2.06247	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Vibrierungsdämpfer	amortiguador			Serial Number :
2	1.2.07685	2	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador			Serial Number :
3	1.1.03940	1	golfare M M18X2,5	eyebolt M M18X2,5	cheville à oeillet M M18X2,5	Ringschraube M M18X2,5	cancamo M M18X2,5			Serial Number :
4	1.2.06779	0,3	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt x2		Serial Number :
5	1.4.07658	8	cerniera	hinge	charnière	Scharnier	charnela			Serial Number :
6	1.9.09439	2	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
7	1.9.07176	0,85	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	mt		Serial Number :
9	1.9.07955	2	adesivo gancio sollev.	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
10	1.1.05163	6	rivetto	rivet	rivet	Niete	remache			Serial Number :
11	1.1.10013	1	collare	collar	collier	Stelling	collar			Serial Number :
12	1.2.01634	0,37	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
13	1.2.03075	1	passafilo	cable guide	bague de guidage	Kabelring	pasahilo			Serial Number :
14	1.2.03501	3	passafilo	cable guide	bague de guidage fil	Kabeldurchgang	pasahilo			Serial Number :
15	1.9.09633	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésif	Selbstklebend	etiquetas adhesiva			Serial Number :
16	1.2.04764	0,28	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
17	1.2.04764	0,87	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
18	1.9.12102	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésif	Selbstklebend	etiquetas adhesiva			Serial Number :
19	2.7.15610RG	1	protezione	guard	protection	Schutz	protección			Serial Number :
21	2.7.07477XZ	2	fermo	bracket	bride	Bügel	réten			Serial Number :
22	2.7.07478	2	fermo	bracket	bride	Bügel	réten			Serial Number :
23	2.7.09313NK	1	coperchio	cover	couvercle	Deckel	tapa			Serial Number :
24	2.7.15609XZ	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
27	2.7.10370	2	rullo paracolpi	bumper	roleau pare-chocs	Prellvorrichtung	rodillo parachoques			Serial Number :
30	2.7.15329NK	1	telaio	chassis	châssis	Rahmengestell	chasis			Serial Number :
31	2.7.15354RG	1	fiancata sinistra	LH body side	panneau lateral gauche	linke Seitenblech	tapa lateral izquierda			Serial Number :
32	2.7.15369R	1	pedana laterale	side board	tapis laterale	Seiten-Trittbrett	alfombra lateral			Serial Number :
33	2.7.15382RG	1	pedana centrale	main board	tapis centrale	Haupt- Trittbrett	alfombra central			Serial Number :
34	2.7.15386NK	1	montante laterale	side support	support latéral	Seiten- Halterung	soporte lateral			Serial Number :
35	2.7.15450RG	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
36	2.7.15451RG	1	divisoria	separator	separateur	Separator	separador			Serial Number :
37	2.7.15478NK	1	convogliatore aria	conveyer	convoyeur	Sammler	conducto			Serial Number :
38	2.7.15573NK	1	sportello sx	LH cover	couvercle gauche	linken Deckel	puerta izquierda			Serial Number :

Sedile imbottito (A Richiesta) Seat with padding (Optional)



Sedile standard Standard Seat



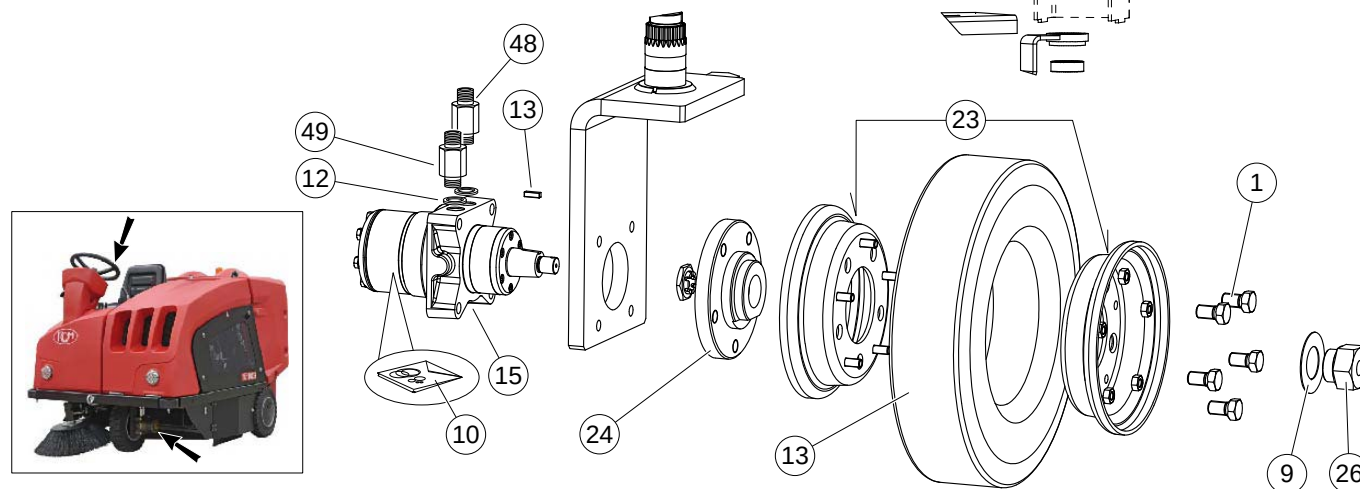
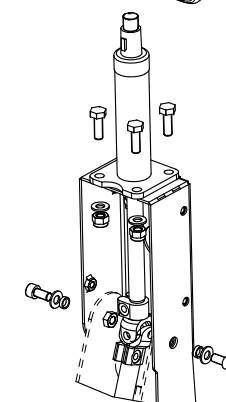
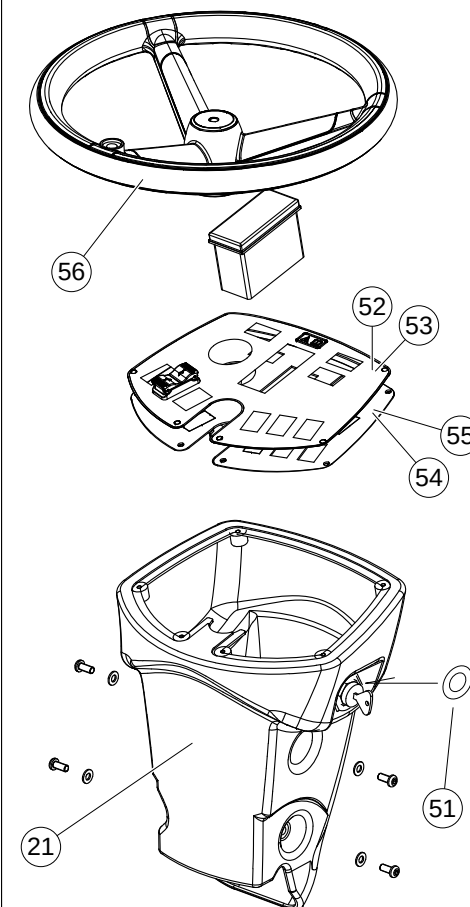
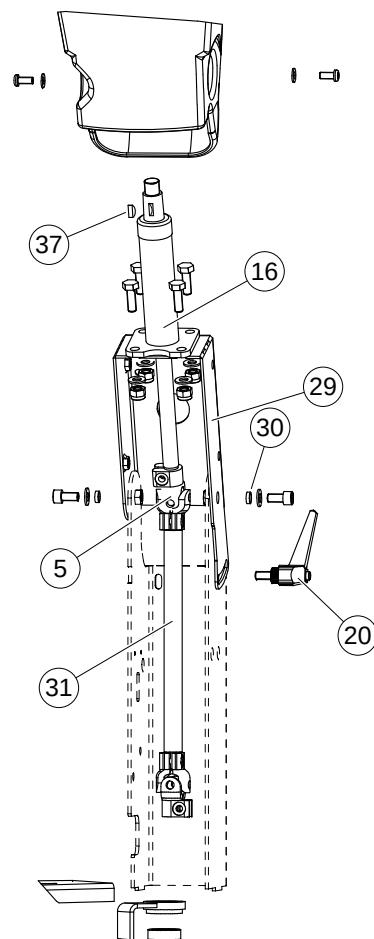
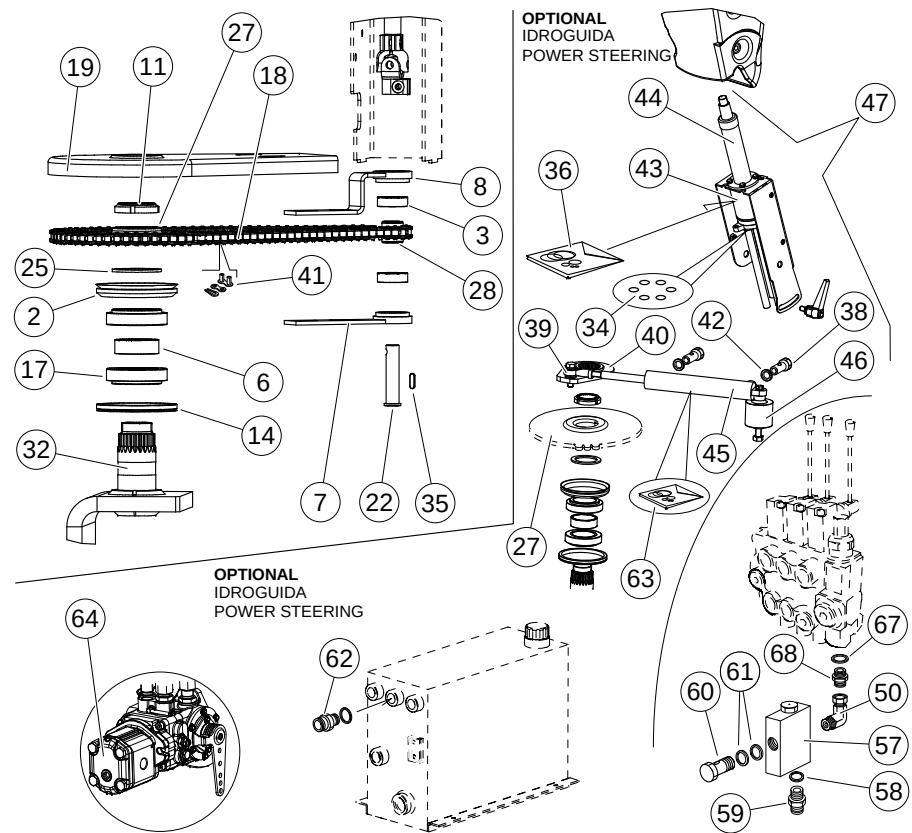


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

2

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.4.07236	1	chiusura a leva	lock	fermeture	Verschluß	palanca de cierre			Serial Number :
2	1.2.03075	1	passafilo	cable guide	bague de guidage	Kabelring	pasahilo			Serial Number :
3	1.3.13667	1	bracciolo	arm-rest	accoudoir	Armlehne	reposabrazos	standard		Serial Number :
4	1.3.13718	1	sedile con sensore	seat with microswitch	siège avec micro	Sitz mit Mikroschalter	asiento con sensor	standard		Serial Number :
5	1.4.13649	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cable flexible			Serial Number :
6	2.7.08804	1	fermo in gomma	rubber section	profil en caoutchouc	Gummiprofil	réten de goma			Serial Number :
7	2.7.15374RG	1	supporto sedile	seat support	support siège	Sitzhalterung	soporte de asiento			Serial Number :
8	2.7.15512XZ	1	attacco cavo	cable retainer	attache de câble	Kabelhalter	retenedor de cable			Serial Number :
9	1.3.09652	1	bracciolo	arm-rest	accoudoir	Armlehne	reposabrazos	optional		Serial Number :
10	1.3.07819	1	sedile con sensore	seat with microswitch	siège avec micro	Sitz mit Mikroschalter	asiento con sensor	optional micro N/D	micro N/A	Serial Number :
11	1.9.06894	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
12	1.9.11796	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
13	1.3.13800	1	seniore	microswitch	micro	Mikroschalter	sensor			Serial Number :
14	1.3.13813	1	seduta con microswitch	seat base with microswitch	Base du siège avec micro	Sitzfläche mit Mikroschalter	Base del asiento con micro			Serial Number :





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

3

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
1	1.1.07451	5	vite TE M16x38x1,5	hex. head screw M16x38x1,5	vis à tête six-pans M16x38x1,5	Sechskantschraube M16x38x1,5	tornillo cabeza hex. M16x38x1,5			Serial Number :
2	1.2.00077	1	anello V-ring (100S)	V-ring (100S)	anneau en V (100S)	V-Ring (100S)	anillo V-ring (100S)			Serial Number :
3	1.4.00360	2	cuscinetto (6203 2RS)	bearing (6203 2RS)	roulement (6203 2RS)	Lager (6203 2RS)	cojinete (6203 2RS)			Serial Number :
4	1.4.00823	1	testina snodata	articulated head	tête articulée	Gelenkkopf	cabeza articulada			Serial Number :
5	1.4.00982	4	giunto cardanico	universal joint	joint cardan	Kardangelenk	acoplamiento			Serial Number :
6	2.7.00727	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
7	2.7.00823	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
8	2.7.00824	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
9	2.7.05113	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
10	1.2.08772	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtringssatz	kit juntas			Serial Number :
11	1.1.08024	1	ghiera M40	ring nut M40	écrou de blocage M40	Nutmutter M40	anillo roscado M40			Serial Number :
12	1.1.01284	2	guarnizione 1/2"X28,5X2,5	gasket 1/2"X28,5X2,5	joint 1/2"X28,5X2,5	Dichtung 1/2"X28,5X2,5	junta 1/2"X28,5X2,5			Serial Number :
13	1.2.01122	1	anello gommato	shoe	enveloppe	Reifendecke	rueda de goma			Serial Number :
14	1.2.07582	1	anello V-ring (VA 0095)	V-ring (VA 0095)	anneau en V (VA 0095)	V-Ring (VA 0095)	anillo V-ring (VA 0095)			Serial Number :
15	1.3.08401	1	motore idraulico	hydraulic motor	moteur hydraulique	Hydraulische Motor	motor hidráulico			Serial Number :
16	1.3.13625	1	colonna sterzo	steering column	colonne de direction	Lenksäule	columna de dirección			Serial Number :
17	1.4.00870	2	cuscinetto (32010)	bearing (32010)	roulement (32010)	Lager (32010)	cojinete (32010)			Serial Number :
18	1.4.13585	1	catena	chain	chaîne	Kette	cadena			Serial Number :
19	1.5.07646	1	carter	protection	carter	Schutzgehäuse	protección			Serial Number :
20	1.5.10188	1	maniglia	handle	poignée	Griff	manija			Serial Number :
21	1.5.13452R	1	cruscotto anteriore	front dashboard	planche de bord avant	vorder Armaturen Brett	salpicadero delatero			Serial Number :
22	2.7.00827	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
23	2.7.08896	1	coppia semicerchi	pair of semi-disks	couple de demi-disques	Halbscheibenpaar	par de semi-discos			Serial Number :
24	2.7.09113	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida			Serial Number :
25	2.7.09857XZ	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
26	2.7.10214	1	dado	nut	écrou	Mutter	tuerca			Serial Number :
27	2.7.10850	1	corona	crown gear	couronne dentée	Zahnkranz	corona	optional		Serial Number :
28	2.7.10851	1	pignone	pinion	pignon	Ritzel	piñón			Serial Number :
29	2.7.15346XZ	1	supporto regolabile	adjustable support	support réglable	einstellbare Halterung	soporte ajustable			Serial Number :
30	2.7.15351XZ	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
31	2.7.15395XZ	1	piantone sterzo	steering column	colonne de direction	Lenksäule	columna de dirección			Serial Number :
32	2.7.15470XF	1	supporto ruota	front wheel support	support roue avant	Vorderradhalterung	soporte rueda delantera			Serial Number :
33	1.1.08936	1	chiavetta B 6X6X20	key B 6X6X20	clavette B 6X6X20	Keil B 6X6X20	chaveta B 6X6X20			Serial Number :
34	1.2.11887	1	kit anelli OR	O-Rings Kit	Kit anneaux OR	Kit Ringe OR	Kit anillos OR	optional		Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

3

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
35	1.1.08936	1	chiavetta B 6X6X20	key B 6X6X20	clavette B 6X6X20	Keil B 6X6X20	chaveta B 6X6X20			Serial Number :
36	1.2.09688	1	kit guarnizioni idroguida	gaskets kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	optional		Serial Number :
37	1.1.04692	1	chiavetta a disco 5X6,5X15,72	Woodruff key 5X6,5X15,72	clavette 5X6,5X15,72	Scheibenkeil 5X6,5X15,72	chaveta woodruff 5X6,5X15,72			Serial Number :
38	1.1.01234	2	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5	optional		Serial Number :
39	1.4.00823	1	testina snodata	articulated head	tête articulée	Gelenkkopf	cabeza articulada	optional		Serial Number :
40	2.7.10274	1	braccetto	arm	bras	Arm	brazo	optional		Serial Number :
41	1.4.00978	1	giunto	joint	joint	Kupplung	eslabón de cadena			Serial Number :
42	1.1.01228	4	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5	optional		Serial Number :
43	1.3.08366	1	idroguida	power steering	direction assistée	hydraulische Lenkung	dirección asistida	optional		Serial Number :
44	1.3.12074	1	colonna	p.steering column	colonne de dir.ass.	Servolenkungsspalte	columna de dir.asistida	optional		Serial Number :
45	1.4.13607	1	cilindro	cylinder	cylindre	Zylinder	cilindro	optional		Serial Number :
46	2.7.15480XZ	1	fulcro	fulcrum	point d'appui	Drehpunkt	fulcro	optional		Serial Number :
47	2.7.15570	1	kit idroguida	power-assisted steering kit	kit direction assistée	Kit Servo-Lenkung	kit dirección asistida	optional Benzina-Gpl	Diesel Petrol-LPg	Serial Number :
47	2.7.15595	1	kit idroguida	power-assisted steering kit	kit direction assistée	Kit Servo-Lenkung	kit dirección asistida	optional Elettrica	Electric	Serial Number :
48	1.4.08796	1	colonna MM 1/2" E50	nipple MM 1/2" E50	nipple MM 1/2" E50	Nippel MM 1/2" E50	racor MM 1/2" E50			Serial Number :
49	1.4.08796	1	colonna MM 1/2" E50	nipple MM 1/2" E50	nipple MM 1/2" E50	Nippel MM 1/2" E50	racor MM 1/2" E50			Serial Number :
50	1.4.02617	1	raccordo gir.90° MF3/8"	fitting 90° MF3/8"	raccord 90° MF3/8"	Anschlussstück 90° MF3/8"	racor 90° MF3/8"	optional		Serial Number :
51	1.9.13700	1	adesivo blocco chiave	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
52	1.9.13708	1	adesivo plancia	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	Elettrica	Electric	Serial Number :
53	1.9.13663	1	adesivo plancia	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
54	2.7.15546NK	1	plancia	dashboard	tableau de bord	Armaturenbrett	Salpicadero	Elettrica	Electric	Serial Number :
55	2.7.15518NK	1	plancia	dashboard	tableau de bord	Armaturenbrett	Salpicadero	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
56	A15.2433	1	volante	steering wheel	volant	Handrad	volante			Serial Number :
57	1.3.05172	1	valvola prioritaria	priority valve	soupape prioritaire	Prioritätsventil	válvula de prioridad	optional	Electric	Serial Number :
58	1.1.01283	1	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	optional		Serial Number :
59	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"	optional		Serial Number :
60	1.1.01233	1	vite forata 3/8" G	drilled screw 3/8" G	vis percée 3/8" G	gelochte Schraube 3/8" G	tornillo agujereado 3/8" G	optional		Serial Number :
61	1.1.01225	2	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5	optional		Serial Number :
62	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"	optional		Serial Number :
63	Kit Guarniz.	1								Serial Number :
64	1.3.13590	1	pompa ingranaggi (9,6cc)	gear pump (9,6cc)	pompe à engrenages (9,6cc)	Zahnradpumpe (9,6cc)	bomba a engranajes (9,6cc)	optional Benzina-Gpl	Diesel Petrol-Lpg	Serial Number :
65	1.2.13644	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
66	1.2.13643	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
67	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5			Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

3

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Código n°	Cantidad						Observación		
68	1.4.01235	1	nipplo 3/8"	nipple 3/8"	nipple 3/8"	Nippel 3/8"	racor 3/8"			Serial Number :

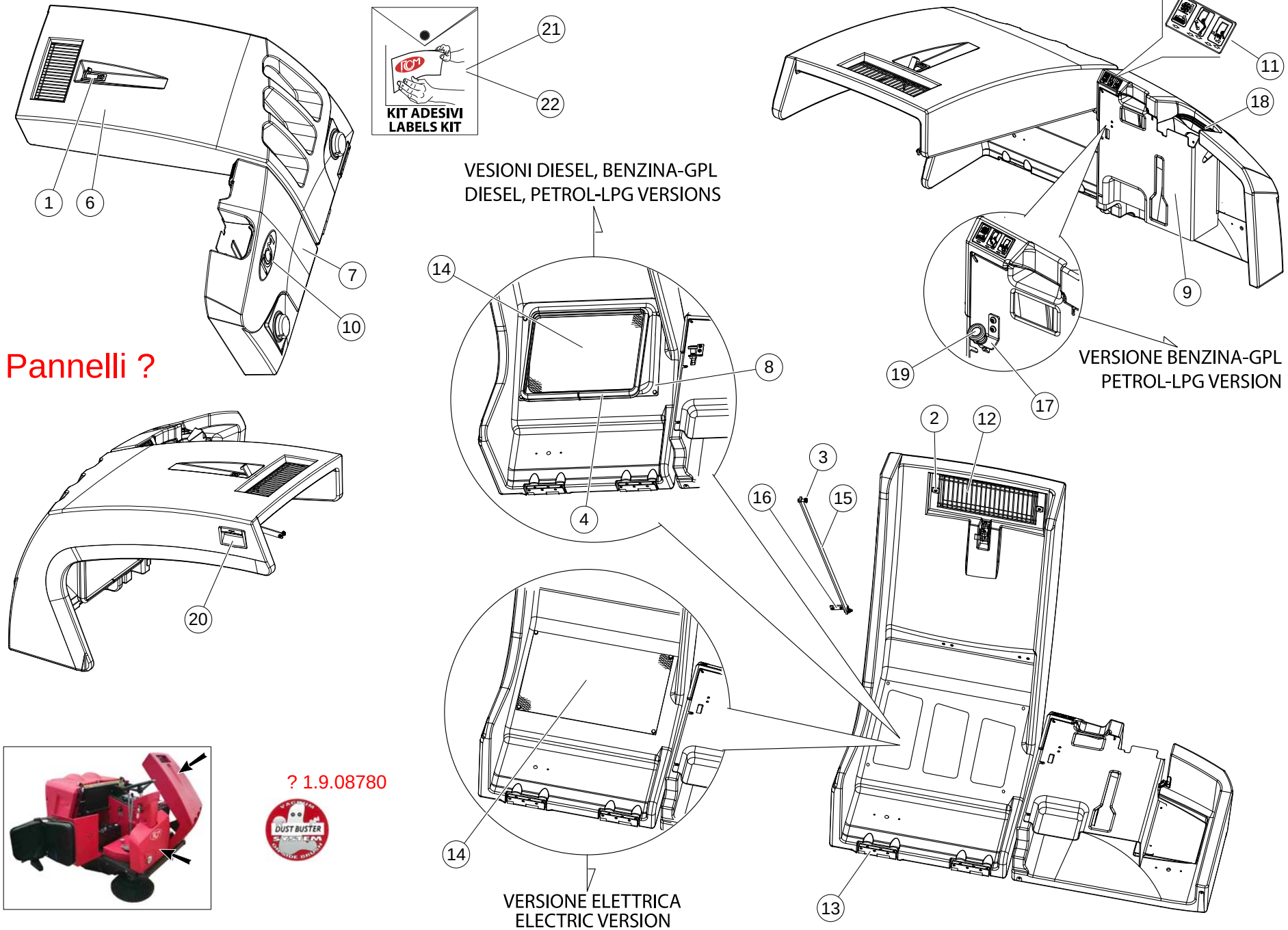


4 Cofanature
4 Bonnets
4 Capots
4 Hauben
4 Capós

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

4



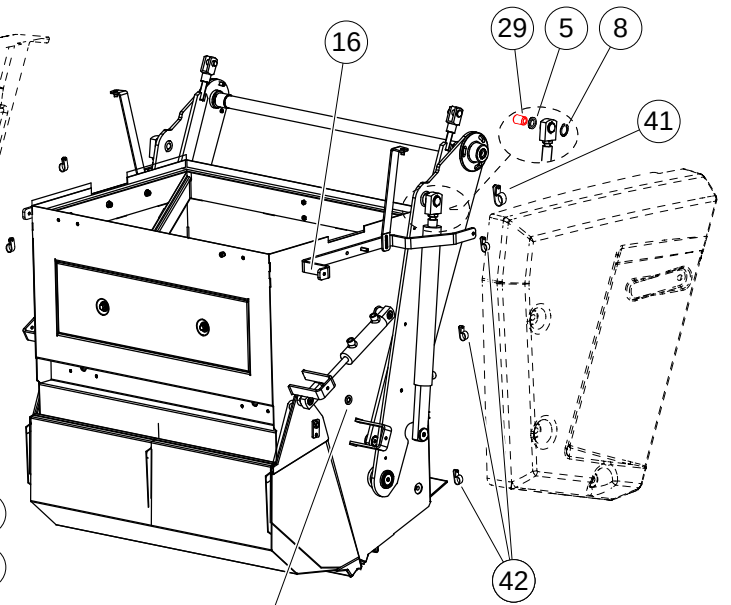
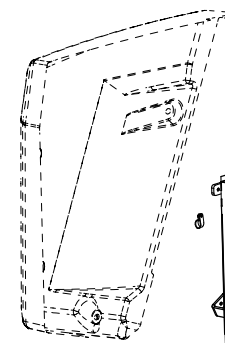
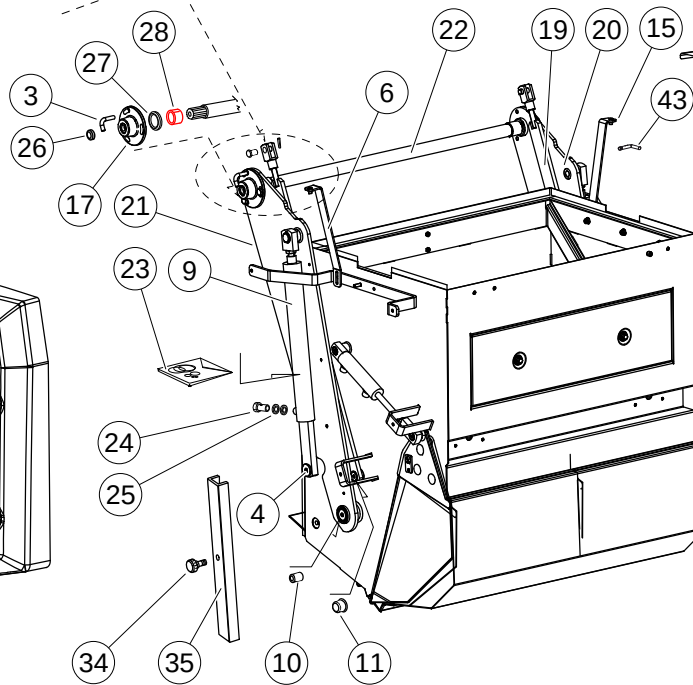
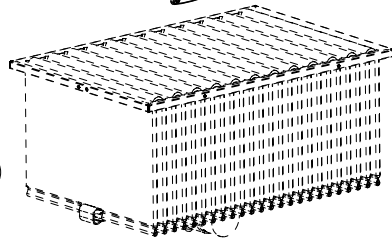
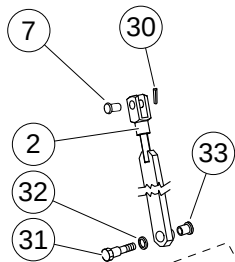
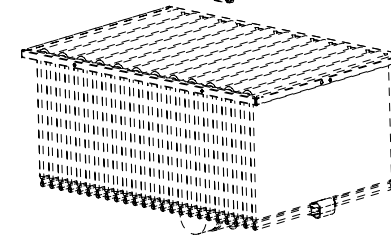
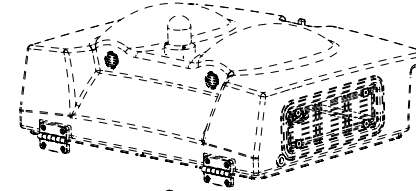
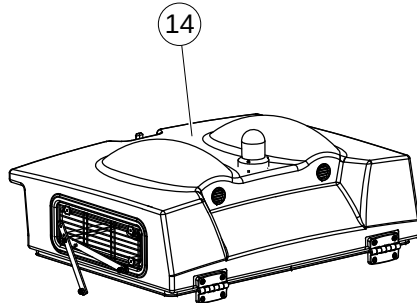


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

4

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks		
								Notes		
								Bemerkungen		
								Observación		
1	1.4.07711	1	chiusura	lock	fermeture	Verschluß	palanca de cierre			Serial Number :
2	1.1.07750	2	piastrino	plate	plaque	Plättchen	placa			Serial Number :
3	1.1.13669	2	vite di spallamento	shoulder screw	vis à épaulement	Ansatzschraube	tornillo de hombro			Serial Number :
4	1.2.04764	1	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)			Serial Number :
6	1.5.13408R	1	cofano	hood	capot	Haube	cofre			Serial Number :
7	1.5.13409R	1	frontale	frontal cover	couverture	Vorderteil	frontal			Serial Number :
8	1.5.13475N	1	convogliatore aria	air sleeve	convoyeur à air	Luffleilkuppe	conducto de aire	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
9	1.5.13476R	1	rivestimento	covering	couvercle	Abdeckung	Recubrimiento			Serial Number :
10	1.9.13573	1	adesivo (RCM 240x110 mm)	adhesive (RCM 240x110 mm)	étiquette (RCM 240x110 mm)	Aufkleber (RCM 240x110 mm)	Etiqueta (RCM 240x110 mm)			Serial Number :
11	1.9.13592	1	adesivo distributore	adhesive label	étiquette adhésif	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
12	2.7.09458	1	rete	grille	grille	Gitter	rejilla			Serial Number :
13	2.7.14963XZ	2	cerniera	hinge	charnière	Scharnier	charnela			Serial Number :
14	2.7.15399NK	1	rete	grill	grillage	Gitter	rejilla			Serial Number :
15	2.7.15488XZ	1	asta	rod	tige	Stab	varilla			Serial Number :
16	2.7.15489XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
17	2.7.15531XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Benzina-Gpl	Petrol-Lpg	Serial Number :
18	A12.3458	0,2	profilo in gomma	rubber section	profil en cautchouc	Gummiprofil	perfil en goma	mt		Serial Number :
19	1.4.01843	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cable flexible	Benzina-Gpl	Petrol-Lpg	Serial Number :
20	1.5.13760	1	maniglia	handle	poignée	Griff	empuñadura			Serial Number :
21	1.9.13701	1	kit adesivi	labels kit	kit étiquettes	Kit Etiketten	kit etiquetas	Elettrica	Electric	Serial Number :
22	1.9.13591	1	kit adesivi	labels kit	kit étiquettes	Kit Etiketten	kit etiquetas	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

5

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks		
								Notes		
								Bemerkungen		
									Observación	
1	1.2.09943	1	anello guida	guide ring	bague de guidage	Führungsring	anillo guía			Serial Number :
2	1.4.01144	2	forcella	fork	fourche	Gabelstück	Horquilla			Serial Number :
3	2.7.09621	2	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
4	2.7.00556	2	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
5	2.7.00685	4	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
6	2.7.15553XZ	1	staffa	bracket	bride	Bügel	estribo			Serial Number :
7	1.1.01145	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
8	1.1.01210	2	anello d'arresto E25	seeger E25	anneau d'arrêt E25	Seegerring E25	anillo de cierre E25			Serial Number :
9	1.4.11260	2	cilindro	cylinder	cylindre	zylinder	cilindro			Serial Number :
10	1.5.07781	4	boccola	bush	bague	Buchse	buje			Serial Number :
11	1.5.10238	2	boccola	bush	bague	Buchse	buje			Serial Number :
12	1.5.13410R	1	protezione dx	RH guard	protection droite	rechtes Schutz	protección derecha			Serial Number :
13	1.5.13411R	1	protezione sx	LH guard	protection gauche	linkes Schutz	protección izquierda			Serial Number :
14	1.5.13501R	1	coperchio filtri	cover	couvercle	Deckel	cubierta			Serial Number :
15	2.7.15547XZ	1	staffa	bracket	bride	Bügel	estribo			Serial Number :
16	2.7.15370XZ	2	staffa	bracket	bride	Bügel	estribo			Serial Number :
17	2.7.09426	2	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo			Serial Number :
18	2.7.09621	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
19	2.7.11879	2	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
20	2.7.13161	1	braccio dx.	RH arm	bras droit	rechter Arm	brazo derecho			Serial Number :
21	2.7.13162	1	braccio sx.	LH arm	bras gauche	linker Arm	brazo izquierdo			Serial Number :
22	2.7.15388XF	1	albero	axle	axe	Achse	eje			Serial Number :
23	1.2.06212	2	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtringssatz	kit juntas			Serial Number :
24	1.1.01234	4	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5			Serial Number :
25	1.1.01228	8	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5			Serial Number :
26	2.7.00556	2	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
27	1.1.08214	2	rondella di spessoramento	spacing washer	rondelle d'espacement	Abstandsscheibe	arandela distanciadora			Serial Number :
28	1.5.07781	2	boccola	bush	bague	Buchse	buje			Serial Number :
29	1.5.07784	4	boccola 25,1x28x20	bush 25,1x28x20	bague 25,1x28x20	Buchse 25,1x28x20	buje 25,1x28x20			Serial Number :
30	1.1.01446	2	spina elastica Ø4,5X20	spring pin Ø4,5X20	goupille élastique Ø4,5X20	Spannstift Ø4,5X20	pasador elastico Ø4,5X20			Serial Number :
31	1.1.03142	2	vite TSP M8X20	countersunk screw M8X20	vis à tête fraisée M8X20	Senkschraube M8X20	tornillo avellanado M8X20			Serial Number :
32	2.7.11554	2	rondella 8x30x4	washer 8x30x4	rondelle 8x30x4	Scheibe 8x30x4	arandela 8x30x4			Serial Number :
33	1.5.10238	2	boccola	bush	bague	Buchse	buje			Serial Number :
34	1.5.05233	2	volantino	hand knob	Bouton de serrage	Sterngriff	pomo con lóbulo			Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

5

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Código n°	Cantidad						Observación		
35	2.7.07663XZ	2	fermo	bracket	bride de fixation	Bügel	soporte de seguridad			Serial Number :
36	1.9.08984	2	adesivo staffa (IT)	adhesive label (IT)	étiquette adhésive (IT)	Selbstklebend (IT)	Etiqueta adhesiva (IT)			Serial Number :
37	1.9.08985	2	adesivo staffa (EN)	adhesive label (EN)	étiquette adhésive (EN)	Selbstklebend (EN)	Etiqueta adhesiva (EN)			Serial Number :
38	1.9.10561	2	adesivo staffa (ES)	adhesive label (ES)	étiquette adhésive (ES)	Selbstklebend (ES)	Etiqueta adhesiva (ES)			Serial Number :
39	1.9.08986	2	adesivo staffa (FR)	adhesive label (FR)	étiquette adhésive (FR)	Selbstklebend (FR)	Etiqueta adhesiva (FR)			Serial Number :
40	1.9.08987	2	adesivo staffa (DE)	adhesive label (DE)	étiquette adhésive (DE)	Selbstklebend (DE)	Etiqueta adhesiva (DE)			Serial Number :
41	1.1.11095	1	fascetta	clamp	collier	Schelle	abrazadera			Serial Number :
42	1.1.01291	6	fascetta Ø22	clamp Ø22	collier Ø22	Schelle Ø22	abrazadera Ø22			Serial Number :
43	2.7.09621	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :

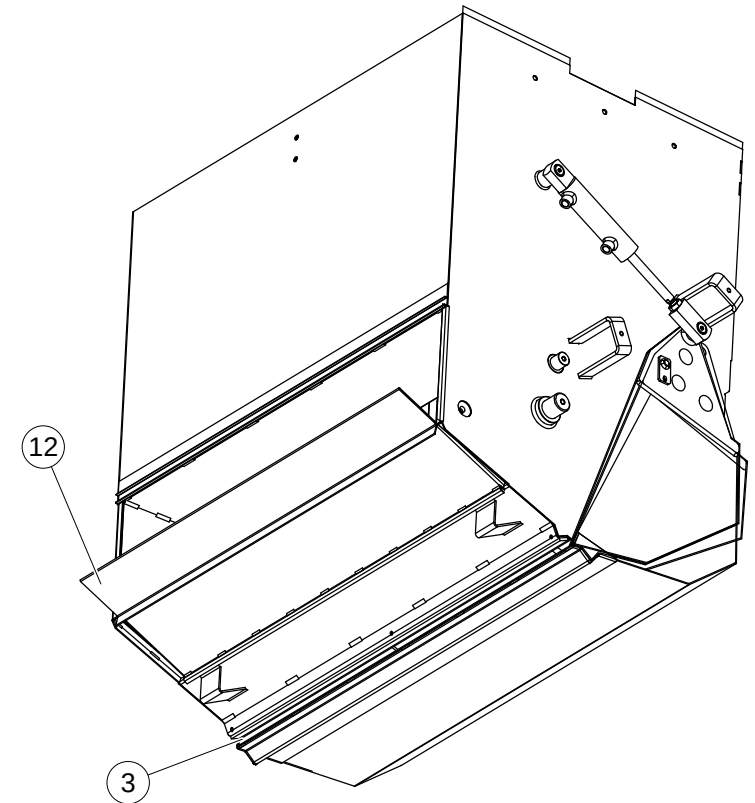
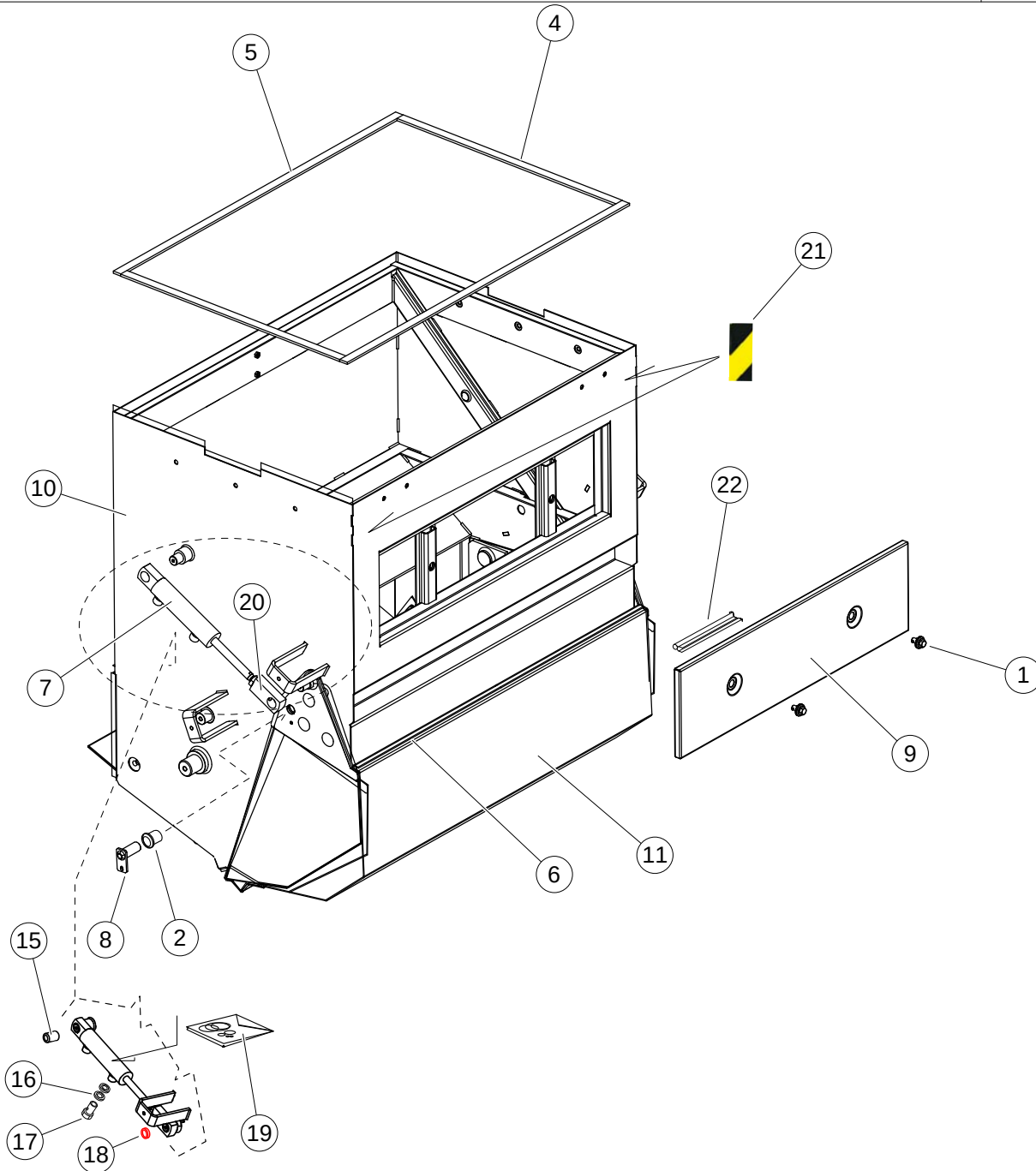


6 Contenitore rifiuti
6 Refuse container
6 Bac à déchets
6 Abfallbehälter
6 Contenedor de basuras

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

6



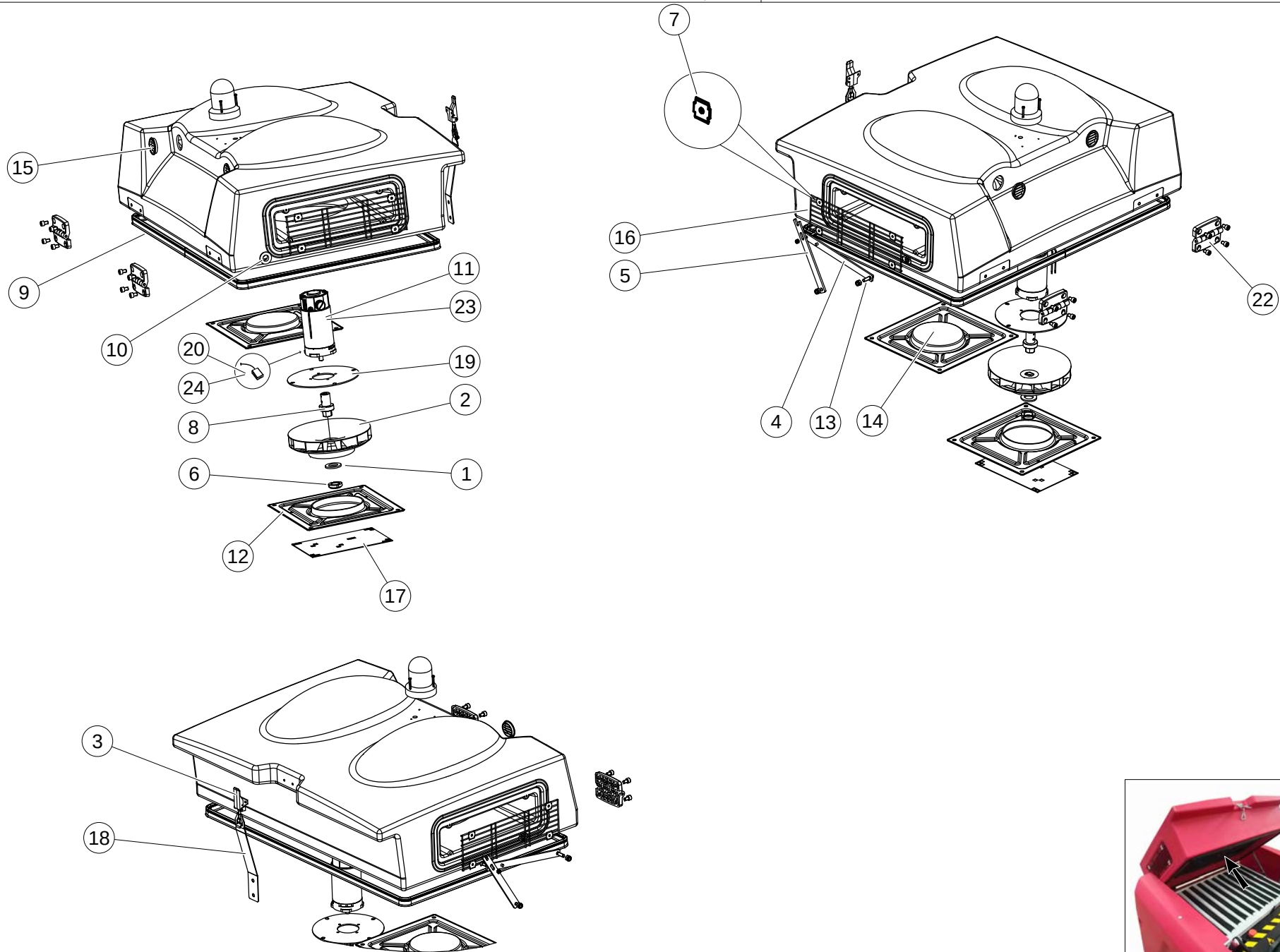


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

6

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.1.00243	1	stelo	bolt with pin	boulon avec goupille	Bolzen mit Stift	remache			Serial Number :
2	1.5.07782	1	boccola	bush	bague	Buchse	buje			Serial Number :
3	1.2.00445	0,92	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
4	1.2.00445	0,64	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
5	1.2.00445	0,92	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
6	1.2.04640	0,92	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
7	1.4.07441	2	cilindro	cylinder	vérin	Zylinder	cilindro			Serial Number :
8	2.7.00931	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
9	2.7.11296RG	1	portello	panel	porte	Abdeckplatte	puerta			Serial Number :
10	2.7.15371RG	1	cassa rifiuti	hopper	bac à déchets	Abfallbehälter	contenedor de basura			Serial Number :
11	2.7.15379RG	1	portello	panel	volet de fermeture	Abdeckplatte	puerta			Serial Number :
12	2.7.15380RG	1	paletta	blade	palette	Blattverschluß	paleta			Serial Number :
13	1.2.00445	0,92	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
14	1.2.00445	0,64	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
15	1.5.07783	4	boccola	bush	bague	Buchse	buje			Serial Number :
16	1.1.01228	8	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5			Serial Number :
17	1.1.01234	4	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5			Serial Number :
18	2.7.02596	4	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
19	1.2.08365	2	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas			Serial Number :
20	2.7.10450	2	forcella	fork	fourche	Gabelstück	horquilla			Serial Number :
21	1.9.07176	0,45	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva	mt X2		Serial Number :
22	1.2.09680	1,8	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profin en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :



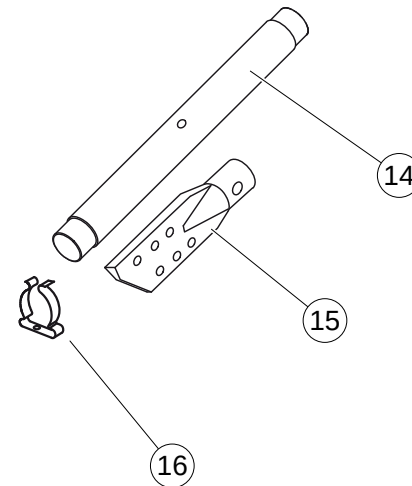
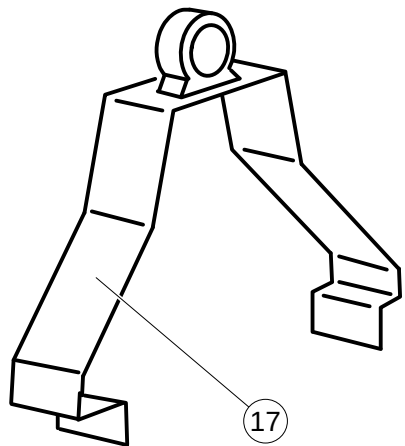
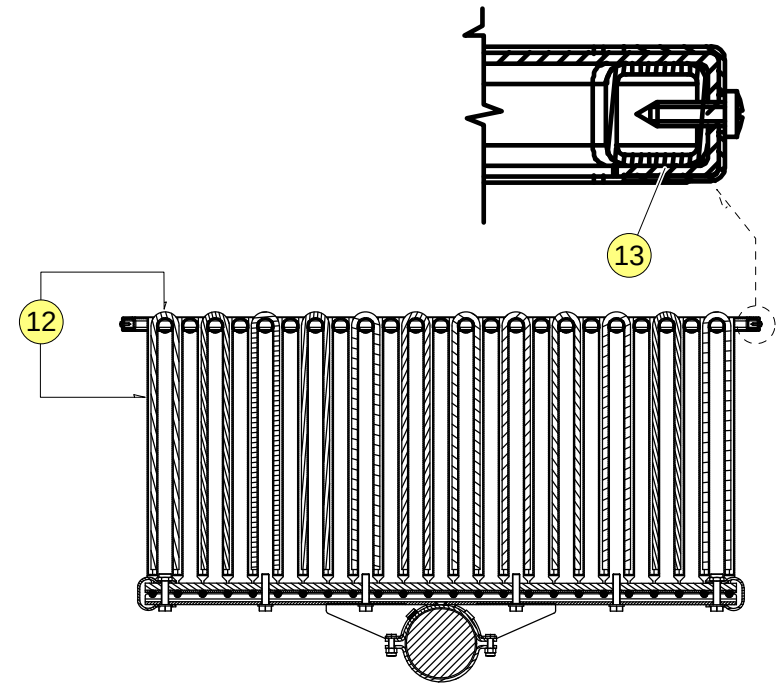
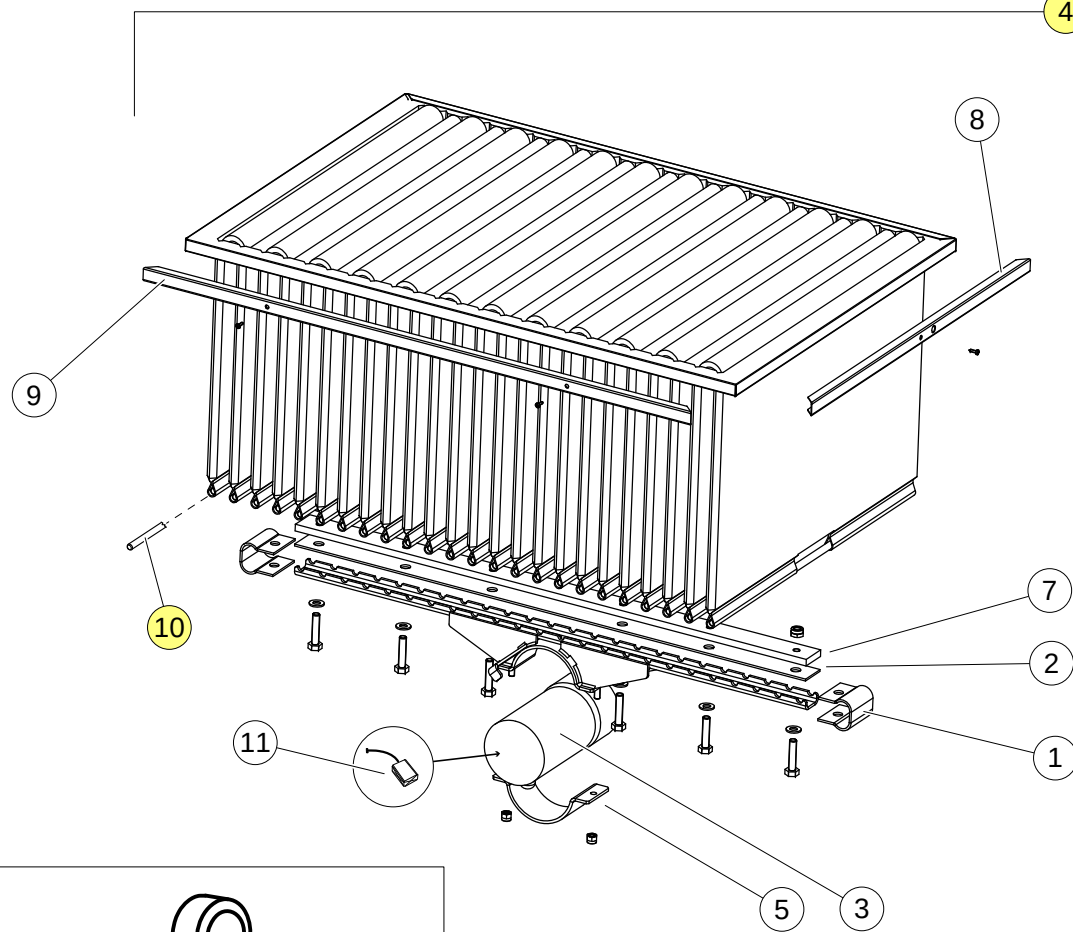


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

7

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.1.00265	1	rondella 25X44X4	washer 25X44X4	rondelle 25X44X4	Scheibe 25X44X4	aranela 25X44X4			Serial Number :
2	1.3.06404	1	ventola aspirazione	suction fan	ventilateur d'aspiration	Ansaugventilator	ventilador de aspiración			Serial Number :
3	1.4.07236	1	chiusura a leva	lock	fermeture	Verschluß	palanca de cierre			Serial Number :
4	2.7.02368	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
5	2.7.11355	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
6	1.1.00266	1	ghiera M25X1,5	ring nut M25X1,5	écrou de blocage M25X1,5	Nutmutter M25X1,5	anillo roscado M25X1,5			Serial Number :
7	1.1.07750	8	piastrino	plate	plaque	Plättchen	placa			Serial Number :
8	2.7.15567XF	1	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo			Serial Number :
9	M.MA00212	2,92	guarnizione	seal	joint	Dichtung	junta	mt		Serial Number :
10	1.2.13661	1	passacavo	wire guide	passe-fil	Kabeldurchgang	pasahilo			Serial Number :
11	1.3.09330	1	motore elettrico (12V)	electric motor (12V)	moteur électrique (12V)	Elektromotor (12V)	motor eléctrico (12V)	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
12	1.5.10194N	1	divisoria	cover	couvercle	Deckel	tapa			Serial Number :
13		1	prigioniero	threaded pin	tige filetée	Gewindestift	perno roscado	M8X16		Serial Number :
14	1.5.13626R	1	tappo	cap	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
15	1.5.13627N	2	griglia	grille	grille	Gitter	rejilla			Serial Number :
16	2.7.11846	2	rete	grid	grille	Gitter	rejilla			Serial Number :
17	2.7.12596N	1	rete	grid	grille	Gitter	rejilla			Serial Number :
18	2.7.15469XZ	1	gancio	hook	crochet	Haken	gancho			Serial Number :
19	2.7.15503XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
20	1.3.06536	1	kit carboncini	coal brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
22	A15.2611	2	cerniera	hinge	charnière	Scharnier	charnela			Serial Number :
23	1.3.09331	1	motore elettrico	electric motor	moteur électrique	Elektromotor	motor eléctrico	Elettrica	Electric	Serial Number :
24	1.3.09900	1	kit carboncini	coal brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón	Elettrica	Electric	Serial Number :



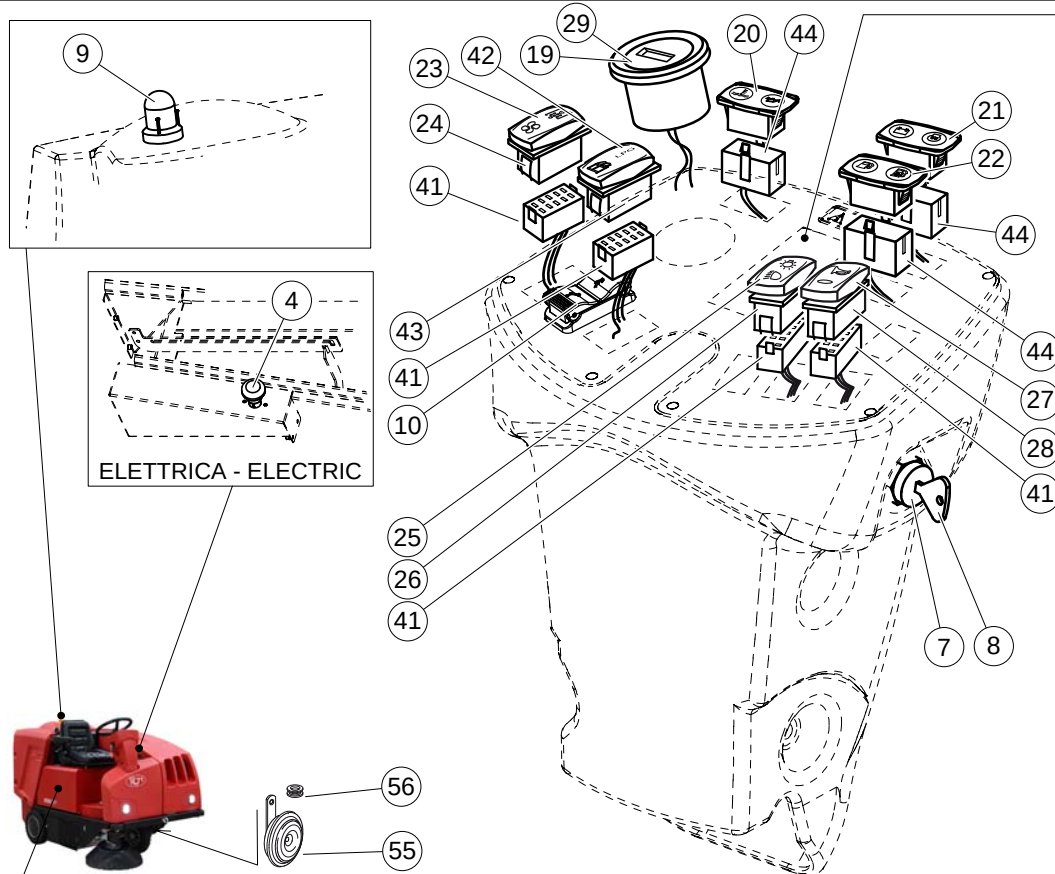


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

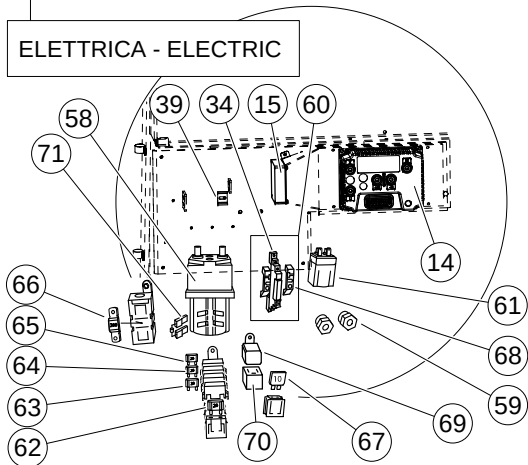
8

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
								Remarks		
								Notes		
								Bemerkungen		
								Observación		
1	1.2.07850	2	gomma	rubber seal	joint caoutchouc	Gummidichtung	perfil en goma			Serial Number :
2	1.2.13582	1	listello in gomma	flat rubber	caoutchouc plat	flache Gummi	goma plana			Serial Number :
3	1.3.07805	1	vibratore 12V	shaker 12V	vibrateur 12V	Rüttler 12V	sacudidor 12V	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
3	1.3.07806	1	vibratore 24V	shaker 24V	vibrateur 24V	Rüttler 24V	sacudidor 24V	Elettrica	Electric	Serial Number :
4	1.5.13571	1	kit filtro multitasche	sack filter kit	Kit .filtre multipoches	Kit Taschenfilter	kit filtro multibolsas			Serial Number :
5	2.7.09586XZ	1	collare	sleeve	collier	Stellring	soporte			Serial Number :
6	2.7.15454XZ	1	supporto scuotitore	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
7	2.7.15467XZ	1	listello	flat bar	bande	Leiste	listón			Serial Number :
8	2.7.15516XZ	2	staffa di fissaggio	fixing bracket	support de fixation	Befestigungswinkel	soporte de fijación			Serial Number :
9	2.7.15517XZ	2	staffa di fissaggio	fixing bracket	support de fixation	Befestigungswinkel	soporte de fijación			Serial Number :
10	2.7.15455XZ	24	tondino	rod	tige	Stange	barra redonda			Serial Number :
11	1.3.01127	1	kit carboncini	carbon brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón			Serial Number :
12	1.5.13662	1	elemento filtrante+separatori	filter element+separators	élément filtrant+séparateurs	Filterelement+Separatoren	elemento filtrante+separadores			Serial Number :
13	2.7.15406XZ	1	rastrelliera	filter frame	armature de filtre	Filterrahmen	estructura del filtro			Serial Number :
14	GH2512000	1	prolunga	extension	prolonge	Verlängerung	extensión			Serial Number :
15	2.7.11369	1	lancia	nozzle	buse	Düse	boquilla			Serial Number :
16	1.1.09204	2	fermo a molla	clamp	collier	Schelle	abrazadera			Serial Number :
17	2.7.10176XZ	1	gancio di sollevamento	lifting hook	crochet de levage	anhebender Haken	gancho de elevación			Serial Number :

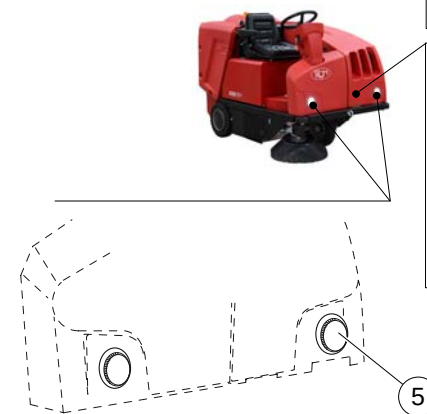
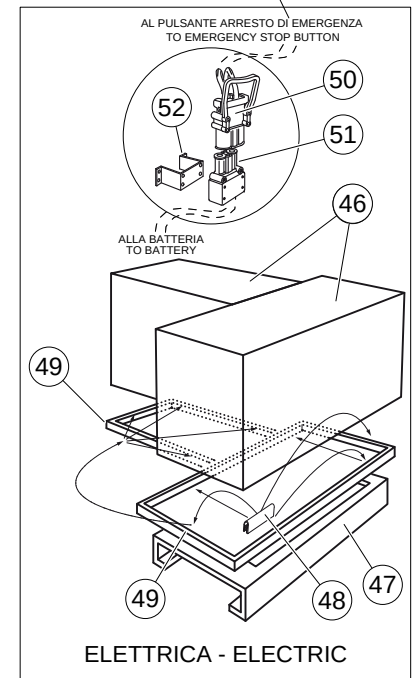
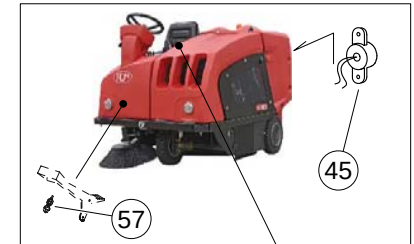
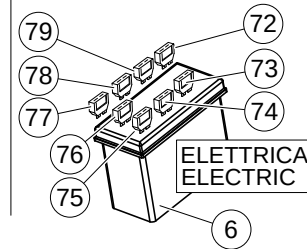
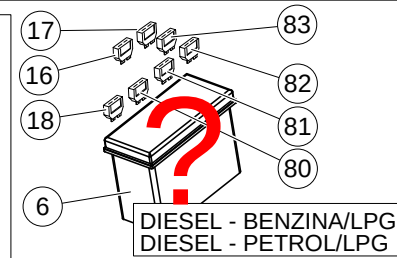
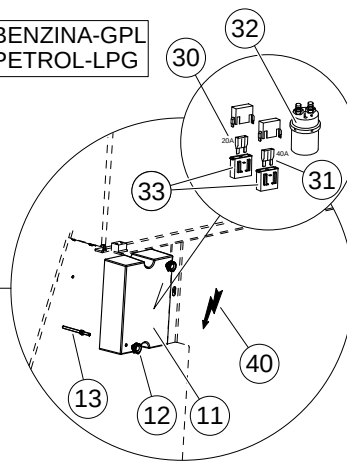


ELETTRICA - ELECTRIC

ELETTRICA - ELECTRIC



DIESEL - BENZINA-GPL
DIESEL - PETROL-LPG





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

9

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
4	1.3.13372	1	staccabatterie	battery disconnect p.button	Interrupteur de déconnexion	Batterie-Trennschalter	interruptor de desconexión	Elettrica	Electric	Serial Number :
5	1.3.13588	2	fanale di lavoro	working light	phare de travail	Arbeitsscheinwerfer	luz de trabajo			Serial Number :
6	1.3.05217	1	portafusibili	fuse holder	boîter à fusibles	Sicherungskaten	caja de los fusibles			Serial Number :
7	1.3.08736	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interruptor			Serial Number :
8	1.3.10136	1	chiave x inter.avviamento	starter key switch	clé de contact	Schüsselschalter	llave de contacto			Serial Number :
9	A13.3346	1	lampeggiatore	flashing light	clignoteur	Blinker	destellador			Serial Number :
10	1.3.13742	1	presa USB	USB plug	prise USB	USB steckdose	toma USB			Serial Number :
11	1.5.13670N	1	coperchio	cover	couvercle	Abdeckung	tapa	Diesel	Benzina-Gpl	Serial Number :
12	1.5.05234	2	volantino	hand knob	Bouton de serrage	Sterngriff	pomo con lóbulo	Diesel	Benzina-Gpl	Serial Number :
13	2.7.15580XZ	2	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante	Diesel	Benzina-Gpl	Serial Number :
14	2.7.15594	1	inverter / dissipatore	inverter / dissipator	Inverseur / dissipateur	Inverter / Dissipator	inversor / disipador	Elettrica	Electric	Serial Number :
15	A13.3150	1	elettroventola 24V	electro-fan 24V	ventilateur électrique 24V	elektrischen Ventilator 24V	electroventilador 24V	Elettrica	Electric	Serial Number :
16	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
17	1.3.08478	1	Fusibile 3A	Fuse 3A	Fusible 3A	Sicherung 3A	Fusible 3A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
18	1.3.03770	1	fusibile 7,5A	fuse 7,5A	fusible 7,5A	Sicherung 7,5A	fusible 7,5A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
19	1.3.13683	1	contaore	hourmeter	compteur	Stundenzähler	cuentavueltas	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
20	1.3.13694	1	spia riserva benzina / gpl	petrol / lpg indicator light	témoin essence / gpl	Kontrollleuchte Benzin Lpg	testigo gasolina / glp	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
21	1.3.13696	1	spia batteria/candele	battery/glowplugs indicator light	témoin de batt./bougies de prec.	Kontrollleuchte-Batt./Glükerzen	testigo de bateria/Bujías	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
22	1.3.13692	1	spia acqua/pressione olio	water/oil indicator light	témoin eau/huile	Kontrollleuchte- Wasser/Öl	testigo agua/aceite	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
23	1.3.13688	1	tasto scuotitore/aspirazion	shaker/suction button	bouton du vibreur/aspiration	Saug/Rüttlerknopf	botón sacudidor/aspiración			Serial Number :
24	1.3.13689	1	commutatore basculante	rocker switch	Interrupteur à bascule	Kippschalter	interruptor basculante			Serial Number :
25	1.3.13685	1	tasto luci posiz./anabb.	low beam/headlight button	button phare posit./croisem.	Scheinwerfer/Abblendlicht Knopf	botón luces de pos./bajas			Serial Number :
26	1.3.13686	1	commutatore basculante	rocker switch	Interrupteur à bascule	Kippschalter	interruptor basculante			Serial Number :
27	1.3.13690	1	tasto clacson	horn button	bouton de klaxon	Hupenknopf	botón de claxon			Serial Number :
28	1.3.13691	1	commutatore basculante	rocker switch	Interrupteur à bascule	Kippschalter	interruptor basculante			Serial Number :
29	1.3.13684	1	indicatore contaore/batteria	battery/hour-meter display	moniteur batt./compteur	Display Batt./Stundenzähler	pantalla bat./cuentavueltas	Elettrica	Electric	Serial Number :
30	1.3.09013	1	fusibile 20A maxi	fuse 20A maxi	fusible 20A maxi	Sicherung 20A maxi	fusible 20A maxi	Diesel Cosa serve?	Benzina-Gpl	Serial Number :
31	1.3.06288	1	fusibile 40A (maxi)	fuse 40A (maxi)	fusible 40A (maxi)	Sicherung 40A (maxi)	fusible 40A (maxi)	Diesel Cosa serve?	Benzina-Gpl	Serial Number :
32	1.3.04845	1	teleruttore T-106 12V	remote control switch T-106 12V	télérupteur T-106 12V	Fernschalter T-106 12V	telerruptor T-106 12V	Diesel Cosa serve?	Benzina-Gpl	Serial Number :
33	1.3.06287	2	portafusibile	fuse holder	boîtier à fusible	Sicherungskaten	caja de fusible	Diesel	Benzina-Gpl	Serial Number :
34	1.3.13872	1	relé (48V 6A)	relay (48V 6A)	relais (48V 6A)	Relais (48V 6A)	relè (48V 6A)	Elettrica x telerut.asp	Electric x suction ctrl.sw	Serial Number :
39	2.7.15591	1	supporto relè	relay support	support relais	Relais Halterung	soporte relé	Elettrica	Electric	Serial Number :
40	1.9.07949	1	adesivo tensione	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
41	1.3.13687	3	connettore basculante	rocker sw connector	connecteur à bascule	Schalterstecker	conector basculante			Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
42	1.3.13697	1	tasto benzina/gpl	Lpg/Petrol button	bouton GPL/Essence	LPG/Benzin Knopf	botón GLP/gasolina		Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
43	1.3.13698	1	commutatore basculante	rocker switch	Interrupteur à bascule	Kippschalter	interrupitor basculante		Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
44	1.3.13693	3	connettore spia	indicator ligh connector	connecteur du témoin	Warnlicht Anschluss	conector de testigo			Serial Number :
45	1.3.08916	1	cicalino retromarcia	buzzer	signal marche arriere	rückwartssummer	zumbador			Serial Number :
46	1.3.08627	2	batteria	battery	batterie	Batterie	bateria	Elettrica	Electric	Serial Number :
47	2.7.10344N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Elettrica	Electric	Serial Number :
48	1.2.04878	0,25	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt x8 Elettrica	Electric	Serial Number :
49	2.7.10350N	2	supporto	support	support	Halterung	soporte	Elettrica	Electric	Serial Number :
50	1.3.07777	1	spina 320 A	plug 320 A	fiche 320 A	Stecker 320 A	toma 320 A	Elettrica	Electric	Serial Number :
51	1.3.07776	1	presa 320 A	socket 320 A	prise 320 A	Steckdose 320 A	enchufe 320 A	Elettrica	Electric	Serial Number :
52	2.7.09537XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	Elettrica	Electric	Serial Number :
53	2.7.15539XZ	1	fermo	retainer	arrêtoir	Arretierung	réten	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
54	1.3.02306	1	batteria 12V 80Ah	battery 12V 80Ah	batterie 12V 80Ah	Batterie 12V 80Ah	bateria 12V 80Ah	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
55	1.3.02779	1	clacson	horn	Klaxon	Hupe	claxon	Elettrica	Electric	Serial Number :
55	1.3.05143	1	clacson	horn	klaxon	Hupe	claxon	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
56	1.2.02294	1	anello in gomma	rubber ring	anneau en coutchouc	Gummiring	pasacable			Serial Number :
57	1.3.02109	1	interruttore	switch	interrupteur	Schalter	interrupitor			Serial Number :
58	1.3.07790	1	teleruttore 48V	remote control switch 48V	télérupteur 48V	Fernschalter 48V	telerrupitor 48V	Elettrica x mot.eletr.princip.	Electric x e.main motor	Serial Number :
59	A13.0889	2	Isolatore M8	Insulator M8	Isolateur M8	Isolator M8	Aislador M8	Elettrica	Electric	Serial Number :
60	1.3.13761	1	kit relè (48V 6A)	relay kit (48V 6A)	kit relais (48V 6A)	Kit Relais (48V 6A)	kit relè (48V 6A)	Elettrica x telerut.asp	Electric x suction ctrl.sw	Serial Number :
61	A13.1055	1	teleruttore 24V	remote control switch 24V	télérupteur 24V	Fernschalter 24V	telerrupitor 24V	Elettrica x mot.asp	Electric x suction mot.	Serial Number :
62	1.3.09013	1	fusibile 20A maxi	fuse 20A maxi	fusible 20A maxi	Sicherung 20A maxi	fusible 20A maxi	Elettrica x quadro avv.	Electric x start. panel	Serial Number :
63	1.3.09013	1	fusibile 20A maxi	fuse 20A maxi	fusible 20A maxi	Sicherung 20A maxi	fusible 20A maxi	Elettrica opt.x mot.asp	Electric opt.x suction mot.	Serial Number :
64	1.3.09013	1	fusibile 20A maxi	fuse 20A maxi	fusible 20A maxi	Sicherung 20A maxi	fusible 20A maxi	Elettrica std.x mot.asp	Electric std.x suction mot.	Serial Number :
65	1.3.09013	1	fusibile 20A maxi	fuse 20A maxi	fusible 20A maxi	Sicherung 20A maxi	fusible 20A maxi	Elettrica std.x mot.asp	Electric std.x suction mot.	Serial Number :
66	1.3.06664	1	fusibile 200A	fuse 200A	fusible 200A	Sicherung 200A	fusible 200A	Elettrica ?cod.? x mot.eletr.princip.	Electric x e.main motor	Serial Number :
67	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica x inverter	Electric	Serial Number :
68	1.3.13762	2	basetta x relè	relay support	support relais	Relais-Halterung	soporte relè	Elettrica	Electric	Serial Number :
69	1.3.08223	1	relè 24V 80A (Fitre)	relay 24V 80A (Fitre)	relais 24V 80A (Fitre)	Relays 24V 80A (Fitre)	relè 24V 80A (Fitre)	Elettrica x scuot.filtro	Electric x filter shaker	Serial Number :
70	1.3.09926	1	connettore x relè	relay connector	support relais	Stecker für Relais	conector para relé	Elettrica	Electric	Serial Number :
71	1.3.13808	1	diodo P600 con faston	diode P600 with faston	diode P600 avec faston	Diode P600 mit Faston	diodo P600 con faston	Elettrica	Electric	Serial Number :
72	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica	Electric	Serial Number :
73	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica	Electric	Serial Number :
74	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica	Electric	Serial Number :

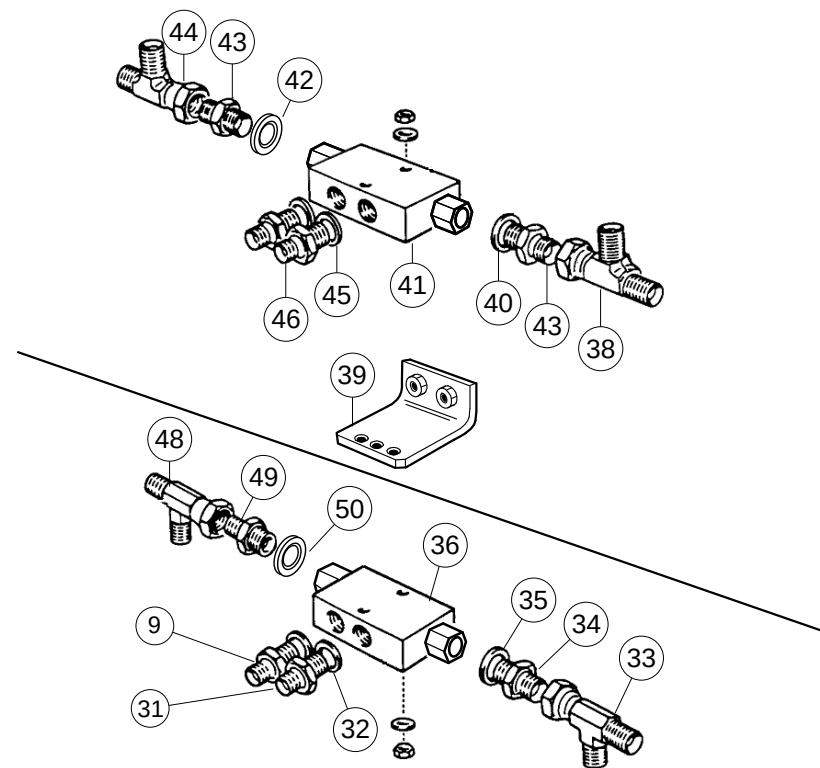
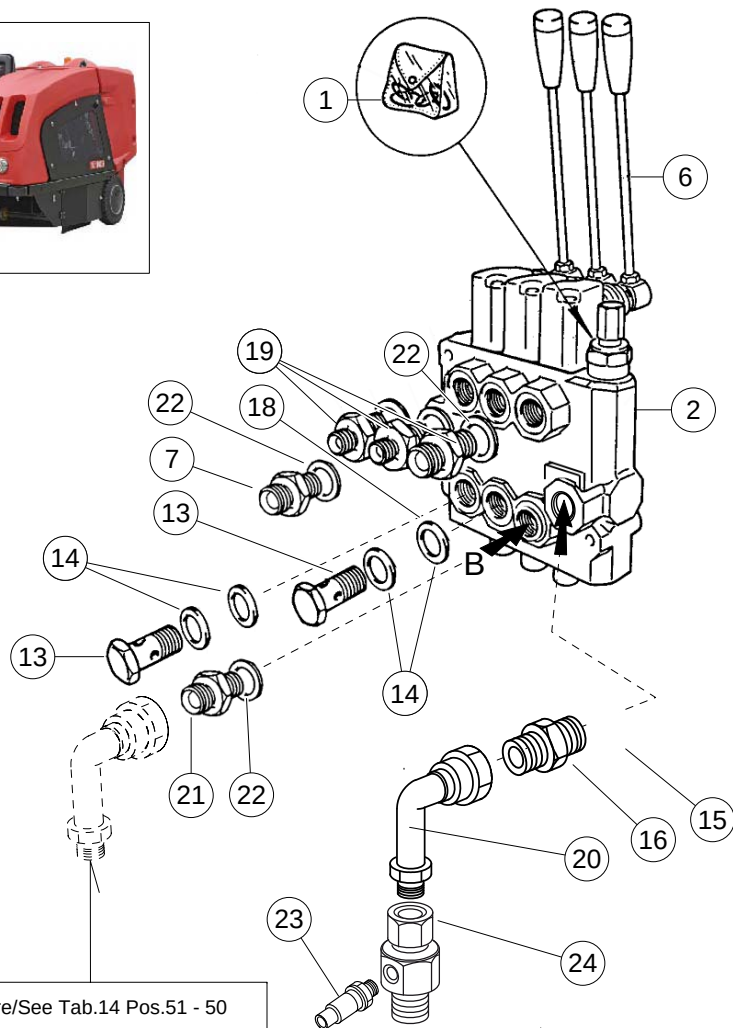


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

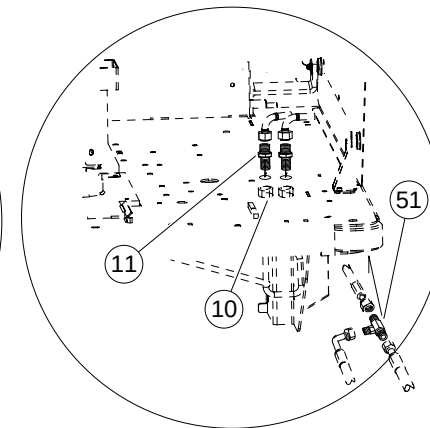
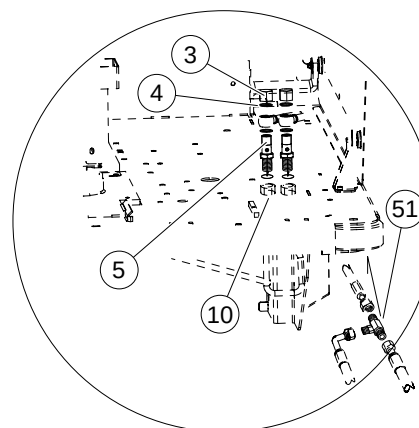
9

Part. n°	Codice n°	Quantità	I	EN	FR	DE	ES	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Código n°	Cantidad						Observación		
75	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica	Electric	Serial Number :
76	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica	Electric	Serial Number :
77	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica	Electric	Serial Number :
78	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica	Electric	Serial Number :
79	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Elettrica	Electric	Serial Number :
80	1.3.03770	1	fusibile 7,5A	fuse 7,5A	fusible 7,5A	Sicherung 7,5A	fusible 7,5A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
81	1.3.08478	1	Fusibile 3A	Fuse 3A	Fusible 3A	Sicherung 3A	Fusible 3A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
82	1.3.08478	1	Fusibile 3A	Fuse 3A	Fusible 3A	Sicherung 3A	Fusible 3A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
83	1.3.05037	1	fusibile 10A	fuse 10A	fusible 10A	Sicherung 10A	fusible 10A	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :



V.ELETTRICA
ELECTRIC V.

V.DIESEL / BENZINA-GPL
DIESEL / PETROL-LPG V.





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

10a

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
1	kit guarniz.	1								Serial Number :
2	1.3.13782	1	distributore	coltrol valve	distributeur	Wegeventil	distribudor			Serial Number :
3	1.1.03004	2	tappo f.spec.1/2"	cup nut 1/2"	écrou borgne 1/2"	Hutmutter 1/2"	tuerca ciega 1/2"	Elettrica	Electric	Serial Number :
4	1.1.01283	4	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	Elettrica	Electric	Serial Number :
5	2.7.15529XZ	2	passaparete	bulkhead	raccord passe de cloison	Übergangstück	racor de mamparo	Elettrica	Electric	Serial Number :
6	1.3.10158	3	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
7	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"			Serial Number :
9	1.4.08907	1	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"			Serial Number :
10	1.1.02708	2	controdado 1/2"	counter nut 1/2"	contre-écrou 1/2"	Gegenmutter 1/2"	contra-tuerca 1/2"			Serial Number :
11	1.4.03469	2	raccordo p.p 1/2"	fitting 1/2"	raccord 1/2"	Anschlußstück 1/2"	racor 1/2"	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
13	1.1.01233	2	vite forata 3/8" G	drilled screw 3/8" G	vis percée 3/8" G	gelochte Schraube 3/8" G	tornillo agujereado 3/8" G			Serial Number :
14	1.1.01225	4	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5			Serial Number :
15	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5			Serial Number :
16	1.4.01235	1	nipplo 3/8"	nipple 3/8"	nipple 3/8"	Nippel 3/8"	racor 3/8"			Serial Number :
18	1.1.01225	2	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5			Serial Number :
19	1.4.01246	3	nipplo 3/8"-1/4"	nipple 3/8"-1/4"	nipple 3/8"-1/4"	Nippel 3/8"-1/4"	niple 3/8"-1/4"			Serial Number :
20	1.4.02617	1	raccordo gir.90° MF3/8"	fitting 90° MF3/8"	raccord 90° MF3/8"	Anschlusstück 90° MF3/8"	racor 90° MF3/8"			Serial Number :
21	1.4.01235	1	nipplo 3/8"	nipple 3/8"	nipple 3/8"	Nippel 3/8"	racor 3/8"			Serial Number :
22	1.1.01225	5	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5			Serial Number :
23	1.4.08202	1	innesto rapido 1/2"	coupling 1/2"	embrayage 1/2"	Schnellkupplung 1/2"	embrague hidr. 1/2"			Serial Number :
24	1.4.08203	1	giunto X attacco rapido 3/8"	fitting 3/8"	raccord 3/8"	Anschlusstück 3/8"	racor 3/8"			Serial Number :
31	1.4.01244	1	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"			Serial Number :
32	1.1.00451	2	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"			Serial Number :
33	1.4.05743	1	raccordo MMF1/4"	fitting MMF1/4"	raccord MMF1/4"	Anschlusstück MMF1/4"	racor MMF1/4"			Serial Number :
34	1.4.01244	1	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"			Serial Number :
35	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"			Serial Number :
36	1.3.07755	1	valvola	valve	soupape	Ventil	válvula			Serial Number :
38	1.4.05743	1	raccordo MMF1/4"	fitting MMF1/4"	raccord MMF1/4"	Anschlusstück MMF1/4"	racor MMF1/4"			Serial Number :
39	2.7.12714XZ	1	piastrino	plate	plaque	Plättchen	placa			Serial Number :
40	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"			Serial Number :
41	1.3.13783	1	valvola di blocco semplice	valve	soupape	Ventil	válvula			Serial Number :
42	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"			Serial Number :
43	1.4.01244	2	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"			Serial Number :
44	1.4.05743	1	raccordo MMF1/4"	fitting MMF1/4"	raccord MMF1/4"	Anschlusstück MMF1/4"	racor MMF1/4"			Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

10a

Part. n°	Codice n°	Quantità	I	EN	FR	DE	ES	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Código n°	Cantidad						Observación		
45	1.1.00451	2	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"			Serial Number :
46	1.4.01244	2	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"			Serial Number :
48	1.4.05743	1	raccordo MMF1/4"	fitting MMF1/4"	raccord MMF1/4"	Anschlusstück MMF1/4"	racor MMF1/4"			Serial Number :
49	1.4.01244	1	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"			Serial Number :
50	1.1.00451	1	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"			Serial Number :
51	1.4.01999	1	raccordo a T MMM1/2"	T- fitting MMM1/2"	raccord en T MMM1/2"	T- Anschlußstück MMM1/2"	racor en T MMM1/2"			Serial Number :

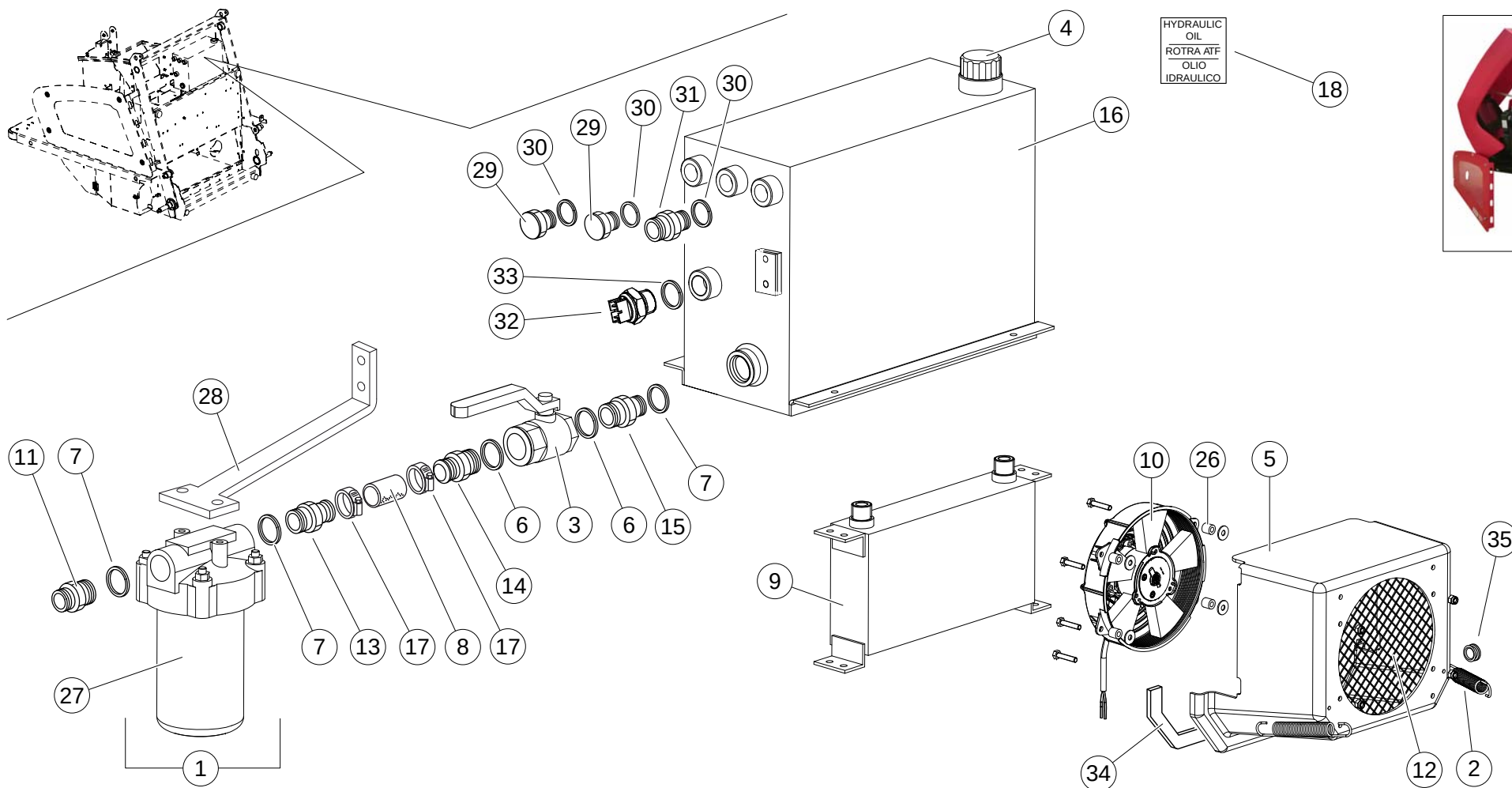


10b Serbatoio, radiatore e filtro olio
10b Tank, oil cooler and filter
10b Réservoir, radiateur et filtre à huile
10b Ölkühler und Ölfilter
10b Depósito, radiador y filtro de aceite

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

10b



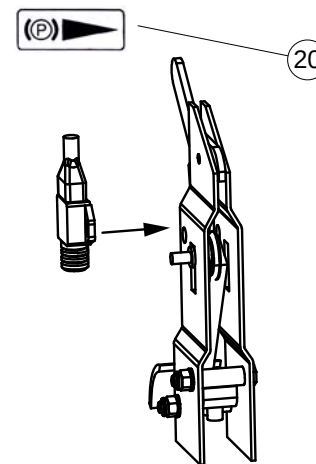
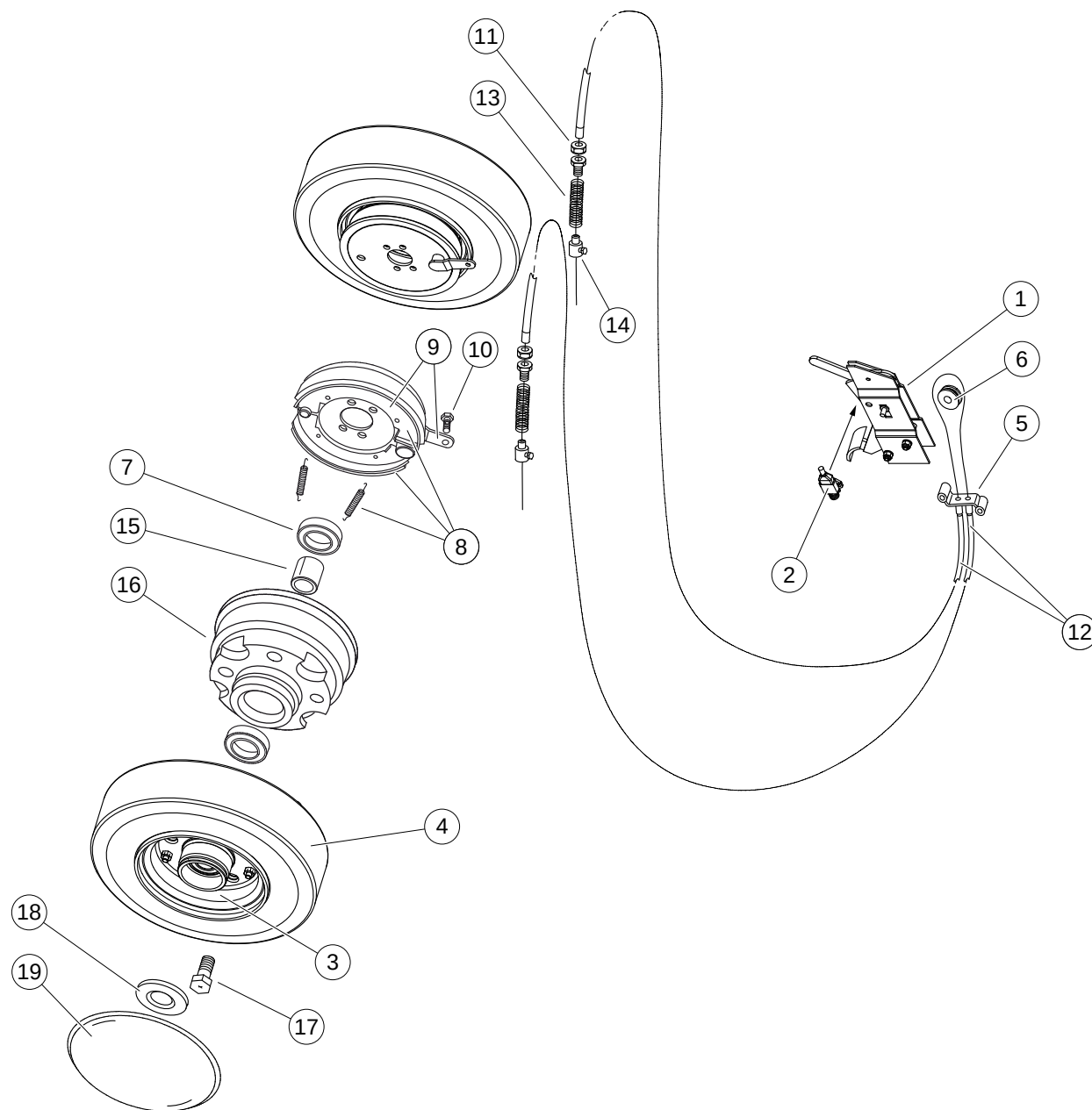


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

10b

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
1	1.3.05941	1	kit filtro	filter kit	kit filtre	Kit Filter	kit filtro			Serial Number :
2	1.4.00104	2	molla	spring	ressort	Feder	muelle			Serial Number :
3	1.4.08260	1	rubinetto FF 3/4"	tap FF 3/4"	robinet FF 3/4"	Hahn FF 3/4"	grifo FF 3/4"			Serial Number :
4	1.5.00942	1	tappo	cap	bouchon	stopfen	tapón			Serial Number :
5	1.5.07684	1	convogliatore	conveyer	convoyeur	Luftleitkuppe	conducto			Serial Number :
6	1.1.02911	2	guarnizione 3/4"X35X2,5	gasket 3/4"X35X2,5	joint 3/4"X35X2,5	Dichtring 3/4"X35X2,5	junta 3/4"X35X2,5			Serial Number :
7	1.1.08261	3	guarnizione 3/4"X33X1,5	gasket 3/4"X33X1,5	joint 3/4"X33X1,5	Dichtring 3/4"X33X1,5	junta 3/4"X33X1,5			Serial Number :
8	1.2.08262	0,06	tubo (al metro)	pipe (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
9	1.3.10559	1	radiatore olio	oil cooler	radiateur à huile	Ölkuhler	radiador de aceite			Serial Number :
10	1.3.13654	1	elettroventilatore 24V	electric fan 24V	électroventilateur 24V	elektrisches Gebläse 24V	electroventilador 24V	Elettrica	Electric	Serial Number :
10	1.3.13719	1	elettroventilatore	electric fan	électroventilateur	elektrisches Gebläse	electroventilador	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
11	1.4.01248	1	nipplo 3/4"-1/2"	nipple 3/4"-1/2"	nipple 3/4"-1/2"	nippel 3/4"-1/2"	niple 3/4"-1/2"			Serial Number :
12	2.7.09577XZ	1	rete	grill	grillage	Gitter	rejilla			Serial Number :
13	2.7.10088	1	portagomma PG M3/4"	hose fitting PG M3/4"	raccord tuyau PG M3/4"	Schlauchanschluß PG M3/4"	racor de tubo PG M3/4"			Serial Number :
14	2.7.10089	1	portagomma PG M3/4"	hose fitting PG M3/4"	raccord tuyau PG M3/4"	Schlauchanschluß PG M3/4"	racor de tubo PG M3/4"			Serial Number :
15	2.7.10090	1	nipplo 3/4"	nppl 3/4"	nipple 3/4"	Nippel 3/4"	niple 3/4"			Serial Number :
16	2.7.10118N	1	serbatoio olio	oil tank	réservoir à huile	Öltank	depósito de aceite			Serial Number :
17	A11.0182	2	fascetta 27-51 l	clamp 27-51 l	collier 27-51 l	Schelle 27-51 l	abrazadera 27-51 l			Serial Number :
18	1.9.04903	1	adesivo olio idraulico	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
26	A15.1295	4	distanziale nylon	nylon spacer	entretoise en nylon	Nylon Abstandhalter	distanciador de nylon			Serial Number :
27	1.3.03019	1	cartuccia	cartrige	cartouche	filtereinsatz	cartucho			Serial Number :
28	2.7.09494XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
29	1.1.00944	2	tappo 1/2"	screw plug 1/2"	bouchoun 1/2"	Stopfen 1/2"	tapón 1/2"			Serial Number :
30	1.1.01283	3	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35			Serial Number :
31	1.4.01237	1	nipplo 1/2"	nipple 1/2"	nipple 1/2"	nippel 1/2"	racor 1/2"			Serial Number :
32	1.3.01761	1	termointerruttore 60°-50°	thermal switch 60°-50°	interrupteur thermique 60°-50°	Wärmeschalter 60°-50°	termorruptror 60°-50°			Serial Number :
33	1.1.01996	1	guarnizione 22X28X1,5	Gasket 22X28X1,5	Joint 22X28X1,5	Dichtring 22X28X1,5	junta 22X28X1,5			Serial Number :
34	1.2.05282	0,33	profilo in gomma (al metro)	rubber section (per meter)	profil en caoutchouc (au mètre)	Gummiprofil (pro Meter)	perfil en goma (por metro)	mt		Serial Number :
35	1.2.01662	1	passafilo	cable guide	bague de guidage fil	Kabeldurchgang	pasahilo			Serial Number :





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

11

Part. n°	Codice n°	Quantità	I	EN	FR	DE	ES	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Código n°	Cantidad						Observación		
1	2.7.07931	1	Freno	Brake	Frein	Bremse	freno			Serial Number :
2	1.3.04366	1	microinterruttore	microswitch	microinterrupteur	Mikroschalter	micro interruptor			Serial Number :
3	2.7.08896	2	coppia semicerchi	pair of semi-disks	couple de demi-disques	Halbscheibenpaar	par de semi-discos			Serial Number :
4	1.2.01122	2	anello gommato	shoe	enveloppe	Reifendecke	rueda de goma			Serial Number :
4	1.2.09516	2	ruota superelastica antitraccia	superelastic tyre	pneu superelastique	Vollgummirad	rueda de goma anti-huellas	optional Elettrica	Electric	Serial Number :
5	2.7.07035	1	Fermacavo	cable clamp	fixe-câble	Kabelschelle	réten de cable			Serial Number :
6	2.7.07076	1	puleggia	pulley	poulie	Talje	polea			Serial Number :
7	1.4.07550	4	cuscinetto (6206 2RS)	bearing (6206 2RS)	roulement (6206 2RS)	Lager (6206 2RS)	cojinetete (6206 2RS)			Serial Number :
8	1.4.07556	2	coppia ganasce	pair of jaws	couple de mâchoires	Backenpaar	par de zapatos de freno			Serial Number :
9	2.7.09355XZ	2	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
10	2.7.04200	2	vite	screw	vis	Schraube	tornillo			Serial Number :
11	1.1.01447	2	registro	adjuster	reglage	Einstellung	regulador			Serial Number :
12	1.4.07748	1	cavo flessibile	flexible cable	câble flexible	Bowdenkabel	cable flexible			Serial Number :
13	1.4.00256	2	molla	spring	ressort	Feder	muelle			Serial Number :
14	1.1.00346	2	fermacavo	cable clamp	fixe-câble	Kabelschelle	retén de cable			Serial Number :
15	2.7.09117	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
16	2.7.09115	2	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo			Serial Number :
17	1.1.07451	15	vite TE M16x38x1,5	hex. head screw M16x38x1,5	vis à tête six-pans M16x38x1,5	Sechskantschraube M16x38x1,5	tornillo cabeza hex. M16x38x1,5			Serial Number :
18	2.7.00557	2	rondella	washer	rondelle	Sheibe	arandela			Serial Number :
19	1.2.08286	2	copricerchio	cover	couvercle	Deckel	tapa			Serial Number :
20	1.9.08397	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :

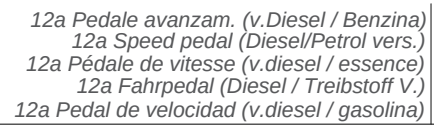


Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

12a

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Código n°	Cantidad						Observación		
1	1.1.07256	4	collare	holder	collier	Schelle	collar			Serial Number :
2	1.4.00538	4	snodo	ball joint	articulation	Gelenkkopf	articulación			Serial Number :
3	1.4.04242	4	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
4	2.7.09078	1	albero	shaft	arbre	Welle	eje			Serial Number :
5	1.1.01739	2	anello d'arresto E8	seeger E8	anneau d'arrêt E8	Seegerring E8	anillo de cierre E8			Serial Number :
6	2.7.06849	1	pedale avanzamento	feed pedal	pédale d'accélérateur	Fahrpedal	pedal del acelerador			Serial Number :
7	2.7.07377	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
8	2.7.07409XZ	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
9	2.7.15650XZ	1	tirante M8 L215	tie-rod M8 L215	tirant M8 L215	Zugbolzen M8 L215	tirante M8 L215			Serial Number :
10	2.7.15496XZ	1	leva pompa	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
11	A15.0943	4	distanziale 6,4x12x7	spacer 6,4x12x7	entretoise 6,4x12x7	Abstandhalter 6,4x12x7	distanciador 6,4x12x7			Serial Number :

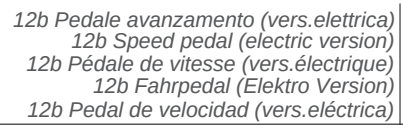


Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

Technical drawing of a mechanical assembly. It shows a shaft with a nut and washer, and a bracket with a pin. The drawing is a line drawing with dimensions.

14

2

12

5

10

9

13

11

15

1

6

8

3

4

Fissaggio LEVA POMPA
Fixing for DRIVE PUMP



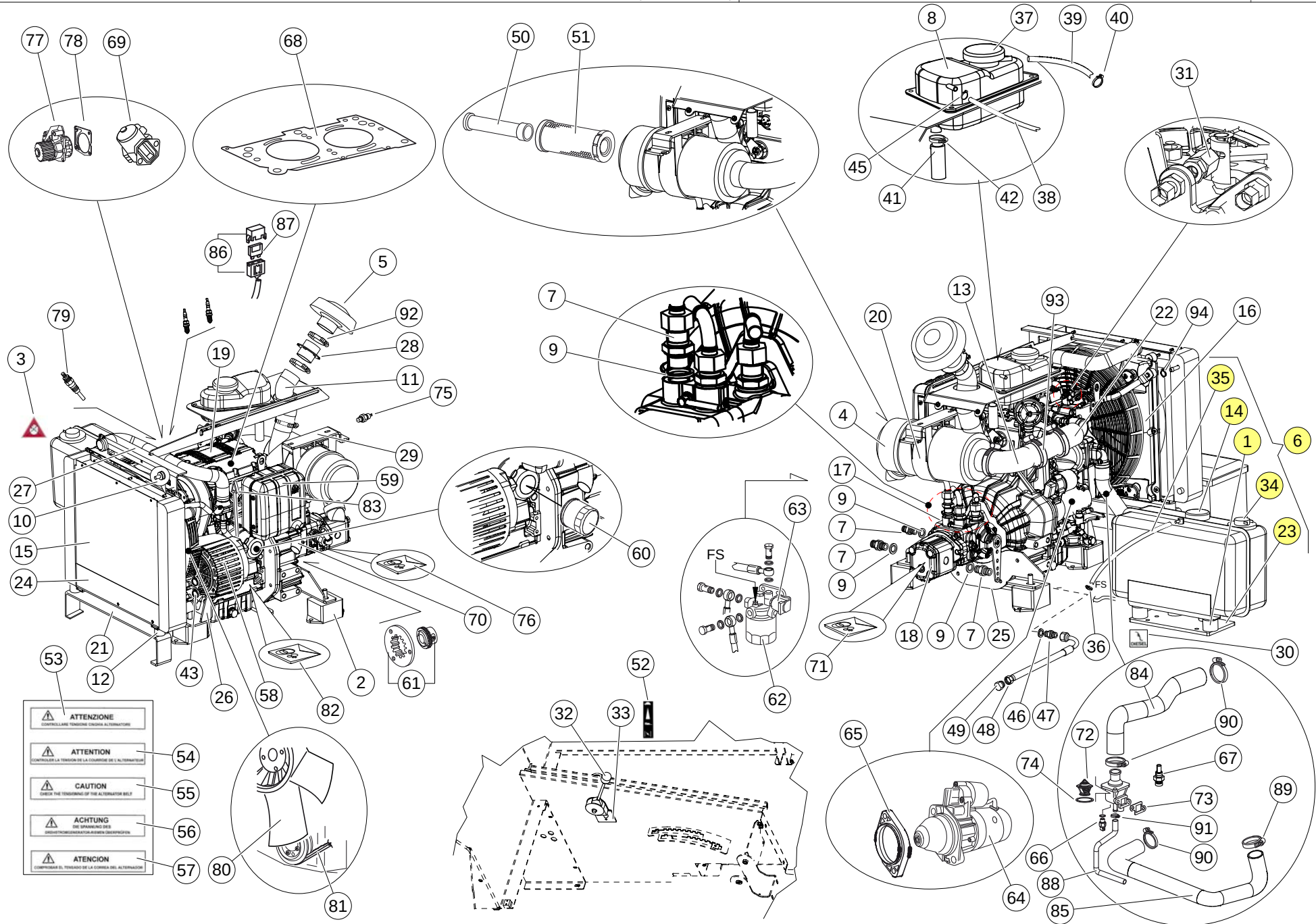


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

12b

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.1.07256	4	collare	holder	collier	Schelle	collar			Serial Number :
2	1.4.00538	6	snodo	ball joint	articulation	Gelenkkopf	articulación			Serial Number :
3	1.4.04242	4	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
4	1.1.01739	2	anello d'arresto E8	seeger E8	anneau d'arrêt E8	Seegerring E8	anillo de cierre E8			Serial Number :
5	1.5.00895	2	boccola 15x20x22	bush 15x20x22	douille 15x20x22	Buchse 15x20x22	buje 15x20x22			Serial Number :
6	2.7.06849	1	pedale avanzamento	feed pedal	pédale d'accélérateur	Fahrpedal	pedal del acelerador			Serial Number :
7	2.7.07377	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
8	2.7.07409XZ	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
9	2.7.09521	1	Perno	Pin	Pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
10	2.7.09540XZ	1	rinvio	transmission	renvoi	Vorgelege	palanca			Serial Number :
11	2.7.15541XZ	1	albero comando av.	shaft	arbre	Welle	eje			Serial Number :
12	2.7.15542XZ	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen				Serial Number :
13	2.7.15543XZ	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
14	2.7.15544XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
15	A15.0943	4	distanziale 6,4x12x7	spacer 6,4x12x7	entretoise 6,4x12x7	Abstandhalter 6,4x12x7	distanciador 6,4x12x7			Serial Number :





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13a

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
1	1.2.07785	4	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer 	amortiguador			Serial Number :
2	1.2.08547	4	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador			Serial Number :
3	1.9.05864	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
4	1.3.05646	1	filtro aria motore	engine air filter	filtre air moteur	Motorluftfilter	kit filtro de aire			Serial Number :
5	1.3.05655	1	cappello parapioggia	cover	couvercle	Deckel	tapa			Serial Number :
6	1.3.08019	1	serbatoio carburante	fuel tank	réservoir de carburant	Kraftstofftank	kit depósito de combustible			Serial Number :
7	1.4.01237	6	nipplo 1/2"	nipple 1/2"	nipple 1/2"	nippel 1/2"	racor 1/2"			Serial Number :
8	1.4.03717	1	serbatoio acqua con tappo	water tnak with plug	reservoir eau avec bouchon	Kraftstofftank mit Stopfen	déposito con tapón			Serial Number :
9	1.1.01283	6	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35			Serial Number :
10	1.2.06285	2	tampone antivibrante	buffer pad	tampon d'amortisseur	Puffer-Stosdaempfer	amortiguador			Serial Number :
11	1.2.08964	0,18	tubo aspirazione (al metro)	suction hose (per meter)	tuyau d'aspiration (au mètre)	Saugrohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
12	1.2.09783	2	tampone	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador			Serial Number :
13	1.2.10663	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito			Serial Number :
14	1.3.04164	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
15	1.3.09526	1	radiatore	cooler	radiateur d'eau	Wasserkühler 	refrigerador			Serial Number :
16	1.3.09536	1	convogliatore	conveyor	convoyeur	Abdeckung	conducto			Serial Number :
17	1.3.13481	1	pompa P.V.	variable delivery pump	pompe à debit variable	Verstellpumpe	bomba a caudal variable			Serial Number :
18	1.3.13589	1	pompa ingranaggi (8,3cc)	gear pump (8,3cc)	pompe à engrenages (8,3cc)	Zahnradpumpe (8,3cc)	bomba a engranajes (8,3cc)			Serial Number :
19	1.3.13604	1	motore (Kohler KDW 702)	engine (Kohler KDW 702)	moteur (Kohler KDW 702)	Motor (Kohler KDW 702)	Motor (Kohler KDW 702)			Serial Number :
20	1.3.13620	1	collare	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
21	2.7.09944N	1	supporto inferiore	lower support	support inferieur	untere Halterung	soporte inferior			Serial Number :
22	2.7.12303XZ	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito			Serial Number :
23	2.7.14330N	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
24	2.7.15400NK	1	adattatore	adapter	adaptateur	Adapter	adaptador			Serial Number :
25	2.7.15422XZ	1	supporto post.	rear support	support arrière	hintere Halterung	soporte trasero			Serial Number :
26	2.7.15423XZ	2	supporto ant.	front support	support avant	vordere Halterung	soporte delantero			Serial Number :
27	2.7.15486XZ	1	supporto radiatore	radiator support	support de radiateur	kühler Halterung	soporte del radiador			Serial Number :
28	2.7.15490NK	1	passaparete	bulkhead	raccord passe de cloison	Übergangstück	racor de mamparo			Serial Number :
29	2.7.15491XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
30	1.9.04904	1	adesivo carb.diesel	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
31	2.7.15554XZ	1	dado regolazione	adjuster nut	écrou de réglage	Einstellmutter	tuerca de ajuste			Serial Number :
32	1.5.02535	1	leva acceleratore	accelerator lever	levier accélérateur	Gashebel	palanca del acelerador			Serial Number :
33	2.7.10116XZ	1	supporto acceleratore	accelerator support	support accélérateur	Gashebel Halterung	soporte			Serial Number :
34	1.3.06687	1	livello carburante	fuel level gauge	indicateur du niveau carb	Kraftstoffstandsanzeiger	flotador			Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13a

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
35	1.2.01786	1,5	tubo carburante (al metro)	fuel hose (per meter)	tuyau de carburant (au mètre)	Kraftstoffrohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
36	1.1.01295	2	fascetta Ø7-11 H5	clamp Ø7-11 H5	collier Ø7-11 H5	Schelle Ø7-11 H5	abrazadera Ø7-11 H5			Serial Number :
37	1.3.06747	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
38	1.2.09420	0,7	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
39	1.2.01387	1,2	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
40	1.1.00530	1	fascetta Ø12	clamp Ø12	collier Ø12	Schelle Ø12	abrazadera Ø12			Serial Number :
41	1.2.07894	1,1	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasserrohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
42	1.1.01296	2	fascetta Ø17-29 H8	clamp Ø17-29 H8	collier Ø17-29 H8	Schelle Ø17-29 H8	abrazadera Ø17-29 H8			Serial Number :
43	1.1.01294	1	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
44	1.1.06201	1	fascetta Ø25-40 H12	clamp Ø25-40 H12	collier Ø25-40 H12	Schelle Ø25-40 H12	abrazadera Ø25-40 H12			Serial Number :
45	1.1.01294	2	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
46	1.1.01225	1	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5			Serial Number :
47	1.4.01245	1	nipplo 3/8"-Ø18	nipple 3/8"-Ø18	nipple 3/8"-Ø18	Nippel 3/8"-Ø18	niple 3/8"-Ø18			Serial Number :
48	1.2.04748	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
49	1.1.01250	1	tappo 3/8"	plug 3/8"	bouchon 3/8"	Stopfen 3/8"	tapón 3/8"			Serial Number :
50	1.3.05648	1	cartuccia interna	air filter internal cartridge	cartouche filtre	Luftfilterpatrone	cartucho interior			Serial Number :
51	1.3.05647	1	cartuccia esterna	air filter external cartridge	cartouche filtre	Luftfilterpatrone	cartucho externa			Serial Number :
52	1.9.08716	1	adesivo starter	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
53	1.9.08030	1	adesivo (IT)	adhesive label (IT)	étiquette adhésive (IT)	selbstklebend (IT)	etiqueta adhesiva (IT)			Serial Number :
54	1.9.08032	1	adesivo (FR)	adhesive label (FR)	étiquette adhésive (FR)	selbstklebend (FR)	etiqueta adhesiva (FR)			Serial Number :
55	1.9.08040	1	adesivo (EN)	adhesive label (EN)	étiquette adhésive (EN)	selbstklebend (EN)	etiqueta adhesiva (EN)			Serial Number :
56	1.9.08041	1	adesivo (DE)	adhesive label (DE)	étiquette adhésive (DE)	selbstklebend (DE)	etiqueta adhesiva (DE)			Serial Number :
57	1.9.08031	1	adesivo (ES)	adhesive label (ES)	étiquette adhésive (ES)	selbstklebend (ES)	etiqueta adhesiva (ES)			Serial Number :
58	1.3.07292	1	alternatore	alternator	alternateur	Drehstromgenerator	alternador			Serial Number :
59	1.3.08962	1	marmitta	silencer	boîte d'échappement	Auspufftopf	silenciador			Serial Number :
60	1.3.06057	1	cartuccia olio	oil cartridge	cartouche d'huile	Ölfiltereinsatz	cartucho del aceite			Serial Number :
61	1.3.09354	1	kit giunti	joint kit	kit joint	Kit Kupplung	kit acoplamiento			Serial Number :
62	1.3.06059	1	cartuccia filtro nafta	cartridge	cartouche	Patrone	cartucho			Serial Number :
63	1.3.06811	1	elettrovalvola	solenoid valve	électrovalve	Magnetventil	electroválvula			Serial Number :
64	1.3.06091	1	motorino avviamento	starter motor	démarrreur	Anlasser	arranque motor			Serial Number :
65	1.3.09786	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida			Serial Number :
66	1.3.08689	1	bulbo acqua	water sensor	capteur d'eau	Wassermesswertgeber	sensor de agua			Serial Number :
67	1.3.11409	1	bulbo candelette	glow plug sensor	capteur de bougies de prec.	Glükerzenmesswertgeber	sensor de bujia			Serial Number :
68	1.3.11410	1	guarnizione testa motore	engine head gasket	joint de la tête moteur	Dichtung	junta			Serial Number :

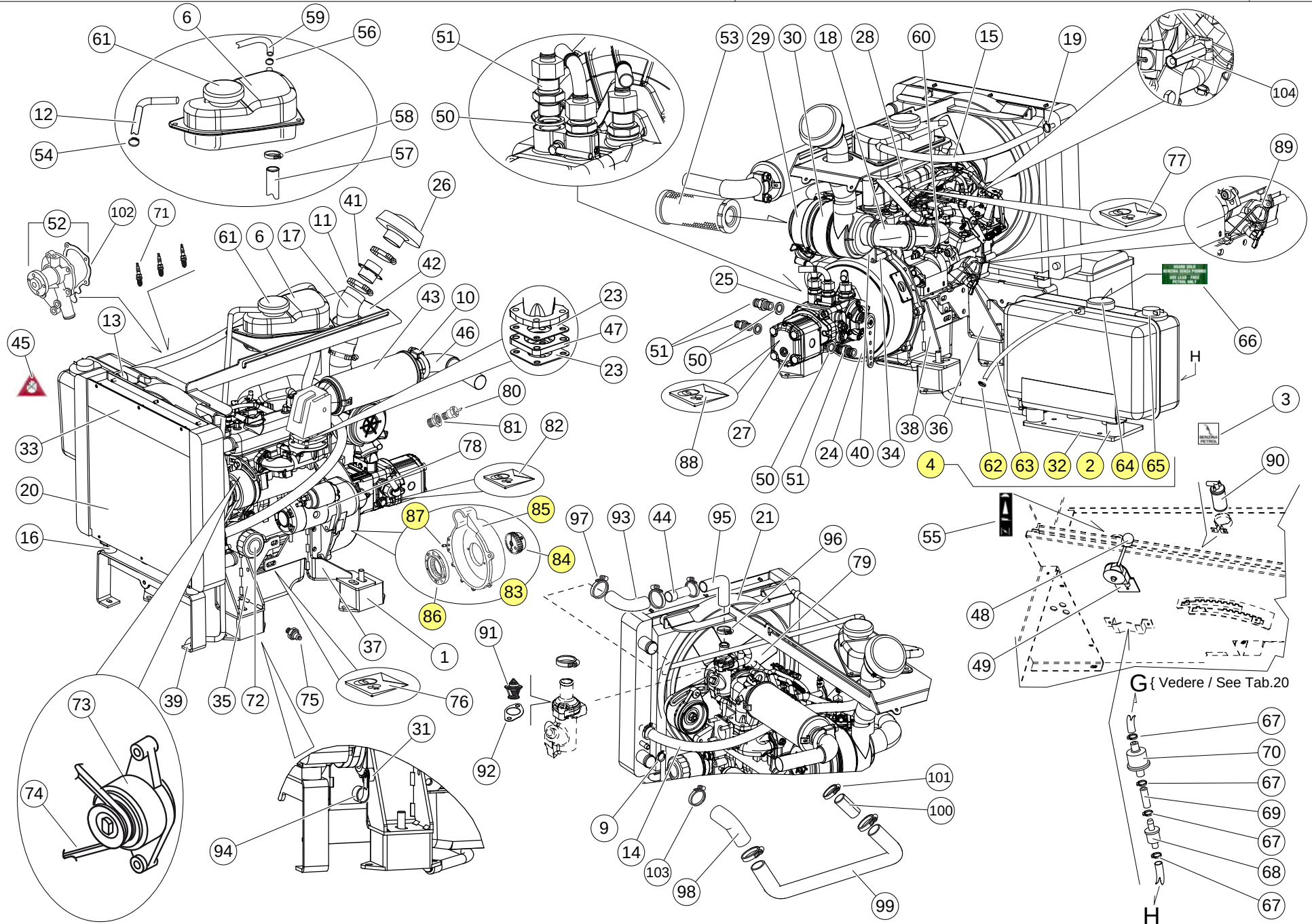


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13a

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
69	1.3.07031	1	pompa carburante	fuel supply pump	pompe aliment. combustible	Kraftstoffpumpe	bomba de combustible			Serial Number :
70	1.3.08963	1	terminale	exhaust pipe	tuyau d'echappement	Auspuff	tubo de escape			Serial Number :
71	1.2.13796	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Marzocchi	650226/R	Serial Number :
72	1.2.13786	1						Kohler	ED0091951240-S	Serial Number :
73	1.3.13787	1	guarnizione	seal	joint	Dichtung	Junta	Kohler	ED0044600370-S	Serial Number :
74	1.3.13788	1	anello OR	O-ring	anneau OR	O-Ring	anillo OR	Kohler	ED0012000910-S	Serial Number :
75	1.3.07594	1						Kohler	ED0067450930-S	Serial Number :
76	1.2.13795	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Bond/Pav.	HP486220703R	Serial Number :
77	1.3.10595	1	pompa acqua	water pump	pompe à eau	Wasserpumpe	bomba de agua	Kohler	ED0065845400-S	Serial Number :
78	1.3.10789	1						Kohler	ED0045802150-S	Serial Number :
79	1.3.13790	2	candeletta	glow plug	bougie de préchauffage	Glühkerze	bujia de calefacción	Kohler	ED21001180-S	Serial Number :
80	1.3.13791	1	ventola raffreddamento	cooling fan	ventilateur de refroidissement	Kühlventilator	ventilador de refrigeración	Kohler	ED0097183260-S	Serial Number :
81	1.2.11855	1	cinghia alternatore	alternator belt	courroie d'alternateur	Drehstromgeneratorriemen	correa alternador	Kohler	ED0024405160-S	Serial Number :
82	1.3.08958	1	kit guarnizioni motore	engine gasket kit	kit de joints moteur	Motor Dichtunssatz	kit juntas motor			Serial Number :
83	1.3.13801	1	asta livello olio motore	dip stick	jauge huile	Oel-Messtab	varilla de aceite	Kohler	ED0014002960-S	Serial Number :
84	1.3.13792	1	manicotto superiore	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito	Kohler	ED0054011540-S	Serial Number :
85	1.3.13793	1	manicotto inferiore	cooler hose	tuyau de radiateur	Kühlerschlauch	tubo de radiador	Kohler	ED0054012140-S	Serial Number :
86	1.3.06287	1	portafusibile	fuse holder	boîtier à fusible	Sicherungskaten	caja de fusible			Serial Number :
87	1.3.09014	1	fusibile 30A maxi	fuse 30A maxi	fusible 30A maxi	Sicherung 30A maxi	fusible 30A maxi			Serial Number :
88	1.3.13794	1	tubo acqua	water hose	tuyau d'eau	Wasserrohr	tubo de agua	Kohler	ED0093054770-S	Serial Number :
89	1.1.05222	1	fascetta Ø22-32 H12	clamp Ø22-32 H12	collier Ø22-32 H12	Schelle Ø22-32 H12	abrazadera Ø22-32 H12			Serial Number :
90	1.1.06201	3	fascetta Ø25-40 H12	clamp Ø25-40 H12	collier Ø25-40 H12	Schelle Ø25-40 H12	abrazadera Ø25-40 H12			Serial Number :
91	1.1.01294	1	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
92	1.1.06200	3	fascetta Ø40-60 H8	clamp Ø40-60 H8	collier Ø40-60 H8	Schelle Ø40-60 H8	abrazadera Ø40-60 H8			Serial Number :
93	1.1.03632	4	fascetta Ø50-65 H12,2	clamp Ø50-65 H12,2	collier Ø50-65 H12,2	Schelle Ø50-65 H12,2	abrazadera Ø50-65 H12,2			Serial Number :
94	1.1.01294	1	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13b

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
1	1.2.02175	4	antibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador			Serial Number :
2	1.2.07785	4	antivibrante	vibration damper	amortisseur	Dämpfer 	amortiguador			Serial Number :
3	1.9.04905	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
4	1.3.08019	1	serbatoio carburante	fuel tank	réservoir de carburant	Kraftstofftank	kit depósito de combustible			Serial Number :
5	1.4.01237	4	nipplo 1/2"	nipple 1/2"	nipple 1/2"	nippel 1/2"	racor 1/2"			Serial Number :
6	1.4.03717	1	serbatoio acqua con tappo	water tnak with plug	reservoir eau avec bouchon	Kraftstofftank mit Stopfen	déposito con tapón			Serial Number :
7	1.1.01284	4	guarnizione 1/2"X28,5X2,5	gasket 1/2"X28,5X2,5	joint 1/2"X28,5X2,5	Dichtung 1/2"X28,5X2,5	junta 1/2"X28,5X2,5			Serial Number :
8	1.1.01291	1	fascetta Ø22	clamp Ø22	collier Ø22	Schelle Ø22	abrazadera Ø22			Serial Number :
9	1.1.01294	1	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
10	1.1.04121	1	fascetta Ø43	clamp Ø43	collier Ø43	Schelle Ø43	abrazadera Ø43			Serial Number :
11	1.1.06200	3	fascetta Ø40-60 H8	clamp Ø40-60 H8	collier Ø40-60 H8	Schelle Ø40-60 H8	abrazadera Ø40-60 H8			Serial Number :
12	1.2.01387	1,2	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
13	1.2.06285	2	tampone antivibrante	buffer pad	tampon d'amortisseur	Puffer-Stosdaempfer	amortiguador			Serial Number :
14	1.2.07894	1	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasserrohr (pro Meter)	tubo (por metro)			Serial Number :
15	1.2.09420	1	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt ???		Serial Number :
16	1.2.09783	2	tampone	vibration damper	amortisseur	Dämpfer	amortiguador			Serial Number :
17	1.2.13605	0,21	tubo termoplastico	thermoplastic pipe	tuyau thermoplastique	thermoplastisches Rohr	tubo termoplástico	mt		Serial Number :
18	1.2.13659	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito			Serial Number :
19	1.1.01294	1	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
20	1.3.09526	1	radiatore	cooler	radiateur d'eau	Wasserkühler 	refrigerador			Serial Number :
21	1.3.09536	1	convogliatore	conveyor	convoyeur	Abdeckung	conducto			Serial Number :
22	1.3.10052	1	motore (Lombardini LDW1003)	engine (Lombardini LDW1003)	moteur (Lombardini LDW1003)	Motor (Lombardini LDW1003)	Motor (Lombardini LDW1003)			Serial Number :
23	1.3.11421	2	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta			Serial Number :
24	1.3.12339	1	campana	Cover	couvercle	Deckel	cubierta			Serial Number :
25	1.3.13481	1	pompa P.V.	variable delivery pump	pompe à debit variable	Verstellpumpe	bomba a caudal variable			Serial Number :
26	1.3.13514	1	cappello parapioggia	cover	couvercle	Deckel	tapa			Serial Number :
27	1.3.13589	1	pompa ingranaggi (8,3cc)	gear pump (8,3cc)	pompe à engrenages (8,3cc)	Zahnradpumpe (8,3cc)	bomba a engranajes (8,3cc)			Serial Number :
28	1.3.13597	1	motore (Kubota DF752)	engine (Kubota DF752)	moteur (Kubota DF752)	Motor (Kubota DF752)	motor (Kubota DF752)			Serial Number :
29	1.3.13657	1	filtro aria	air filter	filtre air	Luftfilter	filtro de aire			Serial Number :
30	1.3.13658	1	collare	sleeve	collier	Stellring	collar			Serial Number :
31	2.7.13425XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
32	2.7.14330N	1	piastra	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
33	2.7.15400NK	1	adattatore	adapter	adaptateur	Adapter	adaptador			Serial Number :
34	2.7.15410	2	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13b

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
35	2.7.15411XZ	1	supporto ant. sx	LH front support	support avant gauche	L.vordere Halterung	soporte delantero izquierdo			Serial Number :
36	2.7.15412XZ	1	supporto ant. dx	RH front support	support avant droit	R.vordere Halterung	soporte delantero derecho			Serial Number :
37	2.7.15413XZ	1	supporto post. sx	LH rear support	support arrière gauche	L.hintere Halterung	soporte trasero izquierdo			Serial Number :
38	2.7.15414XZ	1	supporto post. dx	RH rear support	support arrière droit	R.hintere Halterung	soporte trasero derecho			Serial Number :
39	2.7.15418XZ	1	supporto radiatore inf.	low radiator support	support de radiateur inf.	untere Kühler Halterung	soporte inf.del radiador			Serial Number :
40	2.7.15421	1	supporto filtro aria	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
41	2.7.15427NK	1	passaparete	bulkhead	raccord passe de cloison	Übergangstück	racor de mamparo			Serial Number :
42	2.7.15487XZ	1	supporto radiatore	radiator support	support de radiateur	Kühler Halterung	soporte del radiador			Serial Number :
43	2.7.15521	1	marmitta catalitica	catalytic muffler	boîte d'echapp. Catalytique	Katalysierte Auspufftopf	silenciador catalítico			Serial Number :
44	2.7.15527XZ	1	riduzione (D30-22)	connecting sleeve (D30-22)	manchon (D30-22)	Muffe (D30-22)	conexión (D30-22)			Serial Number :
45	1.9.05864	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
46	2.7.15581NAT	1	terminale	exhaust pipe	tuyau d'echappement	Auspuff	tubo de escape			Serial Number :
47	2.7.15582XZ	1	spessore	thickness	épaisseur	Dicke	espesor			Serial Number :
48	1.5.02535	1	leva acceleratore	accelerator lever	levier accélérateur	Gashebel	palanca del acelerador			Serial Number :
49	2.7.10116XZ	1	supporto acceleratore	accelerator support	support accélérateur	Gashebel Halterung	soporte			Serial Number :
50	1.1.01283	6	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35			Serial Number :
51	1.1.01237	6	nipplo	nipple	nipple	Nippel	racor			Serial Number :
52	1.3.12908	1	pompa acqua	water pump	pompe à eau	Wasserpumpe	bomba de agua			Serial Number :
53	Filter Cartridge	1						Kubota	1G659-1122A	Serial Number :
54	1.1.00530	1	fascetta Ø12	clamp Ø12	collier Ø12	Schelle Ø12	abrazadera Ø12			Serial Number :
55	1.9.08716	1	adesivo starter	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
56	1.1.01294	2	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
57	1.2.07894	1,1	tubo acqua (al metro)	water hose (per meter)	tuyau d'eau (au mètre)	Wasserrohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
58	1.1.01296	2	fascetta Ø17-29 H8	clamp Ø17-29 H8	collier Ø17-29 H8	Schelle Ø17-29 H8	abrazadera Ø17-29 H8			Serial Number :
59	1.2.09420	0,7	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
60	1.1.03632	4	fascetta Ø50-65 H12,2	clamp Ø50-65 H12,2	collier Ø50-65 H12,2	Schelle Ø50-65 H12,2	abrazadera Ø50-65 H12,2			Serial Number :
61	1.3.06747	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
62	1.1.01295	1	fascetta Ø7-11 H5	clamp Ø7-11 H5	collier Ø7-11 H5	Schelle Ø7-11 H5	abrazadera Ø7-11 H5			Serial Number :
63	1.2.01786	1,5	tubo carburante (al metro)	fuel hose (per meter)	tuyau de carburant (au mètre)	Kraftstoffrohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt ???		Serial Number :
64	1.3.04164	1	tappo	plug	bouchon	Stopfen	tapón			Serial Number :
65	1.3.06687	1	livello carburante	fuel level gauge	indicateur du niveau carb	Kraftstoffstandsanzeiger	flotador			Serial Number :
66	1.9.09064	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
67	1.1.01294	4	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
68	1.3.11427	1	filtro carburante	fuel filter	filtre à carburant	Brennstoff-Filter	filtro de combustible			Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13b

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
69	1.2.04991	0,1	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
70	1.3.11431	1	pompa carburante	fuel pump	pompe carburant	Kraftoffpumpe	bomba de combustible			Serial Number :
71	1.3.12703	3	candela	spark plug	bougie	Zündkerze	bujia			Serial Number :
72	1.3.11419	1	cartuccia olio motore	oil cartridge	cartouche huile	Öl- Patrone	cartucho de aceite			Serial Number :
73	1.3.11430	1	alternatore	alternator	alternateur	Drehstromgenerator	alternador			Serial Number :
74	1.3.11420	1	cinghia alternatore	alternator belt	courroie d'alternateur	Drehstromgeneratorriemen	correa alternador			Serial Number :
75	1.3.11418	1	bulbo pressione olio	oil sensor	capteur d'huile	Ölmesswertgeber	sensor de aceite			Serial Number :
76	1.3.11422	1	kit guarnizioni inferiori	lower gasket kit	kit de joints inférieurs	untere Dichtungssatz	kit juntas inferiores			Serial Number :
77	1.3.11422	1	kit guarnizioni inferiori	lower gasket kit	kit de joints inférieurs	untere Dichtungssatz	kit juntas inferiores			Serial Number :
78	1.3.11424	1	motorino avviamento	starter motor	démarrreur	anlasser	arranque motor			Serial Number :
79	1.3.11426	1	ventola motore	fan	ventilateur	Ventilator	ventilador			Serial Number :
80	1.3.11428	1	bulbo temp.acqua	water sensor	capteur d'eau	Wassermesswertgeber	sensor de agua			Serial Number :
81	1.3.11429	1	adattatore	adapter	adaptateur	Adapter	adaptador			Serial Number :
82	1.2.13795	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Bond./Pav.	HP486220703R	Serial Number :
83	1.3.11042	1	kit campana con giunti	kit coupling	kit acouplement à bride	Kit Kupplung	kit acoplamientos			Serial Number :
84	1.3.12337	1	giunto	joint	joint	Kupplung	acoplamiento			Serial Number :
85	1.3.12339	1	campana	Cover	couvercle	Deckel	cubierta			Serial Number :
86	1.3.12338	1	flangia	flange	bride	Flansch	brida			Serial Number :
87	1.1.07592	1	spina cilindrica Ø8X20	cylindrical pin Ø8X20	goupille cylindrique Ø8X20	Zylindrischer Stift Ø8X20	pasador cilíndrico Ø8X20			Serial Number :
88	1.2.13796	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	marzocchi	650226/R	Serial Number :
89	1.3.11416	1	asta livello olio	dip stick	jauge huile	Oel-Messtab	varilla de aceite			Serial Number :
90	1.3.11417	1	bobina	ignition coil	bobine	Zündspule	bobina			Serial Number :
91	1.3.13797	1	valvola termostatica	thermostatic valve	soupape thermostatique	Thermostatventil	válvula termostática	Kubota	15531-7301-0	Serial Number :
92	1.3.13798	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta	Kubota	16851-7327-0	Serial Number :
93	1.2.02936	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito			Serial Number :
94	1.1.01291	1	fascetta Ø22	clamp Ø22	collier Ø22	Schelle Ø22	abrazadera Ø22			Serial Number :
95	1.2.11112	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito			Serial Number :
96	1.1.05222	3	fascetta Ø22-32 H12	clamp Ø22-32 H12	collier Ø22-32 H12	Schelle Ø22-32 H12	abrazadera Ø22-32 H12			Serial Number :
97	1.1.06201	1	fascetta Ø25-40 H12	clamp Ø25-40 H12	collier Ø25-40 H12	Schelle Ø25-40 H12	abrazadera Ø25-40 H12			Serial Number :
98	1.2.02936	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito			Serial Number :
99	2.7.12778XZ	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
100	1.2.11112	1	manicotto	coupling	manchon	Verbindungsmuffe	manguito			Serial Number :
101	1.1.05222	3	fascetta Ø22-32 H12	clamp Ø22-32 H12	collier Ø22-32 H12	Schelle Ø22-32 H12	abrazadera Ø22-32 H12			Serial Number :
102	1.3.13799	1	guarnizione	gasket	joint	Dichtung	junta	Kubota	15881-7343-2	Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13b

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación		
103	1.1.06201	1	fascetta Ø25-40 H12	clamp Ø25-40 H12	collier Ø25-40 H12	Schelle Ø25-40 H12	abrazadera Ø25-40 H12			Serial Number :
104	2.7.15590XZ	1	dado regolazione	adjuster nut	écrou de réglage	Einstellmutter	tuerca de ajuste			Serial Number :

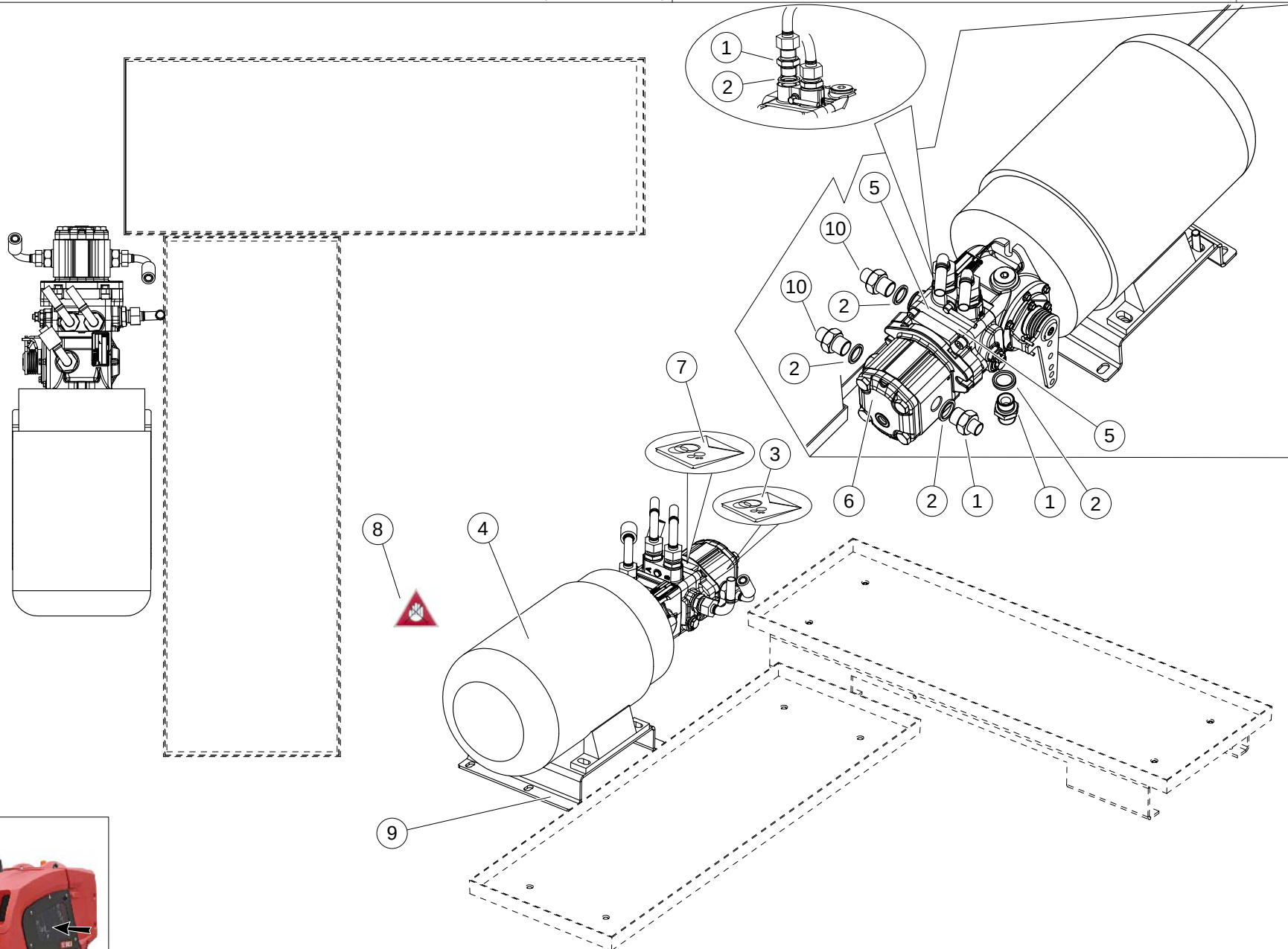


13c Motore elettrico (versione elettrica)
13c Electric motor (electric version)
13c Moteur Électrique (vers.électrique)
13c Elektromotor (Elektro Version)
13c Motor eléctrico (versión eléctrica)

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13c



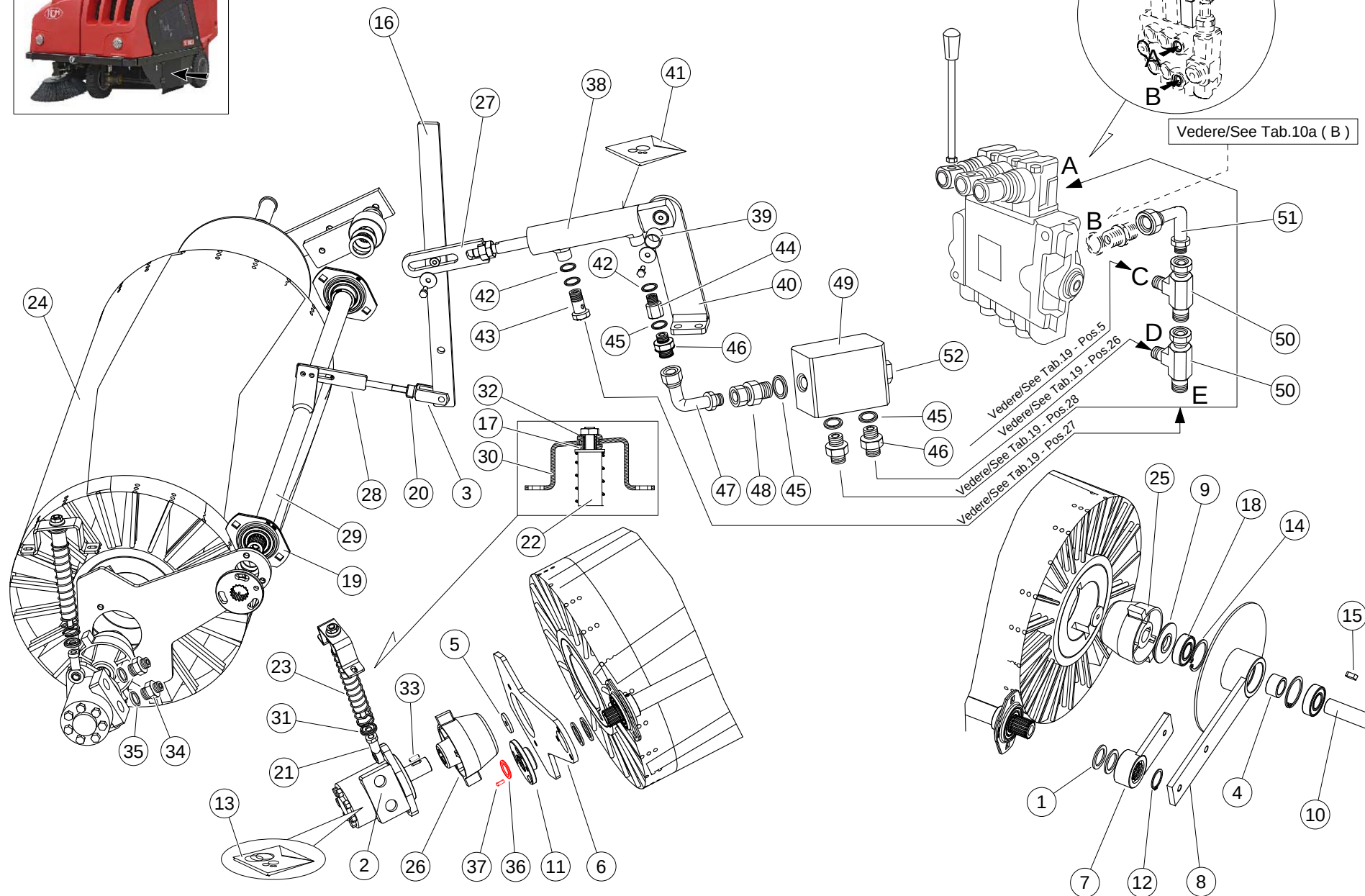


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

13c

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Código n°	Cantidad						Observación		
1	1.4.01237	4	nipplo 1/2"	nipple 1/2"	nipple 1/2"	nippel 1/2"	racor 1/2"			Serial Number :
2	1.1.01283	6	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35			Serial Number :
3	1.2.13796	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Marzocchi	650226/R	Serial Number :
4	1.3.13450	1	motore elettrico (48V)	electric motor (48V)	moteur électrique (48V)	Elektromotor (48V)	motor eléctrico (48V)			Serial Number :
5	1.3.13481	1	pompa P.V.	variable delivery pump	pompe à debit variable	Verstellpumpe	bomba a caudal variable			Serial Number :
6	1.3.13589	1	pompa ingranaggi (8,3cc)	gear pump (8,3cc)	pompe à engrenages (8,3cc)	Zahnradpumpe (8,3cc)	bomba a engranajes (8,3cc)			Serial Number :
7	1.2.13795	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas	Bond./Pav.	HP486220703R	Serial Number :
8	1.9.05864	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :
9	2.7.15456XZ	1	supporto motore	motor support	support moteur	Motorhalterung	soporte motor			Serial Number :
10	1.4.01238	2	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"			Serial Number :





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

14

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN <i>Description</i>	FR <i>Description</i>	DE <i>Benennung</i>	ES <i>Descripción</i>	Note		
								Remarks		
								Notes		
								Bemerkungen		
									Observación	
1	1.1.08214	4	rondella di spessoramento	spacing washer	rondelle d'espacement	Abstandsscheibe	arandela distanciadora			Serial Number :
2	1.3.05173	1	motore idraulico	hydraulic engine	moteur hydraulique	Hydromotor	motor hidráulico			Serial Number :
3	1.4.04075	1	forcella	fork	fourche	Gabestück	horquilla			Serial Number :
4	2.7.05806	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
5	2.7.05865	2	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
6	2.7.09069	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo			Serial Number :
7	2.7.09074	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
8	2.7.09075XZ	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo			Serial Number :
9	2.7.09236	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :
10	2.7.09237	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
11	2.7.09242	1	mozzo	hub	moyeu	Nabe	cubo			Serial Number :
12	1.1.00541	1	anello d'arresto E30	seeger E30	anneau d'arrêt E30	Seegerring E30	anillo de cierre E30			Serial Number :
13	1.2.13248	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas			Serial Number :
14	1.1.02027	2	anello d'arresto I52	seeger I52	anneau d'arrêt I52	Seegerring I52	anillo de cierre I52			Serial Number :
15	1.1.02970	1	chiavetta A 8X7X20	key A 8X7X20	clavette A 8X7X20	Keil A 8X7X20	chaveta A 8X7X20			Serial Number :
16	2.7.15608XZ	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
17	1.2.09007	1	antivibrante	vibration damper	amortiseur	Schwingungsdämpfer	antivibración			Serial Number :
18	1.4.00440	2	cuscinetto (6205 2RS)	bearing (6205 2RS)	roulement (6205 2RS)	Lager (6205 2RS)	cojinete (6205 2RS)			Serial Number :
19	1.4.00706	2	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
20	1.4.04074	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
21	1.4.05660	1	testa di biella	articulation	joint articulé	Gelenkkopf	articulación			Serial Number :
22	1.4.08115	1	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur	Stossdämpfer	amortiguador			Serial Number :
23	1.4.13623	1	molla a compressione	compression spring	ressort de compression	Druckfeder	muelle de compresión			Serial Number :
24	1.5.13656	1	spazzola centr. (ppl doppia sez.)	main brush (ppl double sect.)	brosse centr.(ppl double sect.)	Bürste (Ppl Doppelte Abs.)	cepillo centr.(ppl doble sec.)	optional		Serial Number :
24	1.5.13727	1	spazzola centrale (ppl 1,3x1,8)	main brush (ppl 1,3x1,8)	brosse centrale (ppl 1,3x1,8)	Hauptbürste (ppl 1,3x1,8)	cepillo lateral (ppl 1,3x1,8)	standard		Serial Number :
24	1.5.13729	1	spazzola centrale (nylon 1,8)	main brush (nylon 1,8)	brosse centrale (nylon 1,8)	Hauptbürste (nylon 1,8)	cepillo central (nylon 1,8)	optional		Serial Number :
25	2.7.09238	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
26	2.7.09239	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
27	2.7.15607XZ	1	terminale	cylinder end	extrémité cylindre	Zylinderende	extremo del cilindro			Serial Number :
28	2.7.10114	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
29	2.7.15438XF	1	albero sollevamento	shaft	arbre	Welle	eje			Serial Number :
30	2.7.15452XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
31	2.7.15507XZ	1	terminale molla	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
32	2.7.15520XZ	1	distanziale	spacer	entretoise	Abstandhalter	distanciador			Serial Number :

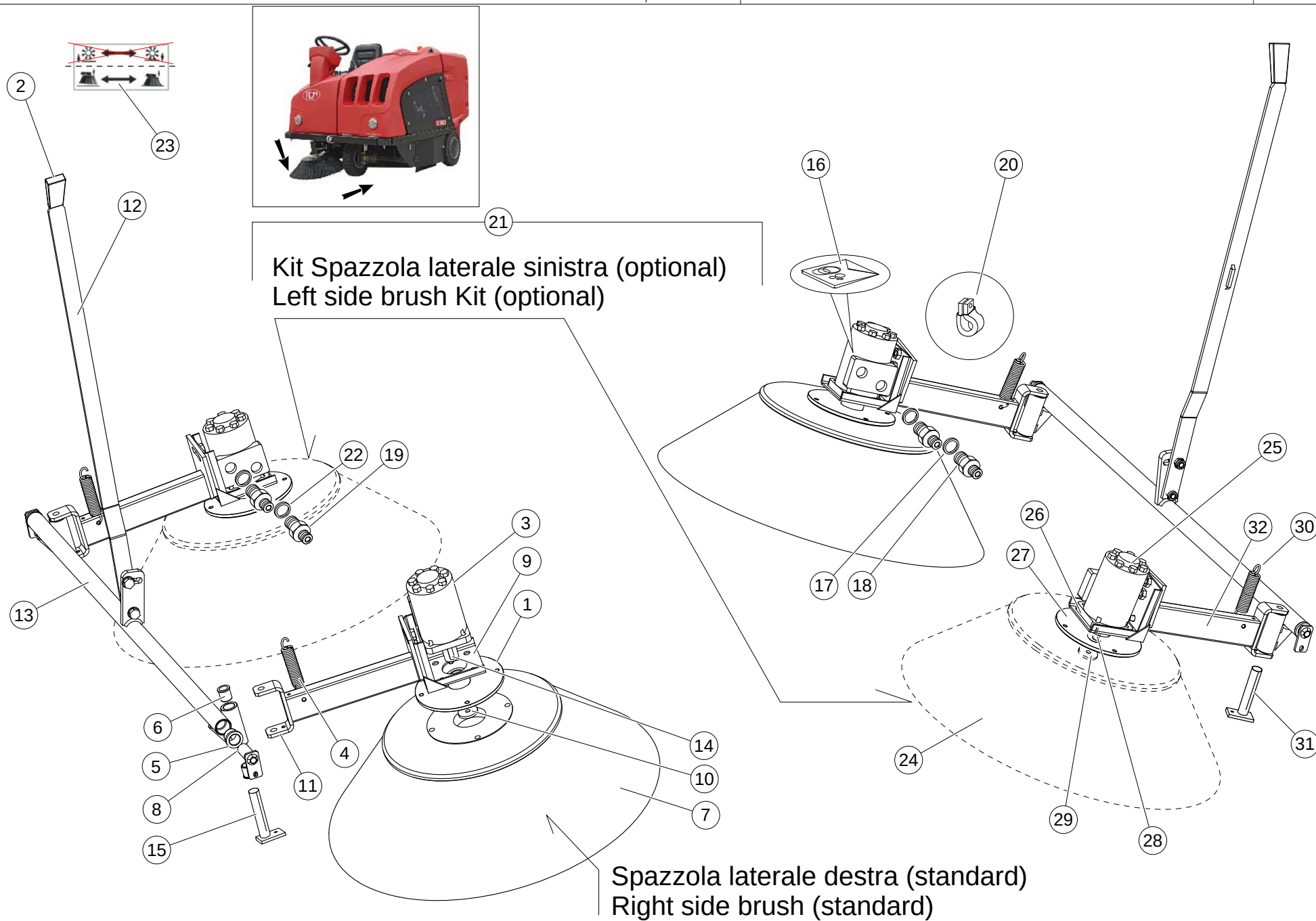


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

14

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Cantidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
33	1.1.07914	1	chiavetta A 7X8X32	key A 7X8X32	clavette A 7X8X32	Keil A 7X8X32	chaveta A 7X8X32			Serial Number :
34	1.4.01238	2	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"			Serial Number :
35	1.1.01283	2	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35			Serial Number :
36	2.7.00556	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
37	1.1.07592	1	spina cilindrica Ø8X20	cylindrical pin Ø8X20	goupille cylindrique Ø8X20	Zylindrischer Stift Ø8X20	pasador cilíndrico Ø8X20			Serial Number :
38	1.4.13773	1	cilindro	cylinder	vérin	Zylinder	cilindro			Serial Number :
39	1.5.07783	1	boccola	bush	bage	Buchse	buje			Serial Number :
40	2.7.15602XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
41	Gasket kit	1								Serial Number :
42	1.1.01228	3	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5			Serial Number :
43	2.7.04826	1	vite forata	drilled screw	vis percée	gelochte Schraube	tornillo agujereado			Serial Number :
44	1.4.12439	1	nipplo di riduz. F-M 1/4"-M14	reducer nipple F-M 1/4"-M14	raccord de red. F-M 1/4"-M14	Reduziernippel F-M 1/4"-M14	niple reducción F-M 1/4"-M14			Serial Number :
45	1.1.00451	4	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"			Serial Number :
46	1.4.01244	3	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"			Serial Number :
47	1.4.12249	1	raccordo girevole 90° MF 1/4"	swivel fitting 90° MF 1/4"	raccord tournant 90° MF 1/4"	Anschlussstück 90° MF 1/4"	racor giratorio 90° MF 1/4"			Serial Number :
48	1.4.01552	1	nipplo girevole MF 1/4"	swivel nipple MF 1/4"	raccord tournant MF 1/4"	Schwenknippel MF 1/4"	niple giratorio MF 1/4"			Serial Number :
49	1.3.07584	1	valvola di blocco semplice	valve	soupape	Ventil	válvula			Serial Number :
50	1.4.05907	2	raccordo a T gir. 3/8"	T- fitting 3/8"	raccord en T 3/8"	T- Anschlußstück 3/8"	racor en T 3/8"			Serial Number :
51	1.4.02617	1	raccordo gir.90° MF3/8"	fitting 90° MF3/8"	raccord 90° MF3/8"	Anschlussstück 90° MF3/8"	racor 90° MF3/8"			Serial Number :
52	1.1.02055	1	tappo 1/4"	cap 1/4"	bouchon 1/4"	Stopfen 1/4"	tapón 1/4"			Serial Number :





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

15

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
1	2.7.07455XZ	1	disco porta spazzola	brush holder	disque porte-brosse	Bürstenhalter	soporte cepillo			Serial Number :
2	1.2.01701	1	manopola	handle	poignée	Handgriff	empuñadura			Serial Number :
3	1.3.05939	1	motore idraulico	hydraulic motor	moteur hydraulique	Hydraulische motor	motor hidráulico			Serial Number :
4	1.4.00236	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle			Serial Number :
5	1.5.00522	1	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
6	1.5.00895	2	boccola 15x20x22	bush 15x20x22	douille 15x20x22	Buchse 15x20x22	buje 15x20x22			Serial Number :
7	1.5.03640	1	spazzola laterale (nylon)	side brush (nylon)	brosse latérale (nylon)	Seitenbürste (nylon)	cepillo lateral (nylon)	standard		Serial Number :
7	1.5.03641	1	spazzola laterale (nylon/acc.)	side brush (nylon/steel)	brosse latérale (nylon/acier)	Seitenbürste (nylon/stahl)	cepillo lateral (nylon/acero)	optional		Serial Number :
7	1.5.13723	1	spazzola laterale (mischia)	side brush (mischia)	brosse latérale (mischia)	Seitenbürste (mischia)	cepillo laterl (mischia)	optional		Serial Number :
8	2.7.00931	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
9	2.7.03552XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
10	2.7.05865	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
11	2.7.09068	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo			Serial Number :
12	2.7.15623XZ	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
13	2.7.15389XZ	1	Asse	Axle	Axe	Achse	eje			Serial Number :
14	1.1.07914	1	chiavetta A 7X8X32	key A 7X8X32	clavette A 7X8X32	Keil A 7X8X32	chaveta A 7X8X32			Serial Number :
15	2.7.05830	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
16	1.2.12998	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas			Serial Number :
17	1.1.01283	2	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35			Serial Number :
18	1.4.01238	2	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"			Serial Number :
19	1.4.01237	2	nipplo 1/2"	nipple 1/2"	nipple 1/2"	nippel 1/2"	racor 1/2"	optional		Serial Number :
20	1.1.08174	1	fascetta Ø19 H12	clamp Ø19 H12	collier Ø19 H12	Schelle Ø19 H12	abrazadera Ø19 H12			Serial Number :
21	2.7.15560	1	kit spazzola laterale sx	LH side brushkit	kit brosse latérale gauche	Kit linke Seitenbürste	kit cepillo lateral izquierdo			Serial Number :
22	1.1.01283	2	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35	optional		Serial Number :
23	1.9.05518	1	adesivo	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	etiqueta adhesiva			Serial Number :
24	1.5.03640	1	spazzola laterale (nylon)	side brush (nylon)	brosse latérale (nylon)	Seitenbürste (nylon)	cepillo lateral (nylon)	optional		Serial Number :
24	1.5.03641	1	spazzola laterale (nylon/acc.)	side brush (nylon/steel)	brosse latérale (nylon/acier)	Seitenbürste (nylon/stahl)	cepillo lateral (nylon/acero)	optional		Serial Number :
24	1.5.13723	1	spazzola laterale (mischia)	side brush (mischia)	brosse latérale (mischia)	Seitenbürste (mischia)	cepillo laterl (mischia)	optional		Serial Number :
25	1.3.05939	1	motore idraulico	hydraulic motor	moteur hydraulique	Hydraulische motor	motor hidráulico	optional		Serial Number :
26	2.7.03552XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte	optional		Serial Number :
27	2.7.07455XZ	1	disco porta spazzola	brush holder	disque porte-brosse	Bürstenhalter	soporte cepillo	optional		Serial Number :
28	1.1.07914	1	chiavetta A 7X8X32	key A 7X8X32	clavette A 7X8X32	Keil A 7X8X32	chaveta A 7X8X32	optional		Serial Number :
29	2.7.05865	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	optional		Serial Number :
30	1.4.00236	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle	optional		Serial Number :

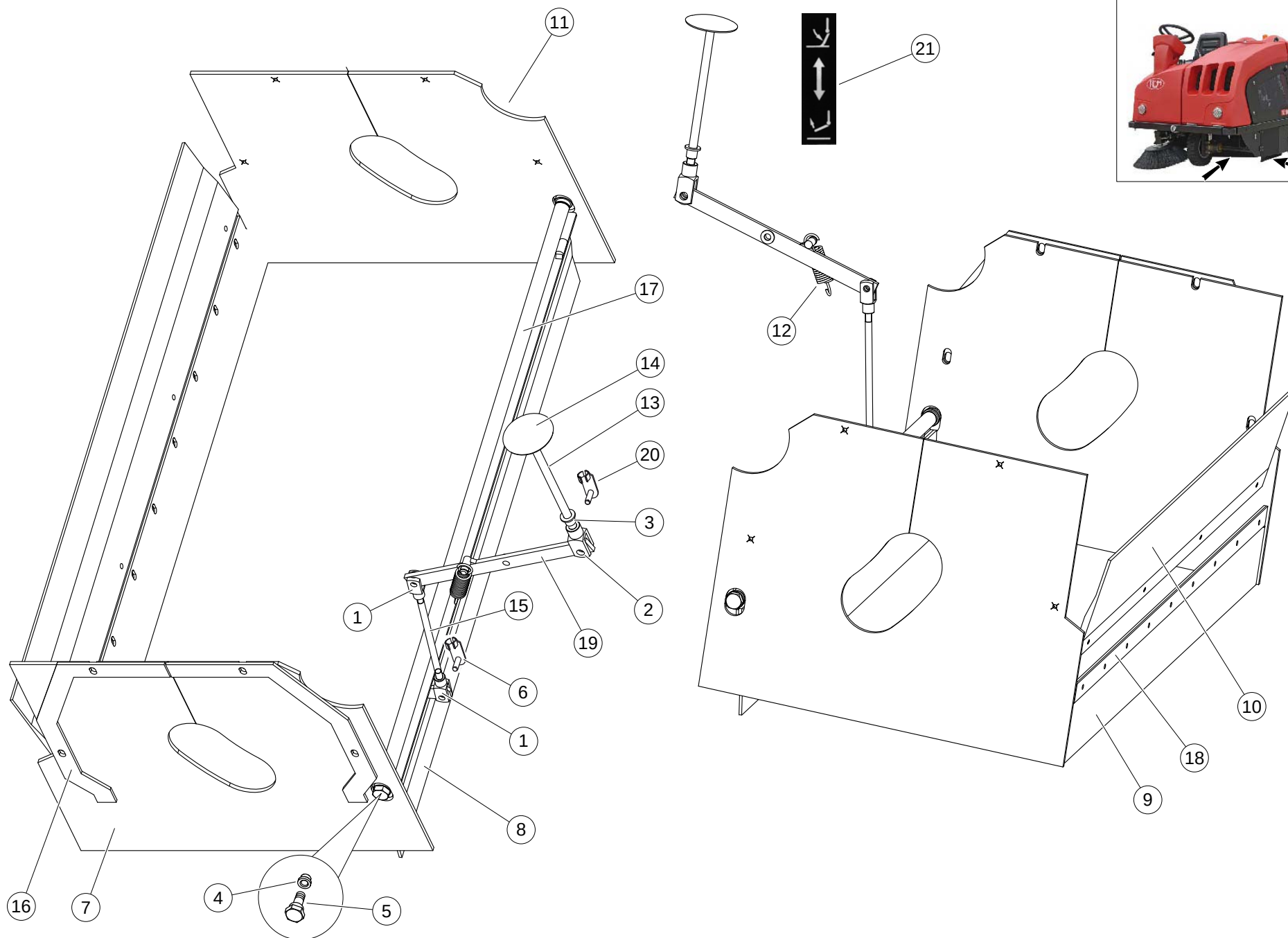


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

15

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Codigo n°	Cantidad						Observación		
31	2.7.05830	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno	optional		Serial Number :
32	2.7.09068	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo	optional		Serial Number :



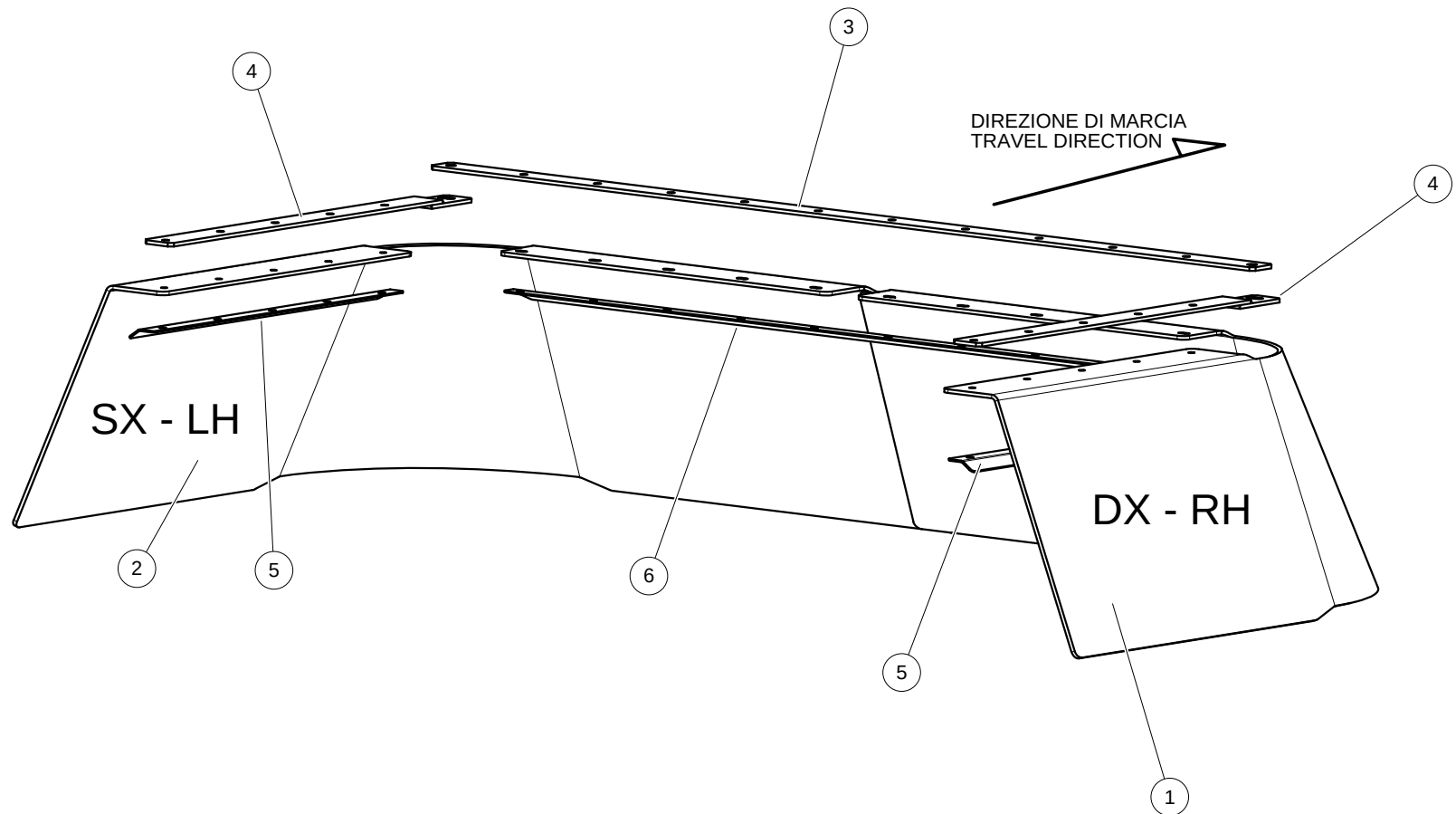


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

16

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.4.01319	2	forcella	fork	fourque	Gabelstück	horquilla			Serial Number :
2	1.4.05363	1	Forcella	Fork	Fourche	Gabelstück	horquilla			Serial Number :
3	1.4.05821	1	boccola	bush	douille	Buchse	buje			Serial Number :
4	2.7.00737	2	bronzina	bush	douile	Buchse	buje			Serial Number :
5	2.7.00741	2	vite	screw	vis	Schraube	tornillo			Serial Number :
6	1.4.01320	2	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
7	1.2.07525	1	gomma parapolvere	dust rubber section	caoutchouc pare-poussière	Staubhalte-Gummiprofil	goma prot. del polvo	standard		Serial Number :
7	1.2.10862	1	gomma parapolvere antiolio	anti-oil dust rubber section	profil pare-poussière anti-huile	Antiöl Staubhalte-Gummiprofil	goma del polvo anti-aceite	optional		Serial Number :
8	1.2.13557	1	gomma parapolvere anteriore	front dust rubber section	caoutchouc av. pare-poussière	V.Staubhalte-Gummiprofil	goma prot. del polvo delantera	standard		Serial Number :
8	1.2.13738	1	gomma parapolvere antiolio	anti-oil dust rubber section	profil pare-poussière anti-huile	Antiöl Staubhalte-Gummiprofil	goma del polvo anti-aceite	optional		Serial Number :
9	1.2.13583	1	gomma parapolvere posteriore	rear dust rubber section	caoutchouc ar.pare-poussière	H.Staubhalte-Gummiprofil	goma prot. del polvo trasera	standard		Serial Number :
9	1.2.13739	1	gomma parapolvere antiolio	anti-oil dust rubber section	profil pare-poussière anti-huile	Antiöl Staubhalte-Gummiprofil	goma del polvo anti-aceite	optional		Serial Number :
10	1.2.13584	1	gomma parapolvere posteriore	rear dust rubber section	caoutchouc ar.pare-poussière	H.Staubhalte-Gummiprofil	goma prot. del polvo trasera	standard		Serial Number :
10	1.2.13740	1	gomma parapolvere antiolio	anti-oil dust rubber section	profil pare-poussière anti-huile	Antiöl Staubhalte-Gummiprofil	goma del polvo anti-aceite	optional		Serial Number :
11	1.2.13730	1	gomma parapolvere laterale	side dust rubber section	caoutchouc lat.pare-poussière	Seite Staubfang-Gumm	goma lat.prot. del polvo	standard		Serial Number :
11	1.2.13741	1	gomma parapolvere antiolio	anti-oil dust rubber section	profil pare-poussière anti-huile	Antiöl Staubhalte-Gummiprofil	goma del polvo anti-aceite	optional		Serial Number :
12	1.4.05024	1	molla	spring	ressort	Feder	muelle			Serial Number :
13	2.7.00494	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
14	2.7.01274	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
15	2.7.05540	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
16	2.7.09085XZ	2	listello	strip	bande	Leiste	listón			Serial Number :
17	2.7.15390XZ	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
18	2.7.15468XZ	1	listello	flat bar	bande	Leiste	listón			Serial Number :
19	2.7.15511XZ	1	leva	lever	levier	Hebel	palanca			Serial Number :
20	1.1.05364	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
21	1.9.07202	1	adesivo alza flap	adhesive label	étiquette adhésive	Selbstklebend	Etiqueta adhesiva			Serial Number :





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

17

Part. n°	Codice n°	Quantità	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note		
Part. no°	Code no°	Quantity						Remarks		
N° pièce	Code n°	Quantité						Notes		
Stück Nr.	Code n°	Anzahl						Bemerkungen		
Pos. n°	Código n°	Cantidad						Observación		
1	1.2.13570	1	gomma anteriore	front rubber	caoutchouc avant	vorne Gummi	goma delantera			Serial Number :
2	1.2.13570	1	gomma anteriore	front rubber	caoutchouc avant	vorne Gummi	goma delantera			Serial Number :
3	2.7.15493XZ	1	supporto anteriore	front support	support avant	vordere Halterung	soporte delantero			Serial Number :
4	2.7.15494XZ	1	supporto laterale	side support	support laterale	seite Halterung	soporte lateral			Serial Number :
5	2.7.15513XZ	1	listello	strip	bande	Leiste	listel			Serial Number :
6	2.7.15514XZ	1	listello	strip	bande	Leiste	listel			Serial Number :

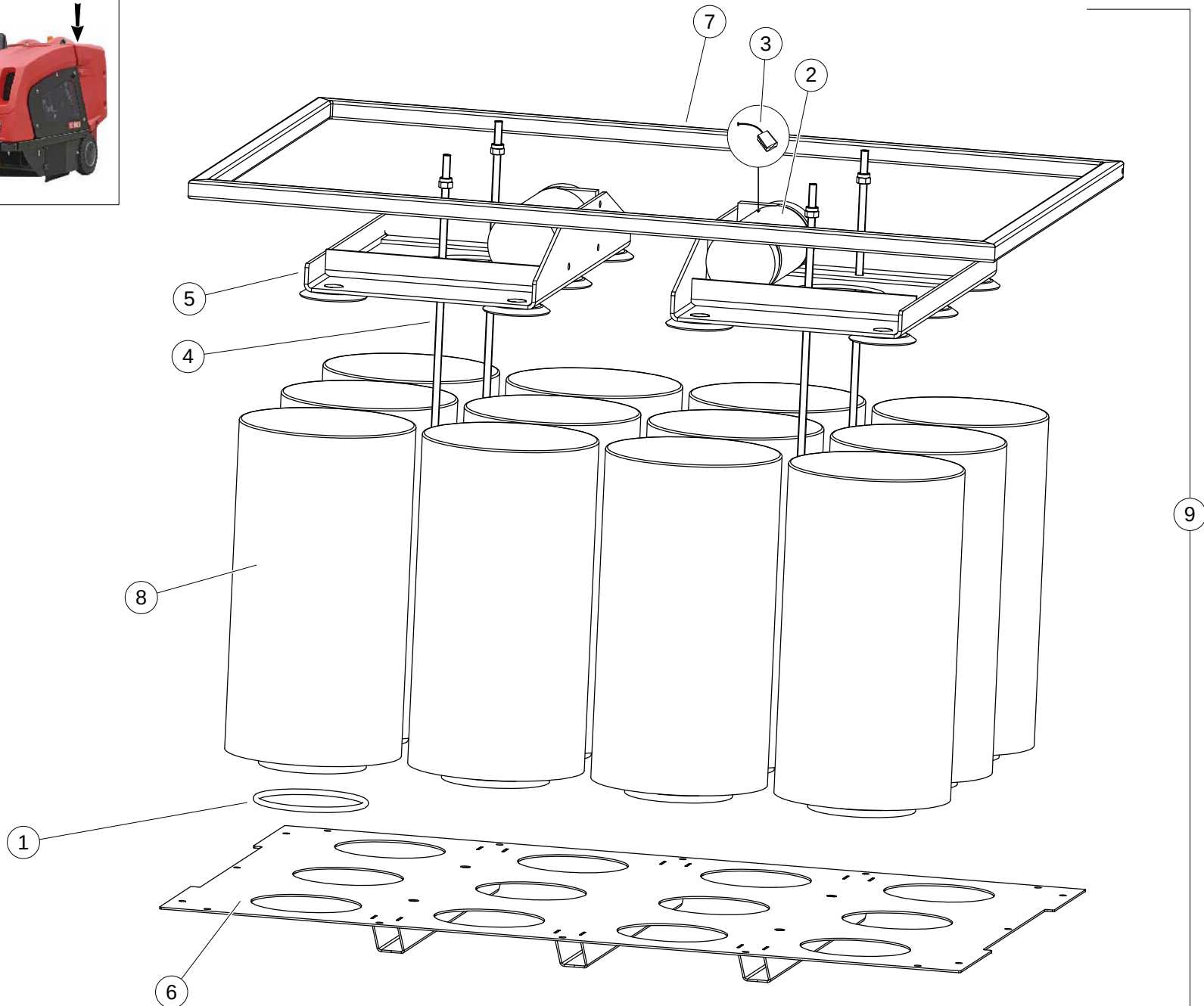


18 Filtri polvere a cartuccia (Opzione)
18 Dust cartridge filters (Optional)
18 Filtres à cartouches (Option)
18 Staubpatronenfilter (Option)
18 Filtros de cartucho de polvo (Opción)

Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

18



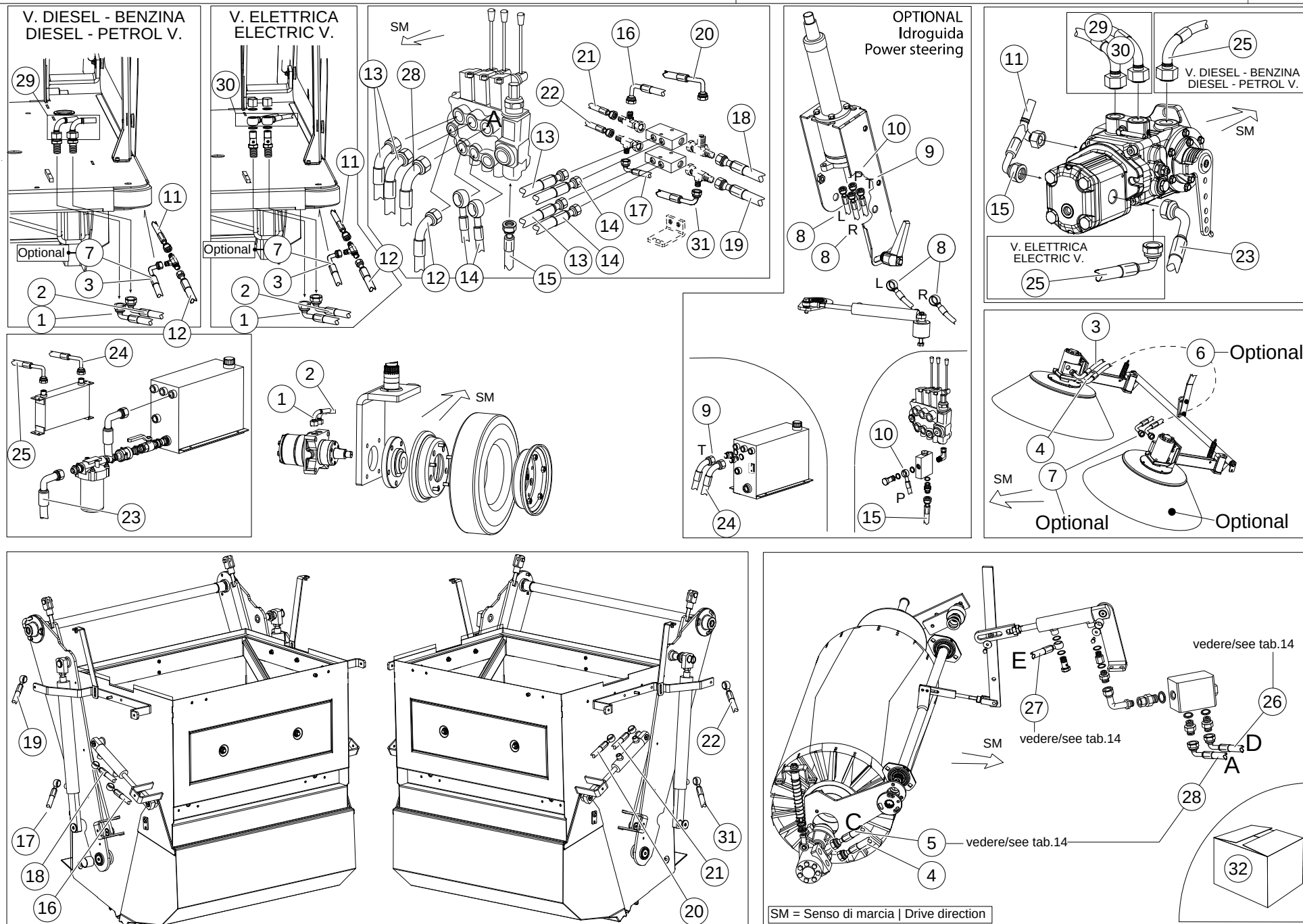


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

18

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.2.00095	12	anello parapovere	dustproofing ring	anneau pare-poussière	Staubschutzring	anillo de estanquidad			Serial Number :
2	1.3.05434	2	scuotitore 12V	shaker 12V	vibrateur 12V	Rüttler 12V	vibrador 12V	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
2	1.3.05435	2	scuotitore 24V	shaker 24V	vibrateur 24V	Rüttler 24V	vibrador 24V	Elettrica	Electric	Serial Number :
3	1.3.01127	1	kit carboncini	carbon brushes kit	kit balais de charbon	Kohlenbürstensatz	kit escobillas de carbón			Serial Number :
4	2.7.01471	4	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
5	2.7.09592N	2	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
6	2.7.15569XZ	1	pianale filtri	filter support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
7	2.7.15571XZ	1	rastrelliera	filter frame	armature de filtre	Filterrahmen	estructura del filtro			Serial Number :
8	2.7.00046	12	filtro (carta 1m² 14µ)	filter (paper 1m² 14µ)	filtre (papier 1m² 14µ)	Filter (Papier 1m² 14µ)	filtro (papel 1m² 14µ)			Serial Number :
8	2.7.05282	12	filtro (poliestere 1m² 5µ)	filter (polyester 1m² 5µ)	filtre (polyester 1m² 5µ)	Filter (Polyester 1m² 5µ)	filtro (poliéster 1m² 5µ)	optional		Serial Number :
9	2.7.15561	1	kit filtri a cartuccia	cartridge filter kit	kit filtre à cartouche	Kit Patronenfilter	kit filtro cartucho	Diesel	Benzina-Gpl Petrol-Lpg	Serial Number :
9	2.7.15562	1	kit filtri a cartuccia	cartridge filter kit	kit filtre à cartouche	Kit Patronenfilter	kit filtro cartucho	Elettrica	Electric	Serial Number :



SM = Senso di marcia | Drive direction

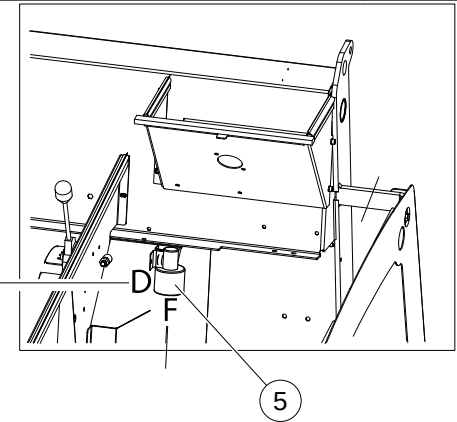
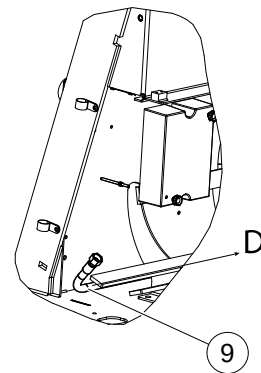
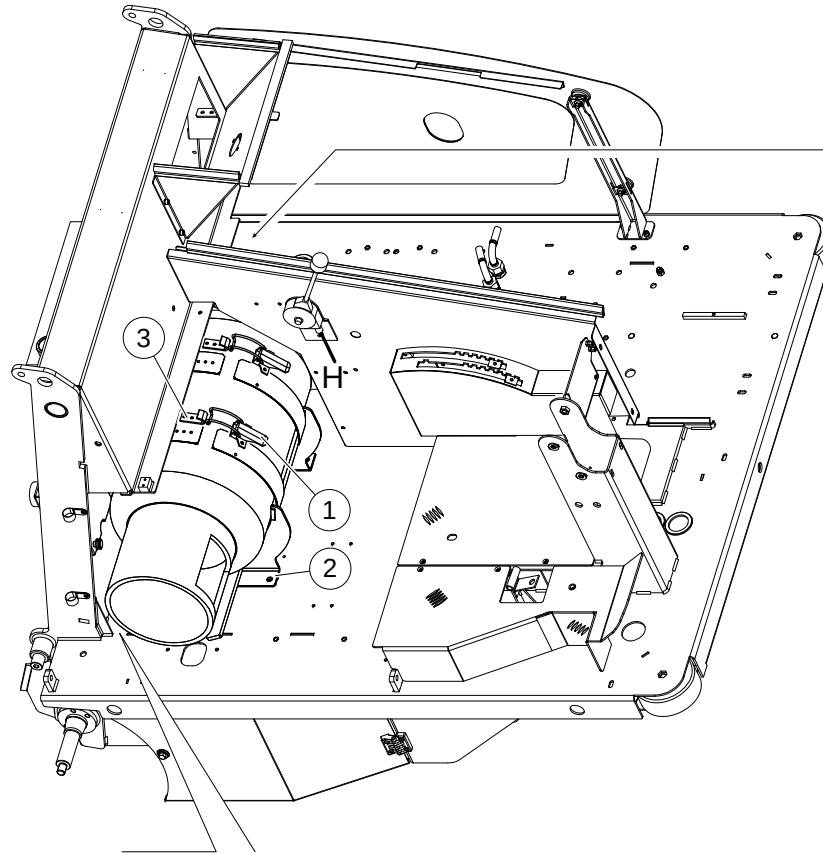
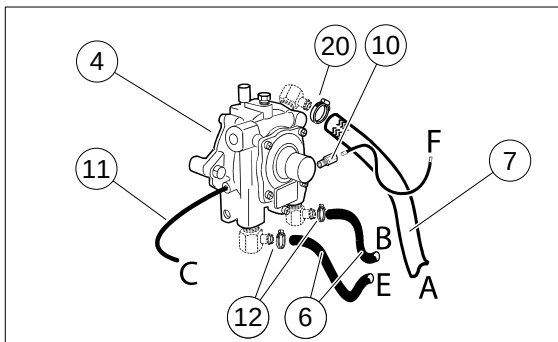
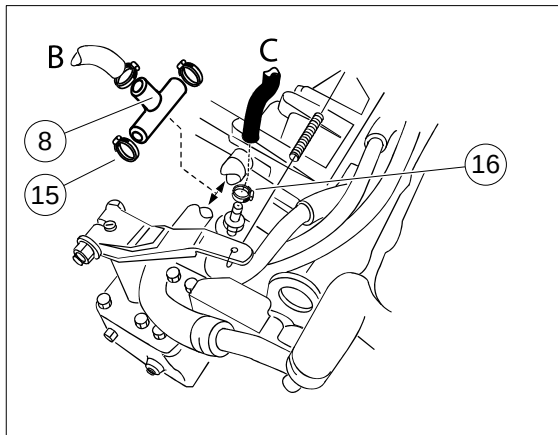
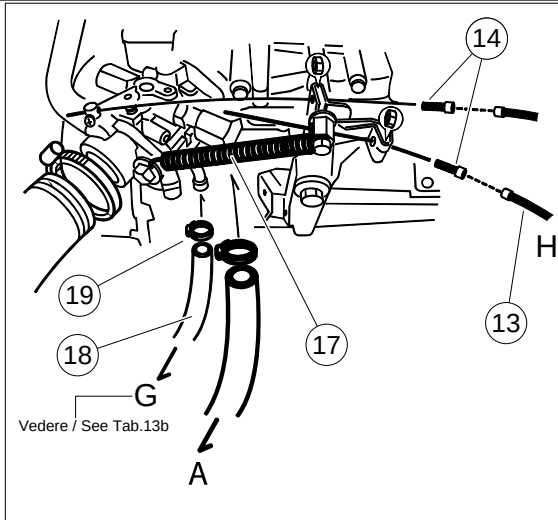


Boxer Plus

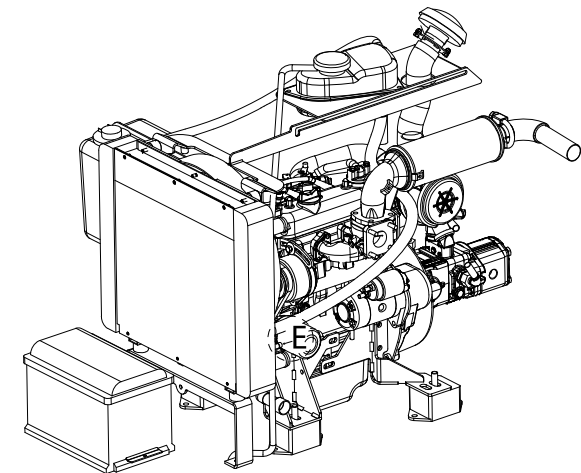
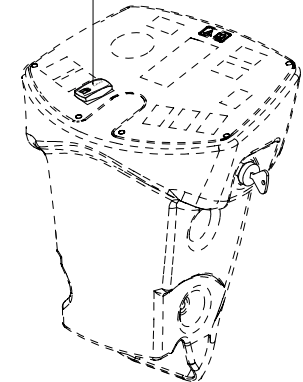
Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

19

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.2.13643	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
2	1.2.13644	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
3	1.2.08702	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
4	1.2.08151	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
5	1.2.13647	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
6	1.2.08702	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	optional		Serial Number :
7	1.2.13642	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	optional		Serial Number :
8	1.2.13724	2	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	optional		Serial Number :
9	1.2.11810	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	optional		Serial Number :
10	1.2.08371	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	optional		Serial Number :
11	1.2.13640	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
12	1.2.13641	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
13	1.2.08155	2	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
14	1.2.08154	2	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
15	1.2.08146	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
16	1.2.13635	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
17	1.2.08386	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
18	1.2.13636	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
19	1.2.08385	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
20	1.2.08381	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
21	1.2.13671	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
22	1.2.08701	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
23	1.2.13638	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
24	1.2.08388	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
25	1.2.13639	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
26	1.2.13779	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
27	1.2.13781	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
28	1.2.13780	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
29	1.2.13637	2	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	v.diesel	v.benz+lpg	Serial Number :
30	1.2.13668	2	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	v.elettrica	electric v.	Serial Number :
31	1.2.08158	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
32	2.7.15481	1	kit tubi	pipes/ hoses kit	kit tuyaux	Kit Rohren	kit tubos			Serial Number :



TAB.9A - POS.42



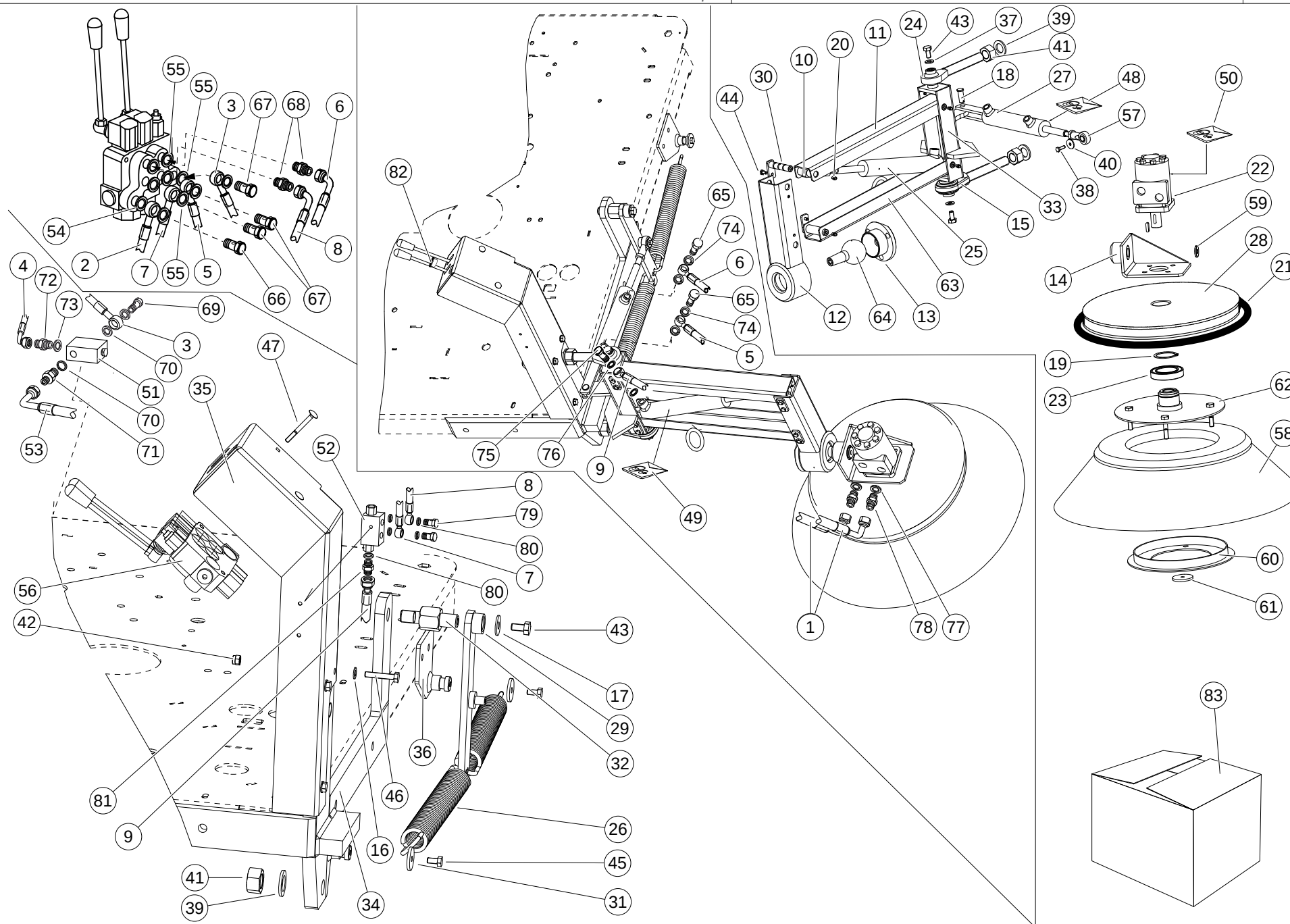


Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

20

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
1	1.4.03239	2	chiusura a leva	lever closing	fermeture à levier	Hebelverschluß	cerrojo			Serial Number :
2	2.7.14326N	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
3	2.7.14367XZ	2	gancio	hook	crochet	Haken	gancho			Serial Number :
4	1.3.13844	1	vaporizzatore	pressure reducer	réducteur de pression	Druckminderventil	vaporizador			Serial Number :
5	1.3.03360	1	elettrovalvola	solenoid valve	électrovalve	Magnetventil	eléctrovalvula			Serial Number :
6	1.2.10352	3	tubo (al metro)	pipe (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
7	1.2.11104	8,8	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
8	2.7.12822-I	1	raccordo a T	T- fitting	raccord en T	T- Anschlußstück	racor a T			Serial Number :
9	1.2.04338	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
10	2.7.12790XZ	1	nipplo 1/2"-20UNF	nipple 1/2"-20UNF	nipple 1/2"-20UNF	Nippel 1/2"-20UNF	niple 1/2"-20UNF			Serial Number :
11	1.2.13339	1,2	tubo carburante (al metro)	fuel hose (per meter)	tuyau de carburant (au mètre)	Kraftstoffrohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
12	1.1.01297	4	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
13	1.4.01396	1	cavo	cable	câble	kabel	cable			Serial Number :
14	1.1.05250	2	registro	adjuster	reglage	Einstellung	regulador			Serial Number :
15	1.1.01294	3	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
16	1.1.01297	1	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
17	A14.1145	1	molla	spring	ressort	Federscheibe	muelle			Serial Number :
18	1.2.04991	1,8	tubo (al metro)	hose (per meter)	tuyau (au mètre)	Rohr (pro Meter)	tubo (por metro)	mt		Serial Number :
19	1.1.01294	5	fascetta Ø10-18 H8	clamp Ø10-18 H8	collier Ø10-18 H8	Schelle Ø10-18 H8	abrazadera Ø10-18 H8			Serial Number :
20	1.1.01296	2	fascetta Ø17-29 H8	clamp Ø17-29 H8	collier Ø17-29 H8	Schelle Ø17-29 H8	abrazadera Ø17-29 H8			Serial Number :





Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

21

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	 Descrizione	 Description	 Description	 Benennung	 Descripción	Note <i>Remarks</i> <i>Notes</i> <i>Bemerkungen</i> <i>Observación</i>		
1	1.2.13814	2	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
2	1.2.13815	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
3	1.2.13816	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
4	1.2.13817	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	alla Pompa Ing.	to gear pump	Serial Number :
5	1.2.13818	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
6	1.2.13819	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
7	1.2.13820	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
8	1.2.13821	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
9	1.2.13822	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo			Serial Number :
10	2.7.03200	1	attacco cilindro	cylinder joint	jonction vérin	Zylinderkupplung	acoplamiento de cilindro			Serial Number :
11	2.7.03361	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo			Serial Number :
12	2.7.05457	1	supporto	support	support	halterung	soporte			Serial Number :
13	2.7.05458N	1	calotta	cap	calotte	Haube	tapa			Serial Number :
14	2.7.07815N	1	supporto	support	support	halterung	soporte			Serial Number :
15	2.7.10449XZ	1	tirante	tie-rod	tirant	Zugbolzen	tirante			Serial Number :
16	1.1.00032	3	rondella 8X17X2	washer 8X17X2	rondelle 8X17X2	Scheibe 8X17X2	arandela 8X17X2			Serial Number :
17	1.1.00600	1	rondella 11X30X2	washer 11X30X2	rondelle 11X30X2	Scheibe 11X30X2	arandela 11X30X2			Serial Number :
18	1.1.01147	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
19	1.1.01503	1	anello d'arresto E50	seeger E50	anneau d'arrêt E50	Seegerring E50	anillo de cierre E50			Serial Number :
20	1.1.04126	4	ingrassatore M6X1	greaser M6X1	graisseur M6X1	Schmierbüchse M6X1	engrasador M6X1			Serial Number :
21	1.2.01649	1	anello	ring	anneau	Ring	anillo			Serial Number :
22	1.3.05939	1	motore idraulico	hydraulic motor	moteur hydraulique	Hydraulische motor	motor hidráulico			Serial Number :
23	1.4.00866	1	cuscinetto (6010 2RS)	bearing (6010 2RS)	roulement (6010 2RS)	Lager (6010 2RS)	cojinete (6010 2RS)			Serial Number :
24	1.4.02738	1	tirante M22X2,5	tie-rod M22X2,5	tirant M22X2,5	Zugbolzen M22X2,5	tirante M22X2,5			Serial Number :
25	1.4.02753	1	cilindro	cylinder	vérin	Zylinder	cilindro			Serial Number :
26	1.4.04974	2	molla	spring	ressort	Feder	muelle			Serial Number :
27	1.4.07942	1	cilindro	cylinder	vérin	Zylinder	cilindro			Serial Number :
28	2.7.00580	1	disco	disk	disque	Scheibe	disco			Serial Number :
29	2.7.02991	1	asta	rod	tige	Stange	palanca			Serial Number :
30	2.7.03035	4	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
31	2.7.05865	2	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
32	2.7.06485	1	perno	pin	pivot	Bolzen	perno			Serial Number :
33	2.7.09705	1	attacco snodato	articulated joint	joint articulé	Gelenkkupplung	articulación			Serial Number :
34	2.7.15644NK	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

21

Part. n° <i>Part. no°</i> <i>N° pièce</i> <i>Stück Nr.</i> <i>Pos. n°</i>	Codice n° <i>Code no°</i> <i>Code n°</i> <i>Code n°</i> <i>Código n°</i>	Quantità <i>Quantity</i> <i>Quantité</i> <i>Anzahl</i> <i>Candidad</i>	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
35	2.7.15645NK	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
36	2.7.15646NK	1	supporto	support	support	Halterung	soporte			Serial Number :
37	A11.0368	2	rondella 10X21	washer 10X21	rondelle 10X21	Scheibe 10X21	arandela 10X21			Serial Number :
38	A11.0385	1	vite TE M6X20	hex.head screw M6X20	vis à tête six-pans M6X20	Sechskantschraube M6X20	tornillo cabeza hex. M6X20			Serial Number :
39		3	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela	Ø24x39x3,6		Serial Number :
40	1.1.05529	1	rondella Ø6,5x24x2	washer Ø6,5x24x2	rondelle Ø6,5x24x2	Scheibe Ø6,5x24x2	arandela Ø6,5x24x2			Serial Number :
41	1.1.02749	3	dado M22	nut M22	écrou M22	Mutter M22	tuerca M22			Serial Number :
42	1.1.00105	3	dado autobloccante A M8	self-locking nut M8	écrou de sécurité M8	Selbstsicherende Mutter M8	tuerca de retención M8			Serial Number :
43	1.1.00042	3	vite TE M10X20	hex. head screw M10X20	vis à tête à six pans M10X20	Sechskantschraube M10X20	tornillo cabeza hex. M10X20			Serial Number :
44	1.1.00029	4	vite TE M6X12	hex. head screw M6X12	vis à tête à six pans M6X12	Sechskantschraube M6X12	tornillo cabeza hex. M6X12			Serial Number :
45	1.1.00084	2	vite TE M8x16	hex. head screw M8x16	vis à tête à six pans M8x16	Sechskantschraube M8x16	tornillo cabeza hex. M8x16			Serial Number :
46	1.1.00072	3	vite TE M8X45	hex. head screw M8X45	vis à tête à six pans M8X45	Sechskantschraube M8X45	tornillo cabeza hex. M8X45			Serial Number :
47	1.1.13650	2	vite TTQ M6X100	round head screw M6X100	vis à tête ronde M6X100	Halbrundschraube M6X100	tornillo cab.redonda M6X100			Serial Number :
48	1.2.02457	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtringssatz	kit juntas			Serial Number :
49	1.2.04500	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtringssatz	kit juntas			Serial Number :
50	1.2.12998	1	kit guarnizioni	gasket kit	kit de joints	Dichtungssatz	kit juntas			Serial Number :
51	1.3.05172	1	valvola prioritaria	priority valve	soupape prioritaire	Prioritätsventil	válvula de prioridad			Serial Number :
52	1.3.13783	1	valvola di blocco semplice	valve	soupape	Ventil	válvula			Serial Number :
53	1.2.08146	1	tubo	hose	tuyau	Rohr	tubo	al distr.3 leve	to 3 lever ctr.valve	Serial Number :
54	1.1.01225	2	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5			Serial Number :
55	1.1.00451	7	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"			Serial Number :
56	1.3.09977	1	distributore	control valve	distrib.	Wegeventil	distribuidor			Serial Number :
57	1.4.00823	1	testina snodata	articulated head	tête articulée	Gelenkkopf	cabeza articulada			Serial Number :
58	1.5.00819	1	spaz laterale (ppl)	side brush (ppl)	balai latéral (ppl)	Seitenbürste (ppl)	cepillo lateral (ppl)	optional		Serial Number :
59	1.5.01197	1	spazzola lat.(ppl/acc.)	side brush (ppl/steel)	brosse latérale (ppl/acier)	Seitenbürste (ppl/stahl)	cepillo lateral (ppl/acero)	optional		Serial Number :
59	2.7.00295	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
60	2.7.00581N	1	piatto	plate	plaque	Platte	placa			Serial Number :
61	2.7.01422	1	rondella	washer	rondelle	Scheibe	arandela			Serial Number :
62	2.7.01456	1	disco	disk	disque	Scheibe	disco			Serial Number :
63	2.7.03002	1	braccio	arm	bras	Arm	brazo			Serial Number :
64	2.7.03011	1	sfera	sphere	bille	Kugel	esfera			Serial Number :
65	1.1.01234	2	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5			Serial Number :
66	1.1.01233	1	vite forata 3/8" G	drilled screw 3/8" G	vis percée 3/8" G	gelochte Schraube 3/8" G	tornillo agujereado 3/8" G			Serial Number :
67	1.1.01207	3	vite forata 1/4"	drilled screw 1/4"	vis percée 1/4"	gelochte Schraube 1/4"	tornillo agujereado 1/4"			Serial Number :



Boxer Plus

Tavola n°
Table n°
Table n°
Tafel n°
Tabla n°

21

Part. n° Part. no° N° pièce Stück Nr. Pos. n°	Codice n° Code no° Code n° Code n° Codigo n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	I Descrizione	EN Description	FR Description	DE Benennung	ES Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación		
68	1.4.01244	2	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"			Serial Number :
69	1.1.01233	1	vite forata 3/8" G	drilled screw 3/8" G	vis percée 3/8" G	gelochte Schraube 3/8" G	tornillo agujereado 3/8" G			Serial Number :
70	1.1.01225	3	guarnizione 3/8"X23X1,5	gasket 3/8"X23X1,5	joint 3/8"X23X1,5	Dichtung 3/8"X23X1,5	junta 3/8"X23X1,5			Serial Number :
71	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"			Serial Number :
72	1.4.01238	1	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"			Serial Number :
73	1.1.01283	1	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35			Serial Number :
74	1.1.01228	4	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5			Serial Number :
75	1.1.01234	1	vite forata M14X1,5	drilled screw M14X1,5	vis percée M14X1,5	gelochte Schraube M14X1,5	tornillo agujereado M14X1,5			Serial Number :
76	1.1.01228	2	guarnizione 14X20X1,5	gasket 14X20X1,5	joint 14X20X1,5	Dichtung 14X20X1,5	junta 14X20X1,5			Serial Number :
77	1.1.01283	2	guarnizione 1/2"X27X1,35	gasket 1/2"X27X1,35	joint 1/2"X27X1,35	Dichtung 1/2"X27X1,35	junta 1/2"X27X1,35			Serial Number :
78	1.4.01238	2	nipplo 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	nipple 3/8"-1/2"	Nippel 3/8"-1/2"	racor 3/8"-1/2"			Serial Number :
79	1.1.01207	2	vite forata 1/4"	drilled screw 1/4"	vis percée 1/4"	gelochte Schraube 1/4"	tornillo agujereado 1/4"			Serial Number :
80	1.1.00451	5	rondella in rame 1/4"	washer 1/4"	rondelle 1/4"	Scheibe 1/4"	arandela 1/4"			Serial Number :
81	1.4.01244	1	nipplo 1/4"	nipple 1/4"	nipple 1/4"	Nippel 1/4"	niple 1/4"			Serial Number :
82	1.5.03252	1	tappo Ø22	cap Ø22	bouchon Ø22	Stopfen Ø22	tapón Ø22			Serial Number :
83	2.7.15649	1	kit 3a spazzola	3rd brush kit	kit 3me balai	Kit-Terz Bürste	kit tercero cepillo			Serial Number :

RCM S.p.A

via Tiraboschi, 4 - 41041 Casinalbo - Modena - Italia
Tel. +39 059 515 311 - Fax +39 059 510 783
www.rcm.it - info@rcm.it